

CANQ
VO
100
1924

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS
CENTRE DE DOCUMENTATION
700, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE EST,
22^e ÉTAGE
QUÉBEC (QUÉBEC) - CANADA
G1R 5H1**

288966

CANQ
VO
100
1924

11694
16 models

PROVINCE DE
QUÉBEC
PROVINCE

MINISTÈRE DE LA VOIRIE
ROADS DEPARTMENT

RAPPORT DE
1924
REPORT

Imprimé par ordre de la Législature
Printed by order of the Legislature



QUÉBEC
IMPRIMÉ PAR—PRINTED BY
LOUIS-A. PROULX

Imprimeur de Sa Majesté le Roi—Printer to His Majesty the King

1924

A l'honorable NARCISSE PÉRODEAU, L.L.D.,

Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.

Qu'il plaise à Votre Honneur,

Le soussigné a l'honneur de vous présenter le rapport du ministère de la voirie pour l'année 1924.

Respectueusement soumis,

J.-L. PERRON,

Ministre de la voirie.

QUÉBEC, 7 janvier 1925.

To the Honourable NARCISSE PÉRODEAU, L.L.D.,

Lieutenant-Governor of the Province of Quebec.

May it please Your Honour,

I have the honour to submit the report of the Roads Department for the year 1924.

Respectfully submitted,

J. L. PERRON,

Minister of Roads.

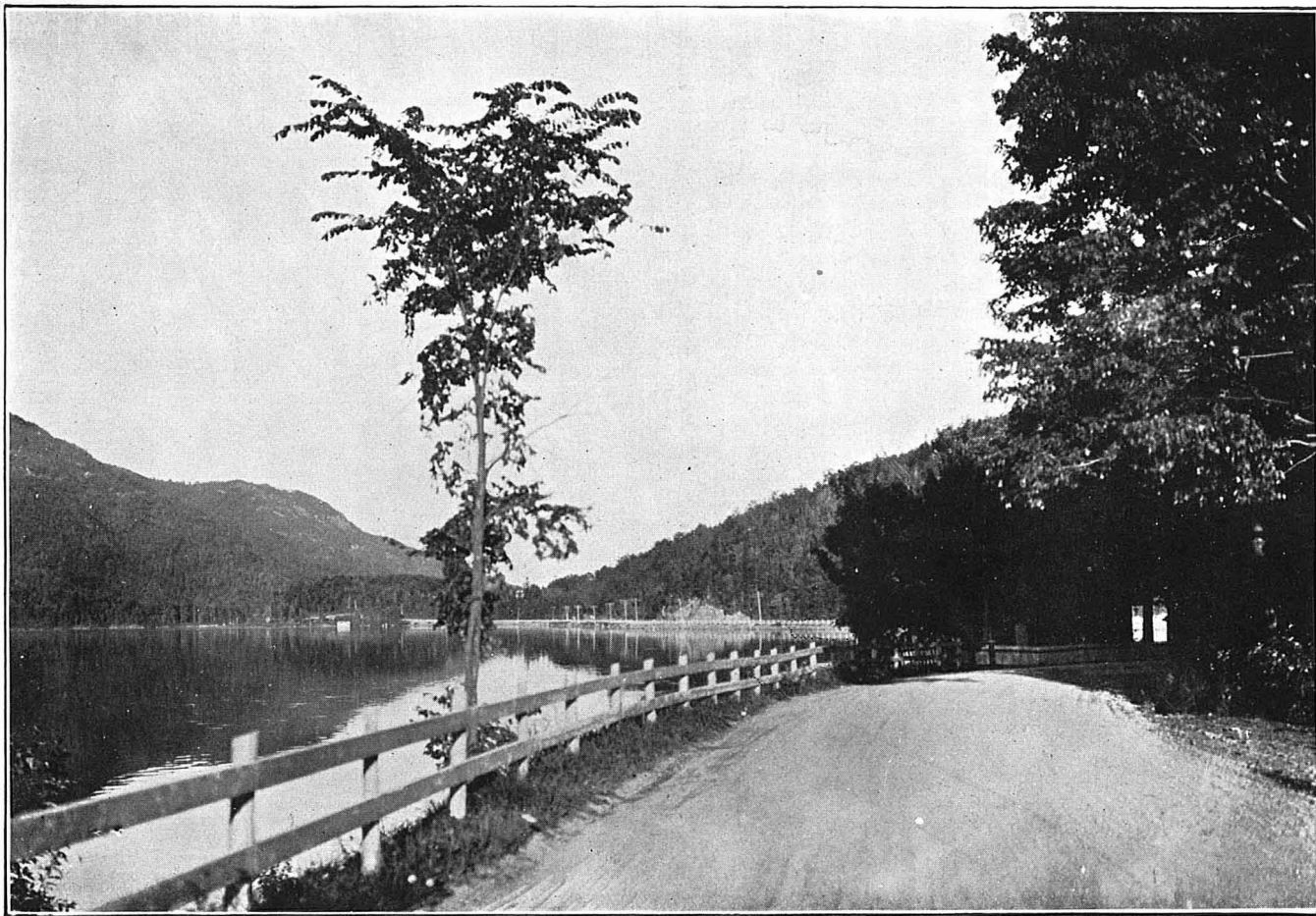
QUEBEC, January 7th, 1925.

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Chapitre I—Revue de l'année.....	7
Chapitre II—Renseignements sommaires concernant la voirie dans la province de Québec. Statistiques sur le nombre d'automobiles enregistrées dans la province et sur le tourisme.....	28
Chapitre III—Réseau des grandes routes de la province.....	34
Chapitre IV—Entretien et réfection des routes provinciales et régionales...	39
Chapitre V—Entretien et réfection des chemins municipaux en régie.....	59
Chapitre VI—Entretien et réfection des chemins municipaux ordinaires...	67
Chapitre VII—Condition des chemins municipaux améliorés.....	83
Chapitre VIII—Construction des grandes routes.....	89
Chapitre IX—Construction des chemins municipaux.....	96
Chapitre X—Amélioration des chemins de terre.....	106
Chapitre XI—Construction des ponts et ponceaux.....	110
Chapitre XII—Signaux officiels de danger et de direction.....	116
Chapitre XIII—Plantation d'arbres d'ornement.....	120
Chapitre XIV—Recensement de la circulation.....	125

TABLE OF CONTENTS

	Pages
Chapter I—Review of the year.....	8
Chapter II—Summary information respecting roads in the Province of Quebec. Statistics on auto registration in the Province and on tourist traffic.....	29
Chapter III—Main Trunk Highways System of the Province.....	34
Chapter IV—Maintenance and resurfacing of Provincial and Regional High- ways.....	39
Chapter V—Maintenance and resurfacing of municipal roads under direct control of the Department.....	59
Chapter VI—Maintenance and resurfacing of ordinary municipal roads...	67
Chapter VII—Condition of improved municipal roads.....	83
Chapter VIII—Construction of Main Trunk Highways.....	89
Chapter IX—Construction of municipal roads.....	96
Chapter X—Improvement of earth roads.....	106
Chapter XI—Construction of bridges and culverts.....	110
Chapter XII—Official danger and direction signs.....	116
Chapter XIII—Plantation of ornamental trees.....	120
Chapter XIV—Traffic Census.....	125



Route MONTREAL-SHERBROOKE Highway—Canton Bolton-Est (township, Gravier—Gravel
Autour du Lac Orford Around Orford Lake.

REVUE DE L'ANNÉE

REVIEW OF THE YEAR

CHAPITRE I

REVUE DE L'ANNÉE 1924

Le rapport de 1923 faisait remarquer l'orientation nouvelle donnée au département de la voirie par suite de la décision du gouvernement d'entretenir à ses frais les grandes routes de la province. Il soulignait également l'importance de l'entretien, importance qui n'a fait que s'accroître en 1924. Le nombre considérable d'automobiles enregistrées dans la province, la progression constante du tourisme, tout contribue à garder le problème de l'entretien au premier plan de nos préoccupations. La construction vient forcément, désormais, en second lieu; ce qui ne veut pas dire que cette branche de notre travail soit moins active, ou qu'elle soit négligée. On pourra constater par ce rapport que la construction de 1924 a dépassé celle de 1923. L'entretien, cependant—la chose va de soi au point où nous en sommes dans l'amélioration de nos routes—domine la construction et demeure la préoccupation principale du ministère de la voirie.

ENTRETIEN

Routes régionales et provinciales

Longueur entretenue par le département.—En 1922, avant l'adoption de la loi mettant à la charge du gouvernement l'entretien des grandes routes, le département de la voirie entretenait lui-même, moyennant certaines contributions des municipalités, 583 milles de routes régionales et provinciales. Les routes, ou parties de routes, dont il avait charge alors étaient au nombre de onze, dont cinq, formant une longueur totale de 330 milles, étaient les routes provinciales construites durant les premières années de la loi des Bons Chemins.

En 1923, comme conséquence de la loi citée plus haut, le gouvernement décrétait régionales dix-huit routes nouvelles, ce qui portait à vingt-neuf le nombre des routes ou parties de routes devant désormais être entretenues à ses frais. Ces artères formaient une longueur de 1,408 milles à la fin de 1923.

A la suite des décrets de 1924, cette longueur a été portée à 1,679 milles. Le nombre de 29 routes ou parties de routes à entretenir par le département en 1923 est passé à 37 en 1924.

Ce nombre augmentera encore en 1925, car il nous faudra entretenir l'an prochain les sections nouvelles construites cette année. Actuellement, le département de la voirie entretient presque toutes les parties améliorées des grandes routes, sauf dans certaines villes dépassant 5,000 âmes en population, et sauf sur certaines artères dont le degré de parachèvement ou l'importance n'ont pas jusqu'ici justifié cette mesure. Si l'on songe que notre réseau total de grandes routes dépasse 3,000 milles, que sa construction avance à grands pas, et que la circulation y devient de plus en plus intense, il est aisé de concevoir ce que sera dans quelques années le problème de l'entretien. On comprendra aussi plus facilement l'importance et la nécessité des mesures adoptées par le gouvernement depuis deux ans en vue de l'entretien, ainsi que le travail considérable qu'impose au département de la voirie la solution de ce problème.

Méthodes d'entretien—1. Gravelage.—Sur les 1,679 milles de grandes routes que nous entretenons, près de 1,050 milles sont des graviers. La circulation est considérable sur toutes les artères du réseau, mais n'est pas telle encore qu'elle

CHAPTER I

REVIEW OF THE YEAR 1924

The Report of 1923 showed the new direction given to the Roads Department as a result of the Government's decision to maintain the Main Highways of the Province at its own expense. It also stressed the importance of road maintenance, an importance which has gone on growing during 1924. The large number of automobiles registered in the Province and the ever-increasing influx of tourists keep the maintenance problem to the forefront of our preoccupations. Henceforth construction necessarily takes second place. This does not mean that it is less active or that it is neglected. The fact that there was more construction in 1924 than in 1923 is revealed by this Report. It is obvious, however, that in the present advanced condition of our roads, maintenance leads construction and chiefly engages the attention of the Roads Department.

MAINTENANCE

Regional and Provincial Highways

Length maintained by the Department.—In 1922, before the passing of the Act imposing on the Government the maintenance of main highways, the Roads Department maintained itself, by means of certain municipal contributions, 583 miles of Regional and Provincial highways. The highways or sections of highways then under its care numbered eleven, five of which, with a total length of 330 miles, were the Provincial highways built during the first years of the Good Roads Act.

In 1923, in consequence of the above-mentioned Act, the Government decreed eighteen new highways to be regional, thus increasing to twenty-nine the number of highways or sections of highways to be maintained henceforth directly by the Roads Department and at its own expense. At the end of 1923, the length of the Provincial and Regional highways totalled 1,408 miles.

As a result of the new decrees of 1924, this number rose to 1,679 miles, making 37 highways or sections of highways to be maintained by the Department in 1924, instead of 29 in 1923.

This number will increase again in 1925, for the sections built this year will have to be maintained next year.

At present, the Roads Department maintains nearly all improved sections of main highways, save in certain towns exceeding 5,000 inhabitants and on certain unfinished arteries, the importance of which did not hitherto justify such measure. Considering that our total highways system exceeds 3,000 miles, that construction takes giant strides, that traffic intensifies, one can easily imagine what the maintenance problem will be in a few years. It will also be readily understood that the maintenance methods adopted by the Government were urgently required and that the solution of such problem was no light task for the Roads Department.

Maintenance methods—1. Gravel.—Out of the 1,679 miles of main highways which we maintain, nearly 1,050 miles are gravel roads. Traffic is considerable on all the highways of the system, but is not yet sufficient to call for the resurfacing

exige la réfection de nos routes gravelées. Tout au contraire, l'expérience nous a démontré qu'un bon chemin de gravier bien entretenu résiste à une très forte circulation. Nous pourrions en donner comme exemple plusieurs de nos grandes artères. Citons simplement la route Sherbrooke-Derby, sur laquelle la moyenne journalière de circulation est de 1,450 véhicules, dont 90% sont des véhicules-moteurs. Nous avons jusqu'à présent réussi à maintenir cette route en excellente condition à un prix relativement bas.

La conservation des routes gravelées dépend largement du travail des cantonniers. Leur entretien se résume à un grattage régulier et à des apports de gravier lorsqu'il en est besoin. S'il est bien fait, ce travail conserve généralement les chemins en bonne condition. Les surfaces en gravier résistent naturellement moins longtemps à la circulation que les pavages complets et doivent être renouvelées plus souvent. Elles ont en plus l'inconvénient de la poussière. Ce double défaut peut cependant être corrigé.

Depuis deux ou trois ans, quelques municipalités ont expérimenté l'emploi du bitume liquide froid comme préservatif de leurs chemins de gravier. Ce traitement à l'huile bitumineuse, pourvu que le gravier soit de première qualité et que l'huile soit appliquée avec toutes les précautions nécessaires, donne un bon résultat. Toutefois, il est plutôt dispendieux.

Cette année, sur certaines sections de ses routes gravelées, le département a fait l'essai d'un produit appelé glutrine (sous-produit des industries de pulpe, contenant une forte proportion de tanin). Ce produit constitue un liant pour les chaussées gravelées. Aux Etats-Unis, il est employé sur une assez grande échelle, dans les états où la circulation des automobiles dure toute l'année, pour consolider les chemins de gravier durant l'hiver. Cette circulation, sur les chemins non protégés, coupe sur toute son épaisseur la couche de gravier. La glutrine durcit le chemin et y remédie. Dans la province de Québec, où la neige recouvre nos chemins pendant cinq mois de l'année, ce produit se recommande moins à notre attention.

Le chlorure de calcium serait plus en mesure de conserver nos surfaces de gravier. Appliqué une ou deux fois durant la saison d'été, il apporte et maintient sur la chaussée une humidité suffisante pour y abattre la poussière, et par conséquent y conserver le gravier. Nous en avons appliqué cette année à Contrecoeur sur la route Lévis-St-Lambert, à l'Assomption sur la route l'Assomption-Rawdon, sur certaines sections de la route Montréal-Ste-Agathe, à Beaumont sur la route Lévis-Rimouski, et de St-Henri à St-Isidore sur la route Lévis-Jackman. Nous avons obtenu partout de bons résultats. Seul le coût de revient assez élevé du chlorure de calcium nous a empêché jusqu'ici d'en faire un plus grand usage.

2. Macadam.—Les quelque six cents autres milles de routes régionales et provinciales que nous avons à entretenir sont des macadams à l'eau huilés, sauf 150 milles environ comprenant le macadam bitumineux, le béton de ciment et le béton bitumineux. Les différentes méthodes que nous appliquons à l'entretien des macadams dépendent de la nature et du volume de la circulation qu'ils ont à porter, et, tout considéré, de leur économie. Sur quelques routes, nous recouvrons certains vieux macadams d'une épaisse couche de gravier qui les convertit en chemins gravelés. Dans la très grande majorité des cas, nous conservons nos macadams à l'eau en les rapiécant et en les traitant au bitume froid. Sur les quelque 1,800 milles de macadam à l'eau que nous avons dans la province, cinquante pour cent environ sont régulièrement traités à l'huile bitumineuse. Il n'y a guère que sur les chemins locaux que ces macadams soient conservés tels quels. Les macadams nouveaux sont maintenant huilés dès leur parachèvement. Ce traitement de surface se généralise de plus en plus. Le jour n'est pas loin où il ne restera plus de macadams à l'eau ordinaires sur nos chemins de première et de deuxième classes.

of our gravel roads. On the contrary, experience has demonstrated that a good gravel road properly maintained can stand a heavy traffic. Several of our highways might be adduced in proof of this. Suffice it to mention the Sherbrooke-Derby Highway, on which the average daily traffic is 1,450 vehicles, 90% of which are motor vehicles. We have hitherto succeeded in maintaining this highway in excellent condition at a comparatively low cost.

The preservation of gravel roads is largely dependent on sectionmen. The maintenance of these roads consists in regular dragging and in adding gravel when required. If properly done, this generally keeps roads in good condition. Gravel surfaces naturally stand traffic less than complete pavements and must be more often renewed. Besides, they are very dusty. Both these drawbacks can however be corrected.

For two or three years, certain municipalities have experimented cold liquid bitumen as a gravel road preservative. Such bituminous oil treatment, provided the gravel is of first class quality and the oil applied with all necessary precautions, gives good results. However, it is rather expensive.

This year, on certain sections of its gravelled highways, the Government tried a product called glutrine, a by-product of pulp industries containing a large proportion of tannin. This product acts as a binder for gravelled surfaces. It is used rather extensively in the United States, in places where automobile traffic lasts throughout the year, as a means of consolidating gravel roads during winter. Such traffic cuts the layer of gravel right through on unprotected roads. Glutrine prevents this by hardening the road. In the Province of Quebec, where roads are covered with snow during five months of the year, such a product is less required.

Calcium chloride is better suited to preserve our gravel surfaces. One or two applications during the summer keep the surface moist enough to lay the dust and thus preserve the gravel. This year, we applied it at Contrecoeur on the Levis-St. Lambert Highway, at L'Assomption on the L'Assomption-Rawdon Highway, on certain sections of the Montreal-St. Agathe Highway, at Beaumont on the Levis-Rimouski Highway, and from St. Henri to St. Isidore on the Levis-Jackman Highway. Everywhere we obtained good results. Only the rather high cost price of calcium chloride has hitherto prevented it from being more extensively used.

2. Macadam.—The six hundred or so remaining miles of Regional and Provincial highways which we have to maintain are oiled waterbound macadams, except about 150 miles consisting of bituminous macadam, cement concrete and bituminous concrete. The maintenance methods of macadams differ with the nature and volume of traffic, and, everything considered, with the question of economy. Certain old macadams are covered with a thick layer of gravel and thus converted into gravel roads. In most cases, our waterbound macadams are preserved by being patched and treated with cold bitumen. Out of 1,800 miles of waterbound macadam in the Province, about fifty per cent are regularly treated with bituminous oil. Only local macadam roads are not thus treated. New macadams are now oiled on being completed. This surface treatment is becoming more and more general. Soon, there will be no more ordinary waterbound macadams on our first and second class roads.

Cantonniers.—Le succès ou l'insuccès de l'entretien de nos routes provinciales et régionales dépendent presque entièrement du travail de nos cantonniers. Le cantonnier est le pivot de notre organisation d'entretien. Aussi, avons-nous donné toute notre attention au choix de cette classe importante d'employés.

Cette année, sur nos grandes routes seulement, nous avons utilisé les services de 230 cantonniers, ce qui nous donne une moyenne de 7 milles pour chaque section de route. Sur nos artères les plus fréquentées, les sections sont ordinairement de cinq milles. Sur certaines routes où la circulation est moindre, elles atteignent jusqu'à dix ou onze milles. Nos sections sont aujourd'hui beaucoup plus courtes qu'elles ne l'étaient il y a deux ou trois ans. En 1922, par exemple, nous mettions jusqu'à vingt milles sous le contrôle d'un cantonnier. L'organisation d'alors suffisait aux besoins de la circulation. Aujourd'hui, elle ne suffirait plus; car un cantonnier qui veut assurer le succès de son travail a de quoi s'occuper.

Nos cantonniers entrent en fonction le printemps, à l'époque du dégel, et ils y demeurent jusqu'aux premières neiges de l'hiver. Ils doivent consacrer à leur travail dix heures de leur temps chaque jour. Ils sont responsables de la condition de leurs sections respectives. Ils sont tenus de surveiller continuellement la chaussée, d'y réparer les moindres défauts dès leur apparition et de porter un soin constant aux côtés de la route, à leur condition et à leur apparence. L'entretien des arbres, des signaux de danger, de direction et de vitesse, le blanchissage des poteaux, l'entretien des bornes milliaires et municipales font aussi partie de leur travail, de même que la surveillance de la circulation en autant qu'ils sont en 'tat d'y porter attention. Les cantonniers relèvent directement des ingénieurs de division, qui leur donnent la direction générale à suivre et qui les visitent régulièrement.

Chemins municipaux entretenus en régie

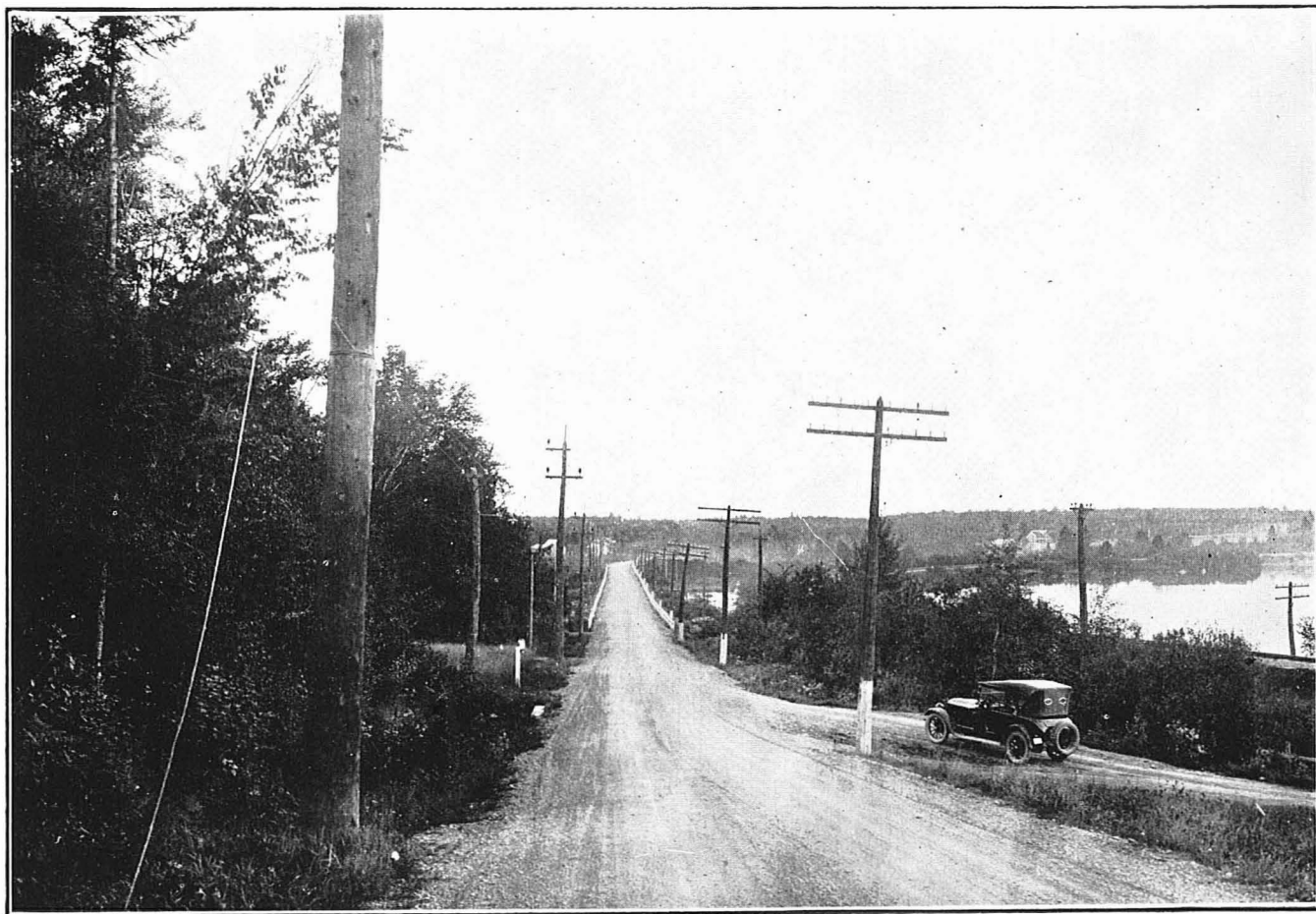
Les municipalités, devant l'excellence des résultats obtenus sur les grandes routes, se sont rendu compte qu'il y aurait avantage à appliquer à l'entretien de leurs chemins locaux les méthodes adoptées par le département pour ses artères provinciales et régionales. Ne disposant pas toujours de l'organisation suffisante, elles se sont adressées au gouvernement. Ce dernier a, jusqu'à date, pris en régie près de 600 milles de chemins municipaux améliorés, auxquels il porte la même attention qu'aux grandes routes et qu'il entretient de la même façon. En 1923, il en entretenait déjà 475 milles.

Ces chemins, en certains cas, ont presque l'importance de routes régionales. Règle générale, d'ailleurs, le département ne fait entrer dans cette catégorie que les chemins de deuxième classe, c'est-à-dire les routes de marché et de comté. Les contributions que les municipalités s'engagent à payer pour l'entretien en régie sont basées sur le pourcentage de la circulation locale et le pourcentage de la circulation étrangère.

La plupart des chemins entretenus en régie sont situés dans les banlieues et les districts de Montréal et de Québec, où la circulation est particulièrement intense durant toute la belle saison. Les quatre cinquièmes de la longueur totale que nous entretenons sont des macadams. Nous avons employé cette année sur les chemins en régie 70 cantonniers, ce qui donne une section moyenne sensiblement plus longue que pour les grandes routes.

Chemins municipaux ordinaires

Les municipalités avaient à entretenir elles-mêmes, durant la dernière saison, 3,126 milles de chemins améliorés, soit environ 2,000 milles de chemins de deuxième classe et 1,000 milles de chemins de troisième classe. Nos routes de grande com-



Route MONTREAL SHERBROOKE Highway—Petit-Lac-Magog, Sherbrooke.
Gravier Gravel

Sectionmen.—The successful maintenance, or failure, of our Provincial and Regional highways is almost entirely dependent on our sectionmen. The sectionman is the main stay of our maintenance organization. Hence, we have given all our attention to the selection of such an important class of workmen.

This year, on our Provincial and Regional highways alone, we employed 230 sectionmen, making an average of 7 miles for each section of road. On the most travelled highways, the length of the section is generally five miles. Where there is less traffic, a section may extend to ten or eleven miles. Our sections are now much shorter than they were two or three years ago. In 1922, for instance, a sectionman had up to twenty miles under his control. It was then sufficient for traffic. It would not be so now, for a sectionman desirous of making his work a success has enough to keep him busy.

Our sectionmen go on duty in spring when the thaw sets in and remain on duty till the first winter snows. They must spend ten hours a day at work and they are responsible for the condition of their respective sections. They are bound to continually supervise the road, to repair the least defects as soon as they are noticeable, to constantly attend to the sides of the road, their condition and appearance. The care of trees, danger, direction and speed signals, the whitewashing of posts, the care of mile and municipal posts also form part of their work, as well as traffic supervision in so far as they can attend to it. The sectionmen depend directly on the divisional engineers, who give them general direction and visit them regularly.

Municipal roads maintained under the direct control of the Department

Municipalities, observing the excellent results obtained on main highways, realized the advantage of applying to the maintenance of local roads the methods adopted by the Department for its Provincial and Regional arteries. As the municipalities frequently lacked sufficient organization, they applied to the Government. The latter has, to date, taken under its control nearly 600 miles of improved municipal roads, which it attends to and maintains like the highways. In 1923, it already maintained 475 miles.

In certain cases, these roads are almost as important as main highways. Besides, the Department, as a rule, places in that category only second class roads, that is market and county roads. The contributions which the municipalities bind themselves to pay for the maintenance of these roads are based on the percentage both of local and of foreign traffic. Most of the roads maintained under direct control are situated in the suburbs and districts of Montreal and Québec, where traffic is particularly heavy throughout the motoring season. Four fifths of the total length maintained are macadam roads. This year, 70 sectionmen were employed thereon, making an average section perceptibly longer than on main highways.

Ordinary Municipal Roads

During the last season, the municipalities themselves have had to maintain 3,126 miles of improved roads, that is about 2,000 miles of second class roads and 1,000 miles of third class roads. Our Main Trunk Highways are the rivers which

munication sont les fleuves qui transportent d'un bout à l'autre de la province le flot de circulation qui nous envahit chaque année. Les chemins municipaux sont les canaux qui alimentent cette circulation ou qui en absorbent une partie. Comme tels, ils forment une part très importante de notre réseau routier. Leur entretien exige du département de la voirie autant d'attention et de travail—nous pourrions dire plus en un certain sens—que les routes régionales et provinciales.

Ces dernières étant entièrement sous notre contrôle, nous pouvons en quelque sorte nous reposer sur notre organisation du soin de leur entretien. Les chemins municipaux ordinaires relevant directement des municipalités, nous devons constamment voir à ce que leur entretien ne soit pas négligé et à ce qu'on y fasse à temps les réparations requises. Les municipalités avaient autrefois tendance à remettre d'une année à l'autre les travaux nécessaires à la préservation de leurs chemins améliorés. Grâce à la propagande menée par le département depuis quelques années, nous avons obtenu au cours de la dernière saison des résultats très satisfaisants.

Pour juger des progrès qui, par exemple, ont marqué les trois dernières années, on n'a qu'à jeter un coup d'œil sur le tableau indiquant la condition de ces chemins en 1922, en 1923 et en 1924. En 1922, après une saison d'entretien très active, nous réussissions à diminuer considérablement le pourcentage de nos chemins améliorés dont la condition laissait à désirer. Au 1er novembre, il n'en restait en effet que neuf pour cent en mauvaise condition. Au 1er novembre 1923, nous avions réduit cette proportion à quatre pour cent. Nous avons obtenu de nouveaux succès cette année. Le tableau cité plus haut montre que deux pour cent seulement de nos chemins municipaux améliorés restaient en mauvaise condition au 1er novembre dernier.

Comme nous attachons une grande importance à cette partie de notre travail, nous insistons beaucoup pour que l'entretien des chemins municipaux soit fait dès le début de la saison. Les devis nécessaires sont dressés et transmis aux conseils municipaux ayant même que la neige soit disparue. Les ingénieurs de division doivent s'assurer sur place des dispositions prises par les municipalités pour exécuter les travaux recommandés. Il leur reste ensuite à continuer régulièrement leurs visites durant toute la saison, à surveiller la condition des chemins, à contrôler les dépenses, à faire en temps et lieu les observations requises, et à communiquer avec le département à ce sujet aussi souvent qu'il en est besoin.

A la suggestion de ce dernier, certaines municipalités qui ont une longueur suffisante de chemins améliorés ont adopté la méthode de l'entretien par cantonnier. Elles s'en sont bien trouvées et la condition de leurs chemins y a gagné. Nous encourageons et proposons cette méthode aussi souvent qu'elle peut être d'application avantageuse.

Réfections

Le tableau des réfections exécutées en 1924 sur les grandes routes, sur les chemins municipaux en régie et sur les chemins municipaux ordinaires contiennent suffisamment de détails quant aux longueurs refaites, aux genres de pavages construits et aux endroits où ces réfections ont été exécutées.

Nous désirons cependant signaler la réfection en gravier de certains macadams à l'eau et les expériences que nous avons faites touchant l'emploi de l'amiesite pour les revêtements.

Nous disions plus haut que les chemins gravelés pouvaient résister à un fort volume de circulation. Ils sont encore d'entretien facile et économique si le gravier est à proximité. Nous avons trouvé avantageux de convertir en chemins de gravier, tant sur les grandes routes que sur les chemins municipaux, un bon nombre de vieux macadams construits depuis dix ou douze ans et qu'il nous aurait fallu refaire.

carry from one end of the Province to the other the traffic which floods us every year. The municipal roads are the canals which feed this traffic or absorb a portion of it. As such, they constitute an important part of our network of goods roads. Their maintenance taxes the attention of the Roads Department as strenuously—more so even in a certain sense—as the Regional and Provincial highways. The latter being entirely under our control, we can trust to our own organization for their maintenance. Ordinary municipal roads being directly dependent on the municipalities, we must always see that their maintenance is not neglected and that needful repairs are done betimes. Formerly, municipalities were apt to put off from year to year the work required to preserve their improved roads. Thanks to the propaganda conducted by the Department for a few years, very satisfactory results were obtained this year.

To gauge the progress achieved during the last three seasons, for instance, it will suffice to glance at the table showing the condition of these roads in 1922, 1923 and 1924. In 1922, after a very busy maintenance season, we succeeded in considerably lowering the percentage of improved roads which were left in an unsatisfactory condition. On November 1st of that year, only nine per cent were in a poor condition. On November 1st 1923, we had reduced this proportion to four per cent. This year, we have made still further progress. The above-mentioned table shows that on November 1st last, only two per cent of our improved municipal roads were in a bad condition.

As we attach great importance to this portion of our work, we always insist on having the municipal roads maintained at the beginning of the season. The necessary specifications are drawn up and transmitted to the municipal councils even before the snow disappears. The divisional engineers must ascertain on the spot whether the municipalities have taken steps to carry out the work recommended. They afterwards continue to visit the roads regularly throughout the season, to supervise their condition, to control expenses, to make needful recommendations and to communicate with the Département when necessary.

At the suggestion of the Department, certain municipalities having a sufficient length of improved roads adopted the method of maintenance by sectionman. They found this satisfactory and the condition of their roads was thereby improved. We encourage and suggest this method whenever it can be advantageously applied.

Resurfacing

The statements on resurfacing done in 1924 on the main highways, the municipal roads under control and the ordinary municipal roads are detailed enough as regards resurfaced lengths, kinds of pavements constructed and places where such resurfacing was done. Attention however may be drawn to the gravel resurfacing of certain waterbound macadams and on the experiments respecting the use of amiesite for wearing courses.

We just said that gravel roads could stand a heavy volume of traffic. They are moreover easy to maintain and economical, provided the gravel is at hand. It was found advantageous to convert into gravel roads, both on main highways and on municipal roads, many miles of old macadam constructed ten or twelve years ago and which it would have been necessary to resurface. These new surfaces cost only a fraction of what we should have had to spend to renew the macadam.

Ces nouvelles chaussées n'ont coûté qu'une fraction de ce que nous aurions dû dépenser pour construire une couche d'usure en macadam, et elles suffiront amplement à la circulation. Nous avons les approvisionnements requis de gravier pour en faire un entretien économique. Nous projettons de continuer cette politique sur les grandes routes aussi souvent qu'elle sera jugée avantageuse. Nous la recommandons également aux municipalités qui ont des vieux macadams.

A Giffard sur la route Québec-St-Siméon, à St-Augustin et à Laval-de-Montreal sur la route Montréal-Québec, à Waterloo sur la route Montréal-Sherbrooke et à St-Eustache sur un de nos chemins en régie, nous avons posé des revêtements en amiésite. Ce produit, d'emploi récent dans la province, est un mélange de pierre concassée et d'asphalte, posé à froid et mis en place au moyen d'un rouleau compresseur de douze tonnes. Malgré l'expérience très courte que nous en avons, l'amiésite semble remplacer avec avantage les macadams bitumineux et supporter mieux qu'eux les grandes circulations. Plusieurs villes l'ont même adopté pour remplacer les pavages en asphalte (sheet asphalt) et y ont trouvé satisfaction. Il nous reste à voir de quelle façon l'amiésite se comportera sous la gelée. Si ce produit résiste avec succès aux variations de notre climat, il sera bientôt d'emploi général comme revêtement pour les routes à circulation intense.

CONSTRUCTION

Grandes routes

Le travail de 1924.—La construction des grandes routes du réseau provincial a progressé normalement au cours de la dernière saison. L'exécution du programme élaboré il y a quelques années se poursuit rapidement et fait prévoir dans un avenir rapproché le complet parachèvement de toutes nos artères de grande communication. Le département a maintenant une expérience de treize ans dans la construction. Cette expérience lui rend la tâche plus facile et lui laisse plus de loisir pour s'occuper de la question vitale de l'entretien. Répétons que la construction n'en est pas moins active. On pourra le constater par la liste des sections construites en 1924. Signalons pour l'instant le parachèvement de la route de Montréal à Rouse's Point (via St-Jean), destinée à alléger la route Edouard VII d'une partie de la circulation énorme qu'elle supporte depuis dix ans; le parachèvement des routes Iberville-St. Albans, Waterloo-Newport et l'Assomption-Joliette. La plus grande activité a régné durant la saison de construction sur les routes Montréal-Ottawa (via Hull), Montréal-Mont-Laurier, Rawdon-L'Assomption, Lévis-St-Lambert, St-Hyacinthe-Melbourne, Lévis-Sherbrooke, Victoriaville-Woburn, Lévis-Rimouski, Québec-St-Siméon et Tour-du-Lac-St-Jean. Ces routes et quelques autres se sont enrichies d'importants tronçons améliorés.

Etat actuel de construction du réseau des grandes routes.—Sur un total de 3,100 milles de chemins de grande communication, 2,278 milles étaient terminés au 1er décembre dernier. Il ne nous reste donc qu'un quart du réseau à améliorer. Dix-huit des artères les plus importantes sont améliorées sur toute leur longueur. Sur les artères non terminées, il ne reste, dans bien des cas, qu'à joindre quelques tronçons pour les compléter.

La carte du réseau des grandes routes indique les sections construites, les sections qui sont actuellement en construction, et les sections qui restent à améliorer. On remarquera que tous les centres de la province sont pourvus de moyens de communication et que cette dernière possède un nombre important de routes qui la relient aux Etats-Unis, à l'Ontario et au Nouveau-Brunswick. On pourra également se convaincre que les districts ruraux ne sont pas négligés sur ce rapport.

They are quite suitable for traffic and we have a sufficient supply of gravel to make their maintenance economical. We propose to continue this policy on main highways as long as it proves advantageous. We also recommend it to municipalities in which there are old macadam roads.

At Giffard on the Quebec-St. Siméon Highway, at St. Augustin and at Laval de Montreal on the Montreal-Quebec Highway, at Waterloo on the Montreal-Sherbrooke Highway and at St. Eustache on one of our roads under control, we laid this year amiesite pavements. This product, recently adopted in the Province, is a mixture of crushed stone and asphalt, laid cold and rolled by means of a twelve-ton roller. In spite of our short experience of it, amiesite seems to replace bituminous macadams with advantage and to stand heavy circulation better. Several cities have even adopted it to replace sheet asphalt pavements. They have found it satisfactory. It remains to be seen how amiesite will stand frost. If it weathers the variations of our severe climate, its use will soon become general as a wearing course for all heavy travelled roads.

CONSTRUCTION

Main Highways

The work of 1924.—The construction of the Provincial Main Highways System progressed normally last season. The programme prepared a few years ago is being rapidly carried out and the completion of our whole system will soon be an accomplished fact. Twelve years' experience in construction makes the task of the Department easier and leaves it more leisure to attend to the vital question of maintenance. Construction is none the less active, as shown by the list of sections built in 1924. Mention may be made of the completion of the Montreal Rouse's Point Highway, via St. Jean, destined to relieve the Edward VII Boulevard of a portion of the enormous traffic it has stood for ten years; the completion of the Iberville-St. Albans Highway and that of the Waterloo-Newport and L'Assomption-Joliette Highways. The greatest activity prevailed throughout the construction season on the Montreal-Ottawa (via Hull), Montreal-Mont Laurier, Rawdon-L'Assomption, Lévis-St. Lambert, St. Hyacinthe-Melbourne, Lévis-Sherbrooke, Victoriaville-Woburn, Lévis-Rimouski, Quebec-St. Siméon and Tour-du-Lac-St. Jean Highways. To these highways and a few others were added important improved sections.

Present Status of construction of the Main Trunk Highways System.

Out of a total of 3,100 miles of Main Highways, 2,278 miles were completed the 1st of December last. Only one fourth of the system remains to be improved. Eighteen of the most important arteries are improved on their whole length. On the unfinished arteries, in many cases their is but to connect a few sections to complete them.

The map of the Main Trunk Highways System indicates constructed sections, sections now under construction and sections remaining to be improved. Be it observed that all centres in the Province are provided with means of communication and that the latter has an important number of highways connecting it with the United States, Ontario and New Brunswick. Nor are rural districts overlooked

et que, tout autant que les centres urbains, ils possèdent de nombreuses voies de communication.

Quelques routes méritent une mention particulière. Ce sont les routes Montréal-Ottawa (via Hull), Lévis-St-Lambert, Québec-St-Siméon, Tour-du-Lac-St-Jean, Lévis-Rimouski et Rimouski-Matapédia. Il manque peu de travail pour compléter ces artères importantes, qui seront avant longtemps quelques-unes des plus belles routes dont pourra s'ennorgueillir la province de Québec.

Chemins municipaux

Le gouvernement a poursuivi cette année, comme les années passées, sa politique d'amélioration des chemins locaux. Les chemins municipaux améliorés atteignent aujourd'hui une longueur de près de 4,000 milles. Ils constituent un organisme nécessaire à la vie et au progrès des centres agricoles. Là encore, les rapports de la saison de 1924 démontrent un progrès considérable.

Le gravelage demeure pour ces chemins le principal mode d'amélioration partout où l'on peut se procurer le gravier à des conditions avantageuses.

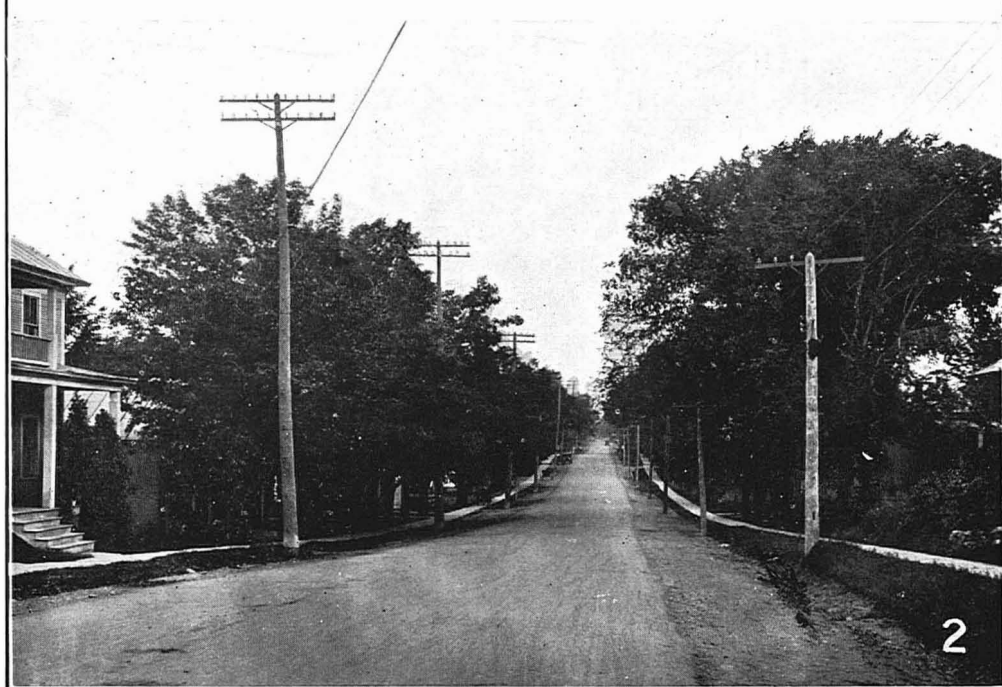
Chemins en sable et glaise.—Les chemins en sable et glaise, pourvu que le sol s'y prête et que le sable ou la glaise, selon le cas, soient à proximité, peuvent souvent remplacer avec avantage les chemins gravelés. Le département s'emploie depuis l'an dernier à faire adopter ce mode d'amélioration pour les chemins de troisième classe. Les chemins en sable et glaise sont peu dispendieux de construction, sont d'entretien facile et économique, et suffisent généralement aux besoins de la circulation locale. Notre tableau des constructions nouvelles contient un bon nombre de chemins améliorés de cette façon.

SERVICE DES SIGNAUX

Le service des signaux est accessoire à notre service d'entretien proprement dit. Il comprend la pose et l'entretien des bornes milliaires et municipales, des signaux de vitesse, des signaux symboliques de danger et de direction, ainsi que le blanchissage des poteaux de téléphone et de télégraphe.

Il n'est pas besoin d'insister sur l'importance d'un bon service de signaux: la sécurité du public voyageur en dépend. Des bornes milliaires et municipales ainsi que des signaux de vitesse, il y a peu à dire. Leur utilité est reconnue depuis longtemps, aussi bien pour le public que pour les organisations de voirie. Le blanchissage des poteaux et l'installation des signaux symboliques de danger méritent par contre une mention particulière en raison de leur nouveauté.

Poteaux blanchis.—Dans le passé, rien, à première vue, ne distinguait une grande route d'un chemin local amélioré. Nous avons cru que, dans l'intérêt du public voyageur, surtout du public voyageur étranger, il importait d'établir une distinction entre ces deux classes de chemins. Ceci nous a donné l'idée de faire blanchir à la chaux, sur une hauteur de cinq pieds environ, tous les poteaux de téléphone, de télégraphe et de transmission longeant les routes régionales et provinciales. Ce travail très simple, d'un coût insignifiant, fut fait le printemps dernier avec l'autorisation des compagnies intéressées. Nous estimons qu'il a rendu de grands services aux automobilistes de la province et aux touristes. Ceux-ci sont particulièrement redevables aux poteaux blanchis d'avoir pu éviter maintes fausses directions, maints retards et maints ennuis de toutes sortes. Enfin, résultat accessoire mais qui n'est pas à négliger, le blanchissage a semblé enlever aux poteaux un peu de leur laideur. S'il n'en a pas fait un ornement, il a contribué à améliorer l'apparence générale de la route.



Route MONTREAL-SHERBROOKE Highway

Ville de Waterloo, Shefford. 1. Pavage en amiesite en cours de construction. 2. Une section terminée.

Town of Waterloo, Shefford. 1. Amiesite pavement under construction. 2. A completed section.

in this respect. Like urban centres, they dispose of numerous arteries of communication.

The following highways deserve special mention: the Montreal-Ottawa (via Hull), Lévis-St. Lambert, Quebec-St. Siméon, Tour-du-Lac-St. Jean, Lévis-Rimouski, and Rimouski-Matapédia Highways. Little work is required to complete these important arteries, which will soon be amongst the finest of the Province of Quebec.

Municipal Roads

This year, as previously, the Government pursued its policy of rural roads improvement. The length of improved municipal roads now totals nearly 4,000 miles. These roads constitute a necessary factor in the life and progress of agricultural centres. There again, the reports of the season 1924 reveal considerable progress.

Gravelling is still the main method of improvement for municipal roads whenever gravel can be procured at advantageous conditions.

Sand-Clay Roads.—Sand-clay roads, provided the subsoil is suitable and the sand or clay, as the case may be, can be found at hand, can often replace gravel roads to advantage. For the last two years, the Department has sought to introduce this method of improvement for third class roads. Sand-clay roads do not cost much to build, are easy and cheap to maintain and are generally sufficient for local traffic. Our table of new construction contains a good number of roads thus improved.

ROAD SIGNS

Our service of road signs is an adjunct to our maintenance service. It includes the placing and maintenance of municipal and mile posts, speed limit signs, symbolic danger and direction signs, together with the whitewashing of telephone and telegraph posts.

Needless to insist on the importance of an efficient service of signs on the roads. The security of the travelling public depends on it. Of municipal and mile posts, and also of speed limit signals, there is little to be said. Their usefulness has long been recognized both for the public and for road organizations. On the other hand, whitewashed posts and symbolic danger signs claim special attention on account of their novelty.

Whitewashed posts.—Formerly, nothing at first sight distinguished a main highway from an improved local road. In the interest of the travelling public, especially of the foreign travelling public, we deemed it advisable to make a distinction between these two classes of roads. This gave us the idea of whitewashing to a height of about five feet all telephone, telegraph and transmission posts along Regional and Provincial highways. This very simple operation, costing a mere trifle, was done last spring with the authorization of the interested companies. We believe it has proved most serviceable both to local automobilists and to foreign tourists. The latter are particularly indebted to whitewashed posts for having avoided many false directions, delays and annoyances of all kinds. Incidentally, whitewashing somewhat did away with the ugliness of posts. While failing to make them ornamental, it contributed to improve the general appearance of the road.

Signaux symboliques.—C'est surtout l'établissement d'un système de signaux symboliques qui a marqué la dernière saison. Assurer la sécurité du public voyageur est un des devoirs essentiels d'une organisation de voirie. Construire des routes et les entretenir n'est pas tout; il faut encore que le public puisse les utiliser avec le minimum de danger. Les accidents de la route se multiplient en raison directe de l'augmentation de la circulation. La situation était devenue telle ces dernières années qu'il fallait de toute nécessité trouver quelque chose pour y remédier.

De plus, avec le développement du tourisme et les facilités de communication qui existent aujourd'hui, il était devenu indispensable d'assurer aux signaux de danger et de direction une plus grande uniformité dans les diverses provinces du Dominion, et même dans toute l'Amérique. C'est ce à quoi, de concert avec l'Association Canadienne des Bonnes Routes, nous nous sommes appliqués depuis deux ans.

Les signaux en usage jusqu'ici consistaient principalement en indications écrites. Le plus connu est le signal ordinaire marqué "DANGER", que l'on utilise aussi bien pour une courbe que pour une intersection, aussi bien pour un pont que pour tout autre endroit dangereux. Les signaux écrits, si l'on veut indiquer exactement la nature du danger, ont le désavantage de n'être pas de lecture facile pour les automobilistes. Dans la province de Québec, ce désavantage s'accroît du fait qu'il nous faut employer des signaux bilingues.

Un coup d'œil sur les signaux symboliques illustrés dans ce rapport en démontrera les avantages à tous points de vue. Le premier de ces avantages est d'indiquer de façon graphique la nature exacte du danger sur lequel on désire attirer l'attention; le deuxième est de combiner dans une certaine mesure les indications de danger et les indications de direction; le troisième de dispenser de toutes indications écrites, et, par là, de rendre les signaux compréhensibles à première vue, quelle que soit la nationalité des automobilistes. Leur extrême simplicité les fait reconnaître sans effort à de longues distances et permet une perception plus rapide du danger à éviter. Ceci est surtout remarquable la nuit, pendant laquelle ils se détachent clairement sur leur fond blanc. Les signaux qui indiquent une école ou un pont ne sont pas symboliques. Il est aisé de comprendre pourquoi nous n'avons pas jugé à propos de leur substituer des symboles qui, forcément, auraient manqué de simplicité et de clarté.

Nos premiers signaux symboliques furent soumis à la Conférence de l'Association Canadienne des Bonnes Routes, tenue à Winnipeg en 1923, par les représentants de la province de Québec. La Conférence reconnut alors non seulement le principe des symboles, mais en adopta sur le champ un certain nombre, qui devenaient par le fait même officiels pour tout le Canada. La province de Québec en fit adopter d'autres le printemps dernier par la Conférence de St-André-sur-Mer, N. B. La Conférence tenue cet automne à Toronto a porté à vingt-quatre le nombre total de signaux symboliques adoptés par les différentes provinces du pays.

Nous en avons posé cette année sur une trentaine de nos principales routes. Le nom de ces routes ainsi que le nombre de chaque catégorie de signaux qui y ont été installés font l'objet d'un tableau spécial que nous avons fait accompagner de deux vignettes montrant l'ensemble des signaux posés jusqu'aujourd'hui. Nous avons adopté dernièrement des signaux pour les côtes à fortes pentes. Nous étudions maintenant un symbole pour les traverses à niveau. Si nous en jugeons par les éloges que l'on nous a faits des symboles déjà en usage, il y a tout avantage à continuer dans la voie que nous avons prise cette année. Le seul écueil à éviter, c'est la trop grande multiplicité des indications. Nous nous efforçons de ne pas dépasser la mesure et de ne pas installer de signaux sans nécessité. Ceci nous amène à dire un mot des enseignes commerciales.

Symbolic Signs.—The last season was marked especially by the setting up of a system of symbolic danger and direction signs. To insure the security of the travelling public is one of the essential duties of a roads organization. To construct roads and to maintain them is by no means everything: the public must travel over them with a minimum of danger. Road accidents multiply in direct ratio to increase of traffic. Of late years, the situation had grown so alarming that something had to be found to counteract it.

Moreover, with the development of tourism and present communication facilities, it had become imperative to make danger and direction signals more uniform in the various Provinces of the Dominion and even throughout America. For the last two years, with the help of the Canadian Good Roads Association, we have given our attention to this matter.

Signals hitherto in use mainly consisted in written indications. The best known is the ordinary signal marked "DANGER" used for a curve, an intersection, a bridge, or for any other dangerous spot. Worded signs, if the nature of the danger is to be accurately pointed out, have the drawback of being hard to read for automobilists. To this drawback is added the fact that, in the Province of Quebec, signals must be bilingual.

A glance at the symbolic signs illustrated in this report will reveal their advantages from every standpoint. First, they indicate graphically the exact nature of the danger to which attention is drawn. Secondly, they largely combine danger and direction signals. Thirdly, they dispense with all written indications, thereby rendering signals comprehensible at first sight, whatever the automobilist's nationality. Their extreme simplicity makes them easily recognizable at long distances and gives speedy warning of the danger to be avoided. This is especially noteworthy at night, when the symbols stand out boldly on their white background. Signals indicating a school or a bridge are not symbolic. It is easy to understand why we deemed it unadvisable to replace them by symbols which would necessarily have lacked simplicity and clearness.

Our first symbolic signs were submitted by the representatives of the Province of Quebec to the Conference of the Canadian Good Roads Association held in Winnipeg in 1923. The Conference then admitted not only the principle of symbols, but at once adopted a certain number of them which thereby became official for the whole of Canada. Last spring, the Province of Quebec had other symbols adopted by the Conference of St. Andrews-by-the-Sea, N.B. The Conference held this autumn at Toronto brought up to twenty-four the total number of symbolic signs adopted by the different Provinces of the country.

This year, we placed them on about thirty of our main highways. The names of these highways and the number of each class of signals placed form the subject of a special table to which are added two illustrations giving the series of all signs installed to date. We have latterly adopted symbols for steep and double hills and we are now studying a symbol for level crossings. Judging from the praise won by symbols already in use, there is every reason to pursue the course adopted this year. The only drawback to avoid is the too great multiplicity of signs. We endeavour to remain within bounds and to put up no unnecessary signals. This suggests a word on commercial posters.

Réclames et enseignes commerciales.—Sur certaines routes, les enseignes commerciales font concurrence à nos signaux de danger. Ces enseignes prêtent souvent à confusion, et, dans certains cas, induisent en erreur les automobilistes. Elles ont déjà été causes d'accidents. Le département s'est vu dans l'obligation de prendre des mesures énergiques pour faire cesser les abus nombreux auxquels on en était arrivé. Le printemps dernier, il donnait instruction à tous ses ingénieurs de division de faire enlever des limites des routes régionales et provinciales toutes réclames, affiches ou enseignes commerciales. Il attirait en même temps l'attention des annonceurs sur un état de choses qu'il se voyait contraint de faire cesser. Les instructions données aux ingénieurs furent exécutées à la lettre. Les annonceurs ne semblèrent pas faire grand cas des recommandations du ministère. Ce dernier dut revenir à la charge le 15 septembre dernier et répéter ce qu'il avait déjà dit sur le sujet. Nous espérons que, devant l'intention bien arrêtée du département de s'en tenir à cette ligne de conduite, on se rendra compte qu'il est inutile de persister à prendre nos routes comme champ de réclame. Cette politique du département est d'autant plus justifiée qu'il s'agit en l'occurrence de la sécurité du public voyageur.

ARBRES D'ORNEMENT

Malgré tous les devoirs qu'il a à remplir, le département de la voirie n'a pas perdu de vue l'embellissement des routes, qu'il considère comme le complément de son travail d'entretien. Cet embellissement, le bon état de la route et la disparition des affiches y contribuent de façon appréciable, quoique ce ne soit pas leur but immédiat. La plantation d'arbres d'ornement reste cependant le véritable moyen de l'obtenir.

Le département s'est chargé de border d'arbres les grandes routes qu'il entretient. Il y travaille depuis deux ans, et il a jusqu'ici fait planter environ 30,000 arbres d'essences diverses sur ses artères les plus fréquentées. Il consacre cette année aux arbres un chapitre spécial de son rapport, afin que l'on se rende compte de ce qu'il a fait dans cette nouvelle branche d'activité. Ce travail, qui présente des difficultés d'ordres divers, est, comme on le comprend, de longue portée.

Cette année, il a été planté des arbres sur les routes Montréal-Québec, Montréal-Toronto, Edouard VII, Montréal-Valleyfield et Montréal-Rouse's Point (via St-Jean). A la fin de la saison, il avait été planté au-delà de 16,000 arbres, choisis parmi les essences les plus propre à croître et à se conserver dans chacun des districts traversés par ces routes. Le contrat qu'a passé le département prévoit la plantation d'ormes, d'érables à sucre, d'érables rouges, de chênes, de noyers, de frênes, de hêtres, de tilleuls, de marronniers, de cormiers, de pins, de mélèzes et de thuyas, suivant la région. Ces arbres, dits permanents, sont plantés à tous les soixante pieds. En attendant leur croissance complète, nous faisons planter entre chacun d'eux des arbres non permanents qui sont ou le peuplier, ou l'érable blanc ou le bouleau.

Nous avons entrepris auprès des municipalités une propagande dans le même sens. Nous leur avons fait distribuer, avec nos suggestions et nos recommandations, une brochure traitant spécialement des arbres d'ornement. Cette brochure, intitulée L'ARBRE ET LA ROUTE et compilée par un expert du service forestier de la province, contient tout ce qu'il faut connaître sur la valeur des différentes essences au point de vue ornementation, sur les saisons propres à leur plantation, sur les soins à apporter aux plants, sur leurs maladies et leur traitement, etc. Quelques municipalités ont donné suite aux suggestions du département. Ce dernier continuera sa propagande, convaincu que les résultats futurs compenseront plusieurs fois les quelques déboursés qui s'imposent aujourd'hui.

Advertisements and Commercial Posters.—On certain roads, commercial posters are in opposition to our danger signals. They are often confusing and sometimes misleading. They have already caused accidents. The Department had to take energetic measures to check the many abuses which had crept in. Last spring, divisional engineers were instructed to have all advertisements, posters and commercial signs removed from the limits of Regional and Provincial highways. Meanwhile, the Department drew the attention of advertisers to a state of things which had to be stopped. Instructions given to engineers were literally carried out. But advertisers apparently paid little heed to the recommendations of the Department. On September 15th, the latter had to renew its injunctions on the matter. In view of the Department's determination to abide by its decision, people will understand, we trust, that it is useless to persist in making our roads a field for advertisements. The policy of the Department is all the more justifiable, as the security of the travelling public is at stake.

ORNAMENTAL TREES

Notwithstanding all the other duties incumbent on it, the Roads Department has not lost sight of the embellishment of roads, which it considers the complement of its maintenance work. The good condition of the road and the removal of posters contribute appreciably to such embellishment, though not expressly intended for that. However, the true means of securing it is the plantation of ornamental trees.

The Department undertook to plant trees alongside the highways maintained under its control. For two years, it has carried on this work, having had about 30,000 trees of various kinds planted along the most travelled arteries. In the Report for this year, a special chapter deals with trees, showing what the Department has done in this new field of its activity. It will be readily understood that such a work, beset with manifold difficulties, is to be carried out only in the long run.

This year, trees were planted on the Montreal-Quebec, Montreal-Toronto, Edward VII, Montreal-Valleyfield and Montreal-Rouse's Point (via St. Jean) Highways. At the end of the season, there had been planted over 16,000 trees selected among the species most likely to grow and thrive in the various districts. The contract passed by the Department provides for elm, sugar maple, red maple, oak, walnut, ash, beech, lime, chestnut, larch and thuya trees, according to the region. These trees, called permanent, are planted at every sixty feet. Until they are full grown, between each of them we have had non-permanent trees planted, either poplar, white maple or birch.

We are also endeavouring to promote ornamental trees in the various municipalities. We have distributed to them, together with our suggestions and recommendations thereon, a pamphlet dealing especially with ornamental trees. This pamphlet, entitled "THE TREE AND THE ROAD" and compiled by an expert in the Provincial Forestry Service, contains all needful information on the value of the various trees from an ornamental standpoint, on their approximate plantation season, on the care of young trees, on diseases and their treatment, etc. Some municipalities acted on the suggestions of the Department. The latter will continue its propaganda with the assurance that future results will amply compensate for the small outlay now required.

Nous n'avons pas, dans ce qui précède, touché à l'utilité des arbres pour la conservation des chaussées, ni aux services qu'ils sont destinés à rendre au public voyageur. Ces deux aspects de la question ont aussi leur importance. Ils justifient davantage encore notre politique d'ornementation.

CIRCULATION

Service de la circulation.—Le premier juin dernier, le gouvernement plaçait sous la direction du ministère de la voirie le service de la circulation, chargé de l'application de la loi des véhicules-moteurs. Ce service, depuis sa création, relevait du département du trésor. C'est en vue d'obtenir une cohésion plus parfaite entre le service de la voirie proprement dit et l'organisation qui s'occupe de surveiller la circulation que le gouvernement crut devoir faire ce changement. La chose était logique. Elle a donné d'excellents résultats.

Nous avons ajouté aux employés réguliers de notre nouveau service une partie de notre personnel d'entretien. Aux quelque cent officiers de vitesse dont disposait le service de la circulation, nous avons joint nos trois cents cantonniers. Ceux-ci, en autant que leur travail le leur a permis, ont fait la surveillance de la circulation et ont apporté de la sorte une aide appréciable aux officiers réguliers de vitesse.

Nous avons dû, dans l'intérêt général du public voyageur, réprimer énergiquement les abus dont se rendent coupables certains automobilistes. En regard du nombre total d'automobilistes qui circulent sur nos routes, le nombre des abus est peu considérable. Encore, faut-il les réprimer. Il ne nous est pas permis de sacrifier la sécurité du plus grand nombre et de nous désintéresser des accidents causés par les excès de vitesse. Nous nous sommes appliqués à faire respecter la loi. Autant que possible, nous avons évité de créer des ennuis au public. Nous nous sommes adressés à sa bonne volonté, et nous avons cherché sa coopération. Nous comptons surtout sur les appels que nous avons faits dans ce sens pour atteindre le succès. Le jour où il ne sera plus nécessaire d'imposer d'amendes est sans doute éloigné. Cependant, s'il n'est pas possible d'atteindre la perfection, il faut y tendre. C'est ce que nous nous efforçons de faire.

L'observance de la loi en ce qui regarde la vitesse et la pesanteur des charges a une grande portée sur la conservation des routes. C'est un fait qu'il ne faut pas perdre de vue et que, pour notre part, nous avons porté maintes fois à l'attention des automobilistes. Le respect de la loi est nécessaire à la protection des routes autant qu'à la protection du public.

Recensement de la circulation.—Les recensements de la circulation, outre leur valeur et leur intérêt statistiques, nous fournissent des renseignements précieux que nous appliquons à l'étude de nos problèmes de construction et d'entretien. Ce sont les baromètres qui, dans une certaine mesure, nous dirigent dans notre travail.

Le premier recensement fait dans la province de Québec eut lieu en 1920, durant les mois de juillet, août et septembre. Il fut fait sur neuf des grandes routes alors terminées en tout ou en partie. L'an dernier, nous faisons un nouveau comptage des véhicules sur vingt-neuf grandes routes et sur vingt chemins municipaux entretenus en régie. Ce recensement, auquel il fut procédé du 1er au 7 septembre dans toute la province, montra partout une augmentation considérable de circulation. Le recensement de 1924 a été tenu aux mêmes dates que l'an dernier. Nous avons fait le comptage des véhicules sur 31 grandes routes et sur vingt-quatre chemins municipaux.

Vu la température plutôt mauvaise de la semaine du recensement de 1924, les chiffres obtenus ne doivent pas être considérés comme des maximums. Ils



Route LACOLLE-KNOWLTON Highway—Sweetsburg, Missisquoi
Macadam huilé entretenu par le département Oiled macadam maintained by the Department.

In the foregoing, we did not touch on the usefulness of trees for preserving the roads nor on the services they are destined to render to the travelling public. Both these aspects of the question have their importance and further justify our policy of road ornamentation.

TRAFFIC

Traffic Service.—On the first of June last, the Government put under the Roads Department the Traffic Service, appointed to enforce the Motor Vehicles Act. Since its establishment, this service had depended on the Treasury Department. The Government deemed the change expedient in order to secure a more thorough cooperation between the regular Roads Service and the organization which supervised traffic. The change was natural and gave excellent results.

To the regular employees of our new Service, we added a part of our maintenance staff. To the hundred or so speed officers at the disposal of the Traffic Service, we added our three hundred sectionmen. The latter, in so far as their work permitted, supervised traffic, thus giving valuable assistance to the regular speed officers.

In the general interest of the travelling public, we had to check energetically the infractions of certain automobilists. Considering the total number of automobilists travelling on our roads, the number of infractions is inconsiderable. Still, they must be checked. The security of the greater number must not be sacrificed by overlooking accidents caused by reckless driving. We sought to enforce the law in this respect. We gave the public as little annoyance as possible. We appealed to its good will and earnestly solicited its cooperation. We rely mainly on these appeals to achieve success. The day when it will no longer be necessary to impose fines is no doubt far off. Still, we strive to reach that goal. The observance of the laws respecting speed and weight of loads is of paramount importance for road preservation. This second standpoint, which must not be lost sight of, has often been brought by us to the attention of automobilists. Respect for the law is scarcely less imperative for the protection of roads than for that of the public.

Traffic Census.—Traffic censuses, besides their statistical value and interest, supply precious information applicable to the study of our construction and maintenance problems. It is the barometer which, to a certain extent, guides us in our work.

The first census in the Province of Quebec was taken in 1920, during July, August and September, on nine of the highways then wholly or partly completed. Last year, we took another census of vehicles on twenty-nine main highways and on twenty municipal roads which we maintained under direct control. This census, taken from September 1 to 7 throughout the Province, revealed a considerable increase in traffic everywhere. The census for 1924, taken on the same dates as last year, registered vehicles on 31 main highways and on twenty-four municipal roads. Owing to rather bad weather during the week of the 1924 census, the figures recorded must not be considered a maximum. However, they approximately represent the average daily traffic between June and October.

The averages obtained for each of the 31 main highways on which a census was taken this year give an average traffic quotient of 882 vehicles per day and per road.

représentent cependant assez approximativement les moyennes journalières de circulation pour la période comprise entre juin et octobre.

Les moyennes obtenues pour chacune des 31 routes sur lesquelles le comptage a été fait cette année nous donnent un quotient moyen de circulation de 882 véhicules par jour et par route.

L'an dernier, pour vingt-neuf routes, ce quotient était de 805 véhicules. Si, pour fins de comparaison, nous cherchons le quotient de ces mêmes vingt-neuf routes en 1924, nous obtenons 902 véhicules par jour. La circulation moyenne sur les routes du réseau provincial a donc augmenté de 11.2% en 1924. Cette circulation se répartit comme suit: automobiles de tourisme de toute provenance, 71.8%; autobus, camions et motocyclettes, 9%; voitures à traction animale, 19.2%.

Sur les chemins municipaux qui ont fait l'objet du recensement, le quotient moyen de circulation est de 567 véhicules par jour. Les véhicules-moteurs de toutes sortes (automobiles, camions, etc.) fournissent 76% de la circulation totale; les véhicules à traction animale en représentent 24%.

Bulletin bi-mensuel.—Le département de la voirie inaugurerait en 1923 la publication d'un bulletin bi-mensuel destiné à renseigner le public sur la condition des grandes routes. A cause de l'importance croissante de la circulation et du nombre imposant de touristes étrangers qui nous visitent chaque année, cette publication était devenue indispensable. D'allure modeste, elle a cependant rendu des services signalés.

Nous avons distribué cette année 10,000 bulletins français et 26,000 bulletins anglais. Notre liste de distribution comprend tous les journaux de la province, les clubs d'automobiles et les associations de tourisme du Canada et des Etats-Unis, ainsi que les particuliers qui nous en font la demande. Nous le distribuons également aux principaux points d'entrée de la frontière des Etats-Unis.

Le but immédiat du Bulletin, noté plus haut, n'est pas le seul qu'il se soit assigné. Il cherche en plus à intéresser le public voyageur aux problèmes que nous avons à résoudre dans l'entretien des routes et à créer entre les automobilistes et notre organisation de voirie un esprit de coopération dont pourra résulter le plus grand bien. C'est par l'entremise du Bulletin que nous faisons appel à la bonne volonté de ceux qui se servent des routes et que nous les tenons au courant de tout ce que nous faisons pour leur être utile. Un effort isolé, passe facilement inaperçu. Répété chaque jour par des centaines de milliers d'automobilistes, il devient une force et constitue pour nous une aide précieuse. L'efficacité et l'économie de notre service d'entretien et de surveillance ne peut qu'en ressentir de bons effets.

Nous cherchons par tous les moyens possibles à rendre service au public voyageur. C'est ainsi que nous contribuons actuellement, de concert avec d'autres départements provinciaux et avec certaines organisations du dehors, à la préparation d'une brochure qui contiendra entre autres choses la série complète des signaux symboliques avec leur explication, la carte du réseau des routes, des renseignements sur la voirie dans la province, les règlements de la circulation, les règlements de la chasse et de la pêche, etc., etc. Cette brochure, tirée à quelques centaines de milliers d'exemplaires, sera remise à tous les automobilistes de la province en même temps qu'ils recevront leurs licences, et sera distribuée à tous les touristes en même temps qu'ils traverseront la frontière. Tout en rendant de précieux services aux automobilistes, elle sera pour la province une annonce puissante et contribuera à la faire connaître davantage.

Last year, for 29 roads, this quotient was 805 vehicles. A comparison with the quotient of these same 29 roads in 1924 reveals an average traffic of 902 vehicles per day. In 1924, the average traffic on the main highways of the Province therefore increased by 11.2%. It is thus divided: touring automobiles (Canadian and American), 71.8%; autobusses, trucks and motorcycles, 9%; horse-drawn vehicles, 19.2%.

On municipal roads where a census was taken, the average traffic quotient is 567 vehicles a day. Motor vehicles of all kinds (automobiles, trucks, etc.) make up 76% of the total traffic, and horse-drawn vehicles 24%.

Bi-monthly Bulletin.—In 1923, the Roads Department began to publish a Bi-monthly Bulletin for the purpose of keeping the public properly informed as to the condition of the highways. Owing to increasing traffic and to the ever-rising tide of foreign tourists, such a publication had become indispensable. Although small in size, it has proved most serviceable.

10,000 French Bulletins and 26,000 English Bulletins were distributed this year. Our mailing list includes all the newspapers in the Province, automobile clubs and touring associations throughout Canada and the United States, besides such persons as apply for it. The Bulletin is also distributed at the principal entering ports along the border.

The Bulletin has another object besides the immediate one just stated. It also seeks to interest the travelling public in the solution of road maintenance problems and to create between automobilists and our road organization a spirit of cooperation productive of the best results. Through the Bulletin, appeals are made to the good will of road users; information respecting whatever is done for their advantage also comes to them through the Bulletin. An isolated effort often goes unnoticed. When daily repeated by hundred of thousands of automobilists, it becomes a power calculated to promote the efficacy and economy of our maintenance and traffic services.

We endeavour by all means to prove serviceable to the travelling public. Thus, in cooperation with other Provincial Departments and with certain outside organizations, we are now preparing a pamphlet containing amongst other things a complete set of symbolic signs with explanations, the map of the main highways, information about the roads in the Province, traffic regulations, fish and game regulations, etc., etc. This pamphlet, to be issued by several hundred thousand copies, will be handed to every automobilist in the Province on receiving his license as well as to every tourist on crossing the border. Besides rendering valuable services to automobilists, it will prove a good advertisement for the Province and will help to make it better known

CHAPITRE II

RENSEIGNEMENTS SOMMAIRES CONCERNANT LA VOIRIE DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

Etat au 1er décembre 1924

ENTRETIEN

Longueur totale des routes régionales et provinciales dont l'entretien est à la charge du département de la voirie.....	1678.88 milles
Longueur totale des chemins municipaux améliorés dont l'entretien est fait en régie par le département de la voirie...	593.95 milles

LONGUEUR TOTALE des chemins améliorés décrits ci-haut dont l'entretien est à la charge du département de la voirie.....	<u>2272.83 milles</u>
---	-----------------------

LONGUEUR TOTALE des chemins municipaux améliorés sur lesquels les municipalités ont exécuté des travaux d'entretien en 1924.....	2490 milles
--	-------------

Réfections :

Longueur des travaux de réfection exécutés en 1924 sur les routes provinciales et régionales.....	80.46 milles
Longueur des travaux de réfection exécutés sur les chemins municipaux entretenus en régie.....	72.01 milles
Longueur des travaux de réfection exécutés par les municipalités sur les chemins municipaux améliorés.....	27.37 milles

LONGUEUR TOTALE des travaux de réfection exécutés en 1924.....	<u>179.84 milles</u>
--	----------------------

CONSTRUCTION

<i>Grandes routes</i>	Gravier.....	224.95 milles
	Macadam à l'eau.....	36.27 "
	Béton.....	0.49 "
	TOTAL.....	<u>261.71 milles</u>

<i>Chemins municipaux</i>	Gravelage.....	254.61 milles
	Sable et glaise.....	31.25 "
	Macadam à l'eau.....	17.81 "
	Béton.....	0.09 "
	TOTAL.....	<u>303.76 milles</u>

CHAPTER II

SUMMARY INFORMATION RESPECTING ROADS IN THE PROVINCE OF QUEBEC

Statement on December 1st 1924

MAINTENANCE

Total length of Provincial and Regional Highways maintained by the Roads Department	1678.88 miles
---	---------------

Total length of improved municipal roads maintained under the direct control of the Roads Department.....	593.95 miles
---	--------------

TOTAL LENGTH of the above mentioned roads maintained by the Roads Department.....	2272.83 miles
---	--

TOTAL LENGTH of improved municipal roads on which municipalities have done maintenance works in 1924.....	2490 miles
---	------------

Resurfacing

Length of resurfacing work done in 1924 on Provincial and Regional Highways.....	80.46 miles
--	-------------

Length of resurfacing work done in 1924 on improved municipal roads maintained under the direct control of the Roads Department.....	72.01 miles
--	-------------

Length of resurfacing work done in 1924 by municipalities on improved municipal roads.....	27.37 miles
--	-------------

TOTAL LENGTH of resurfacing work done in 1924.....	179.84 miles
--	---

CONSTRUCTION

<i>Main highways</i>	Gravel.....	224.95 miles
	Waterbound macadam.....	36.27 "
	Concrete.....	0.49 "

TOTAL.....	261.71 miles
------------	---

<i>Municipal roads</i>	Gravel.....	254.61 miles
	Sand-Clay.....	31.25 "
	Waterbound macadam.....	17.81 "
	Concrete.....	0.09 "

TOTAL.....	303.76 miles
------------	---

LONGUEUR TOTALE des CHEMINS CONSTRUITS en 1924:

(construction terminée)..... 565.48 milles

Longueurs en construction au 1er décembre 1924

Grandes routes..... 74.75 milles

Chemins municipaux..... 40.84 “

TOTAL..... 115.59 milles

CHEMINS DE TERRE améliorés en 1924 sous la direction du département de la voirie.....

119 milles

PONTIS ET PONCEAUX construits en 1924 sous la direction du département de la voirie, et subventionnés comme travaux spéciaux.....

105

LONGUEUR TOTALE des CHEMINS CONSTRUITS (grandes routes et chemins municipaux) contrôlés par le ministère de la voirie, au 1er décembre 1924
5928 milles.

DÉTAIL PAR GENRE DE PAVAGE

Gravier..... 3719 milles

Sable et glaise..... 186 “

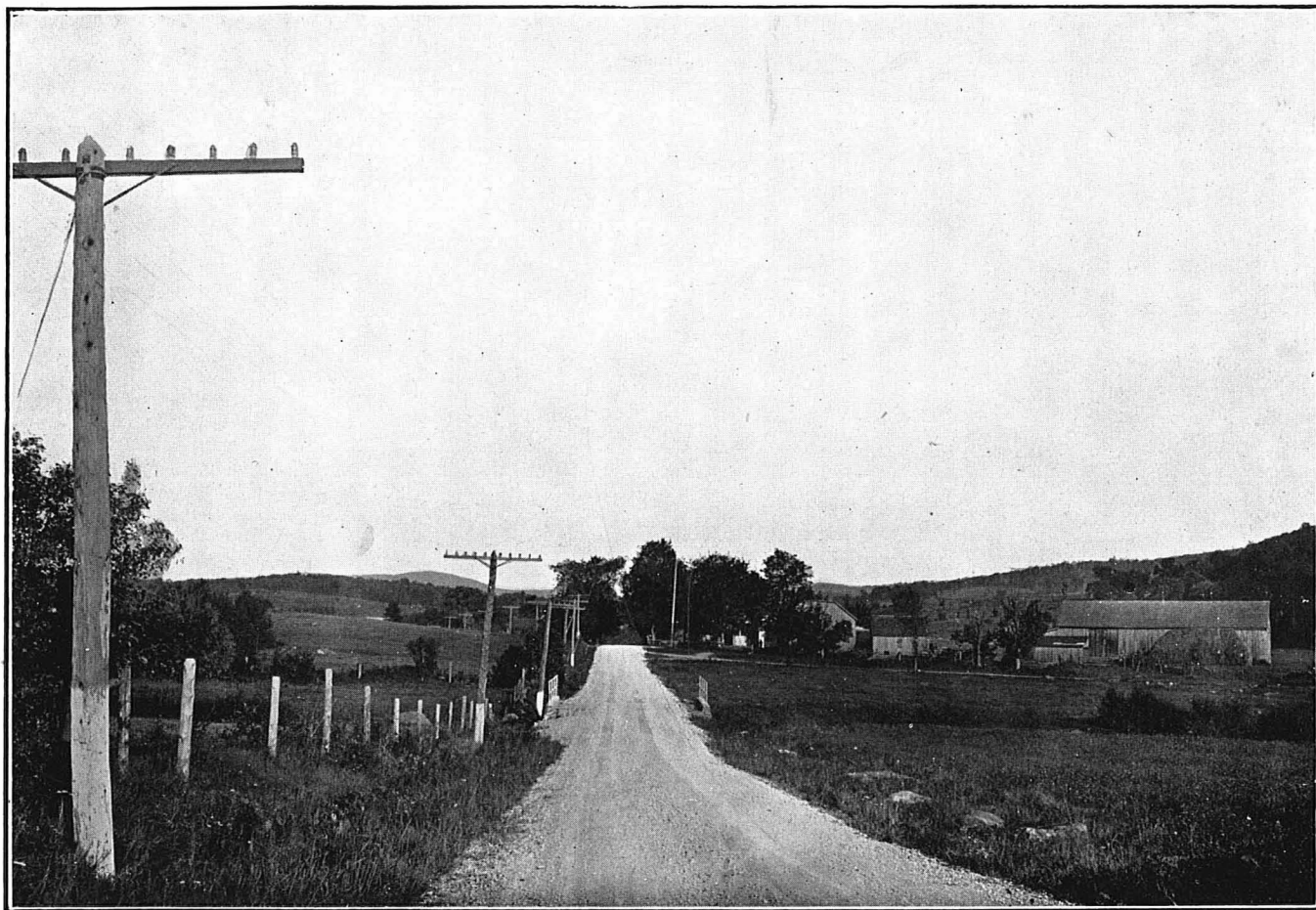
Macadam..... 1783 “

Macadam bitumineux..... 137 “

Béton..... 71 “

Béton bitumineux..... 32 “

TOTAL..... 5928 milles



Route LACOLLE-KNOWLTON Highway—Canton Brome (township)
Gravelage entretenu par le département — Gravel maintained by the Department.

TOTAL LENGTH OF ROADS BUILT IN 1924: (construction completed)..... 565.48 miles

Length under construction on December 1st 1924

Main highways..... 74.75 miles
Municipal roads..... 40.84 "

TOTAL..... 115.59 miles

EARTH ROADS improved in 1924 under the direction of the Roads Department..... 119 miles

BRIDGES AND CULVERTS built in 1924 under the direction of the Roads Department, and subsidized as special work..... 105

TOTAL LENGTH OF ROADS BUILT on December 1st 1924 (main highways and municipal roads) and controlled by the Roads Department: 5928 miles.

DETAIL PER KIND OF PAVEMENT

Gravel..... 3719 miles
Sand-Clay..... 186 "
Macadam..... 1783 "
Bituminous macadam..... 137 "
Concrete..... 71 "
Bituminous concrete..... 32 "

TOTAL..... 5928 miles

AUTOMOBILES ENREGISTRÉES CHAQUE ANNÉE DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC, DE 1908 A 1924	YEARLY REGISTRATIONS OF AUTOMOBILES IN THE PROVINCE OF QUEBEC, FROM 1908 TO 1924
---	---

Année — Year	Autos	Année — Year	Autos
1908.....	396	1917.....	21,213
1909.....	485	1918.....	26,931
1910.....	786	1919.....	33,541
1911.....	1,878	1920.....	41,562
1912.....	3,535	1921.....	54,670
1913.....	5,452	1922.....	60,940
1914.....	7,413	1923.....	70,729
1915.....	10,112	1924.....	82,595
1916.....	15,348		
Communiqué par le bureau provin- cial des automobiles.		Communicated by the Provincial Automobile Bureau.	

STATISTIQUES SUR LE TOURISME AMÉRICAIN STATISTICS OF AMERICAN TOURIST TRAFFIC DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC INTO THE PROVINCE OF QUEBEC

Nombre d'automobiles de tourisme qui ont traversé les
lignes à différents endroits de la province, de 1915 à 1924.

Number of touring automobiles which crossed the lines
at different points of the Province, from 1915 to 1924.

Port d'entrée—Entering port	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924—Nov. 15
St-Armand.....	159	215	227	156	240	688	1,020	2,428	4,325	8,778
Abercorn.....	198	206	154	193	647	2,379	3,303	4,875	8,359	10,788
Armstrong.....	3	391	648	940	1,700	2,570	2,674	3,247	6,182	6,791
Hemmingford.....	...	43	59	130	174	305	462	1,168	1,315	1,161
Standhope.....	351	456	381	377	580	1,072	1,473	2,224	3,091	10,360
Dundee.....	301	463	710	798	1,275	2,110	3,537	4,016	5,990	7,250
Rock Island.....	688	1,933	2,132	1,900	3,650	4,416	5,929	38,943	39,179	64,306
Lacolle.....	1,497	3,020	4,055	3,491	7,668	15,960	18,424	25,963	39,012	40,895
Noyan Jct.....	12	16	17	14	24	216	340	766	1,105	1,606
Mansonville.....	224	234	233	169	147	158	171	890	1,645	350
Trout River.....	...	610	811	1,009	2,110	2,300	4,600	3,280	7,000	14,550
Beebe Jct.....	...	...	...	...	...	33	24	882	941	1,103
Highwater.....	...	...	...	...	...	...	...	6,461	8,564	10,724
Athelstan.....	...	...	...	...	...	...	...	...	649	1,008
Lacolle Jct.....	...	...	...	...	...	...	...	...	90	700
Cummins Mills.....	...	...	...	...	...	...	...	...	2,652	2,223
Clarenceville.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,300
Routes Montréal-Toronto et Montréal-Ottawa (highways)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4,500
TOTAL.....	3,433	7,581	7,427	9,177	18,105	31,918	41,957	95,163	130,099	188,393

CHAPITRE III

CHAPTER III

**RÉSEAU des GRANDES ROUTES QUEBEC MAIN TRUNK HIGH-
de la PROVINCE de QUÉBEC WAYS SYSTEM**

Etat au 1er décembre 1924

Statement on December 1st 1924

No	NOM DE LA ROUTE NAME OF THE HIGHWAY	Longueurs en milles—Lengths in miles			
		Totales	Construites	En construction	Non améliorées
		Total	Completed	Under construction	Non improved
1	Montréal-Sherbrooke	93.25	93.25	.....	.....
2	Montréal-Québec	180.00	180.00	.....	.....
3	Lévis-St-Lambert	179.99	137.96	3.73	38.30
4	Montréal-Malone (Caughnawaga-Malone)	49.75	49.75	.....	.....
5	Beauce-Jct-Sherbrooke	101.25	90.00	5.90	5.35
6	Lévis-Rimouski	181.25	141.69	3.00	36.56
7	Beauceville-Sherbrooke	90.00	90.00	.....	.....
8	Montréal-Ottawa (via Hull)	114.63	78.21	21.52	14.90
9	Edouard VII	39.61	39.61	.....	.....
10	Lévis-Sherbrooke	128.64	99.43	10.00	19.21
11	Montréal-Mont-Laurier	158.50	96.43	.....	62.07
12	St-Hyacinthe-Rougemont	15.90	15.90	.....	.....
13	Sherbrooke-Derby-Line	33.80	33.80	.....	.....
14	Montréal-Rouse's Pt. via St-Jean (Laprairie-Lacolle)	36.17	36.17	.....	.....
15	Québec-St-Siméon	110.07	80.87	12.00	17.20
16	Richmond-Yamaska	49.86	34.73	.....	15.13
17	Hull-Aylmer	6.20	6.20	.....	.....
18	Riv.-du-Loup-Edmundston	66.90	66.90	.....	.....
19	Trois-Rivières-Grand'Mère	28.00	28.00	.....	.....
20	Montréal-Valleyfield (Laprairie-Valleyfield)	33.87	31.46	2.41	.....
21	L'Assomption-Joliette (via St-Jacques)	9.29	9.29	.....	.....
22	Sherbrooke-Norton Mills	27.12	27.12	.....	.....
23	Lévis-Jackman	94.00	94.00	.....	.....
24	St-Georges-Lac-Frontière	62.15	32.90	.....	29.25
25	St-Valier-St-Camille	48.23	41.90	.....	6.33
26	Lacolle-Knowlton	50.72	45.27	.....	5.45
27	Montréal-Toronto	55.53	55.53	.....	.....
28	Iberville-St. Albans	28.00	28.00	.....	.....
29	Aylmer-Chapeau	88.00	36.00	.....	52.00
30	Hull-Maniwaki-Mt-Laurier	118.29	10.55	7.15	100.59

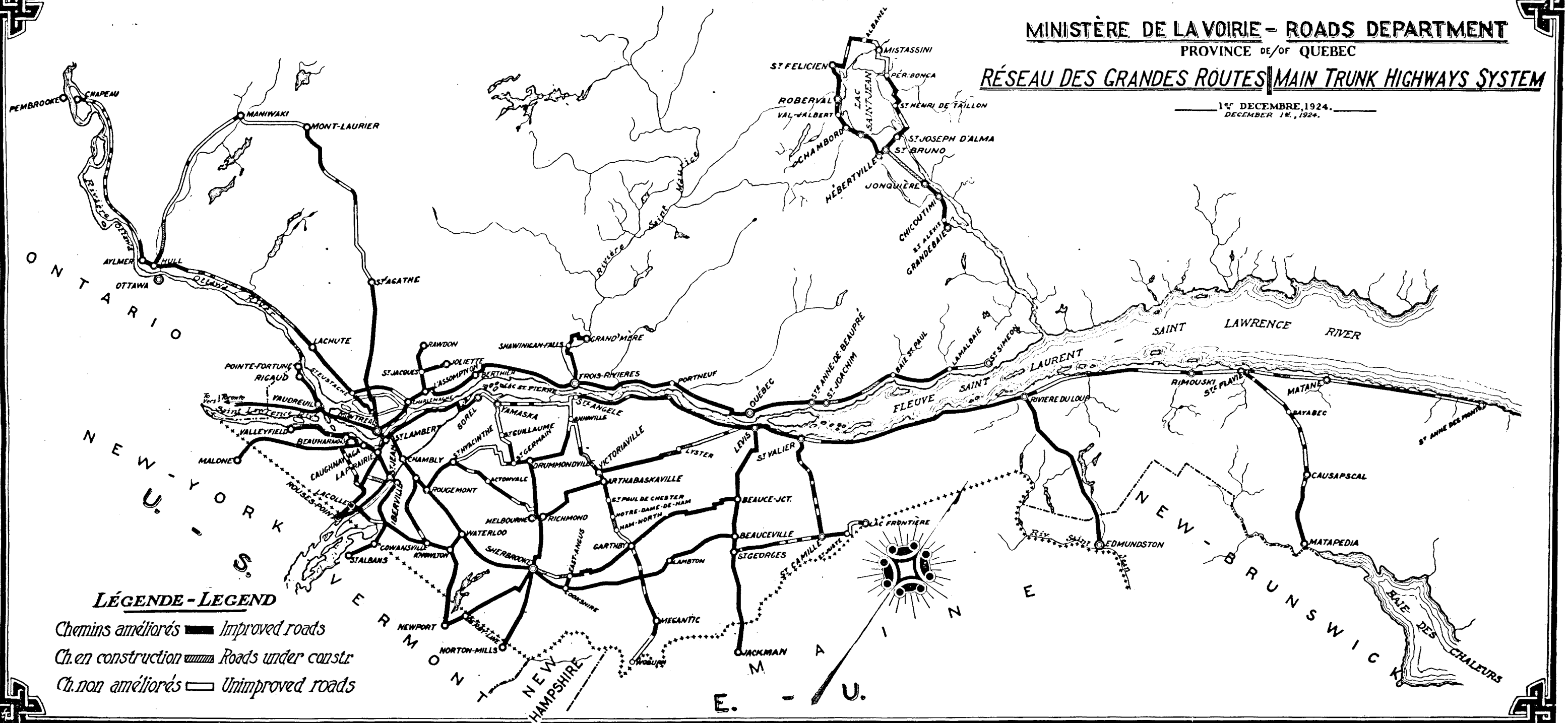
No	NOM DE LA ROUTE NAME OF THE HIGHWAY	Longueurs en milles—Lengths in miles			
		Totales	Construites	En cons- truction	Non améliorées
		Total	Completed	Under con- struction	Non improved
31	Rimouski-Matapédia.....	115.16	73.73	.....	41.43
32	St-Hyacinthe-Melbourne.....	47.50	32.00	.....	15.50
33	Rawdon-L'Assomption.....	28.32	28.32	.....	.....
34	Victoriaville-Woburn.....	87.85	38.15	5.43	44.27
35	Charlémagne-St-Eustache.....	24.97	17.88	.....	7.09
36	Beauharnois-St-Jean.....	39.65	19.74	7.78	12.13
37	Drummondville-Annaville.....	27.21	23.09	.....	4.12
38	St-Hyacinthe-St-Germain.....	35.10	1.50	.....	33.60
39	Waterloo-Newport.....	32.00	32.00	.....	.....
40	Marieville-Cowansville.....	28.70	23.52	.....	5.18
41	Victoriaville-Ste-Angèle.....	35.25	9.91	8.67	16.67
42	Grande-Baie-St-Bruno.....	44.87	24.93	19.94	.....
43	Tour-du-Lac-St-Jean.....	145.18	105.05	.....	40.13
44	Rimouski-Ste-Anne-des-Monts..	96.53	37.42	.....	59.11
TOTAL.....		3,067.26	2,278.16	107.53	681.57

MINISTÈRE DE LA VOIRIE - ROADS DEPARTMENT

PROVINCE DE/OF QUEBEC

RÉSEAU DES GRANDES ROUTES | MAIN TRUNK HIGHWAYS SYSTEM

1^{er} DECEMBRE, 1924.
DECEMBER 1st, 1924.



ENTRETIEN

MAINTENANCE



Route LACOLLE-KNOWLTON Highway—Canton Dunham (township)
Gravelagé entretenu par le département. Gravel maintained by the Department.

CHAPITRE IV

CHAPTER IV

ENTRETIEN DES ROUTES RÉ- GIONALES ET PROVINCIALES EN 1924

MAINTENANCE OF PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS DURING 1924

Liste des routes dont l'entretien est à la charge du département de la voirie.

List of highways maintained by the Roads Department

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en pieds.

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in feet

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
MONTREAL-SHERBROOKE			
CHAMBLY.....	St-Antoine-de-Longueuil, p...	Béton bit.—Bit. concr.	17,120
	St-Hubert, p.....	Béton bit.—Bit. concr.	28,947
	St-Joseph-de-Chambly, p.....	Béton bit.—Bit. concr.	10,862
	Chambly-Bassin, v.....	Béton bit.—Bit. concr.	9,702
	Chambly-Canton, v.....	Macadam.....	100
	Chambly-Canton, v.....	Béton bit.—Bit. concr.	5,303
ROUVILLE.....	Richelieu, v.....	Béton—Concrete.....	6,072
	N.-D.-de-Bonsecours, p.....	Béton—Concrete.....	8,147
	Ste-Marie-de-Monnoir, p.....	Macadam.....	6,336
	Ste-Marie-de-Monnoir, p.....	Béton—Concrete.....	18,850
	Marieville, ville (town).....	Béton—Concrete.....	6,336
	Ste-Angèle, p.....	Macadam.....	634
	St-Michel-de-Rougemont, p...	Gravier—Gravel.....	14,784
	Rougemont, v.....	Béton—Concrete.....	5,333
	St-Césaire, p.....	Gravier—Gravel.....	21,806
	St-Césaire, v.....	Béton—Concrete.....	5,966
SHEFFORD.....	St-Paul-d'Abbotsford, p.....	Gravier—Gravel.....	30,043
	Granby, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	37,752
	Shefford, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	51,796
	Waterloo, ville (town).....	Gravier—Gravel.....	4,752
BROME.....	South-Stukely, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	23,918
	Bolton-Est, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	24,044
	Eastman, v.....	Gravier—Gravel.....	22,304

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
STANSTEAD.....	Magog, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	32,261
	Magog, ville (town).....	Gravier—Gravel.....	7,022
	Magog, ville (town).....	Macadam.....	1,426
	Magog, ville (town).....	Béton—Concrete.....	2,851
SHERBROOKE.....	Rock Forest, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	39,970
	Petit-Lac-Magog, v.....	Gravier—Gravel.....	6,178
	Orford, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	13,939
MONTREAL-QUÉBEC			
LAVAL.....	Laval-de-Montréal, ville, (town).....	Béton bit.—Bit. concr.	20,849
L'ASSOMPTION.....	Ile-Bourdon,.....	Gravier—Gravel.....	4,699
	Charlemagne, p.....	Macadam.....	6,481
	St-Paul-l'Érmite, p.....	Macadam.....	19,075
	L'Assomption, p.....	Macadam.....	25,692
	L'Assomption, ville (town).....	Macadam.....	7,140
	St-Sulpice, p.....	Macadam.....	29,963
BERTHIER.....	Lavaltrie, p.....	Macadam.....	25,185
	Lanoraie, p.....	Macadam.....	47,464
	Ste-Geneviève-de-Berthier, p.....	Macadam.....	37,076
	Berthierville, ville (town).....	Macadam.....	6,592
	St-Cuthbert, p.....	Macadam.....	17,717
	St-Viateur, p.....	Macadam.....	8,411
	St-Barthélemi, p.....	Macadam.....	19,354
MASKINONGÉ.....	Maskinongé, p.....	Macadam.....	31,045
	Maskinongé, p.....	Béton—Concrete.....	6,369
	St-Ant.-de-la-Riv.-du-Loup, p.....	Macadam.....	28,610
	Louiseville, ville, (town).....	Macadam.....	2,787
ST-Maurice.....	Yamachiche, p.....	Macadam.....	38,120
	Yamachiche, v.....	Macadam.....	2,080
	Pointe-du-Lac, p.....	Macadam.....	9,265
	Pointe-du-Lac, p.....	Béton—Concrete.....	31,572
	Trois-Rivières, p.....	Macadam.....	11,156
	Trois-Rivières, p.....	Béton—Concrete.....	7,286
CHAMPLAIN.....	Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Ma- deleine, p.....	Macadam.....	18,521
	Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Ma- deleine, p.....	Béton—Concrete.....	3,484
	Champlain, v.....	Macadam.....	4,833
	Champlain, p.....	Macadam.....	36,391
	St-Frs-Xavier-de-Batiscan, p.....	Macadam.....	35,052
	Ste-Anne-de-la-Pérade, v.....	Macadam.....	4,966
	Ste-Anne-de-la-Pérade, p.....	Macadam.....	36,962

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
PORTNEUF.....	Grondines, v.....	Macadam.....	13,964
	Grondines, p.....	Macadam.....	23,206
	Deschambault, p.....	Macadam.....	33,389
	Portneuf, v.....	Macadam.....	14,730
	Cap-Santé, p.....	Macadam.....	31,350
	Donnacona, v.....	Macadam.....	4,950
	St-Jean-Bte-des-Ecureuils, v.....	Macadam.....	16,849
	Neuville, v.....	Macadam.....	11,095
	Pointe-aux-Trembles, p.....	Macadam.....	30,043
	St-Augustin, p.....	Macadam.....	27,420
QUÉBEC.....	St-Augustin, p.....	Béton bit.—Bit. concr.	4,092
	L'Ancienne-Lorette, p.....	Béton bit.—Bit. concr.	25,234
	Ste-Foy, p.....	Béton bit.—Bit. concr.	22,908
LÉVIS-ST-LAMBERT			
LÉVIS.....	Lévis, ville, (town).....	Béton—Concrete.....	5,463
	St-David, p.....	Béton—Concrete.....	10,321
	St-Télesphore, p.....	Béton—Concrete.....	4,775
	St-Romuald, p.....	Macadam.....	8,843
	St-Romuald, p.....	Béton—Concrete.....	6,060
	St-Nicolas, p.....	Macadam.....	35,641
RICHELIEU.....	St-Pierre-de-Sorel, p.....	Gravier—Gravel.....	10,138
	Ste-Victoire, p.....	Gravier—Gravel.....	14,520
	St-Ours, p.....	Gravier—Gravel.....	22,228
	St-Ours, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	2,118
	St-Roch, p.....	Gravier—Gravel.....	12,200
VERCHÈRES.....	Contercœur, p.....	Gravier—Gravel.....	53,965
	Contrecœur, v.....	Macadam.....	3,215
	Verchères, p.....	Macadam.....	22,913
	Verchères, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... 2,487	
	Verchères, v.....	Macadam.....	4,487
	Verchères, v.....	Mac. bit.—Bit. mac... 3,013	
	Varennnes, p.....	Macadam.....	27,892
	Varennnes, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... 7,530	
	Varennnes, v.....	Macadam.....	230
CHAMBLY.....	Varennnes, v.....	Mac. bit.—Bit. mac... 5,495	
	Boucherville, p.....	Macadam.....	8,927
	Boucherville, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... 8,654	
	Boucherville, p.....	Béton—Concrete..... 5,478	
	Boucherville, v.....	Macadam.....	4,386
	St-Ant.-de-Longueuil, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... 5,203	
	St-Ant.-de-Longueuil, p.....	Béton—Concrete..... 9,673	
	St-Ant.-de-Longueuil, p.....	Béton bit.—Bit. concr. 1,218	
	Montréal-Sud, ville, (town).....	Béton bit.—Bit. concr. 521	

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
MONTREAL-MALONE			
LAPRAIRIE.....	Réserve Caughnawaga.....	Mac. bit.—Bit. mac...	18,383
CHATEAUGUAY.....	St-Joachim, p.....	Macadam.....	9,748
	Ste-Philomène, p.....	Macadam.....	25,843
	Ste-Martine, p.....	Macadam.....	9,404
	Ste-Martine, p.....	Mac. bit.—Bit. mac...	22,731
	Très-St-Sacrement, p.....	Macadam.....	38,615
	Howick, v.....	Macadam.....	6,218
	Howick, v.....	Béton—Concrete.....	393
	St-Malachie-d'Ormstown, p.....	Macadam.....	41,224
	Ormstown, v.....	Gravier—Gravel.....	1,526
	Ormstown, v.....	Macadam.....	4,631
HUNTINGDON.....	Godmanchester, c. (t).....	Macadam.....	66,411
	Godmanchester, c. (t).....	Mac. bit.—Bit. mac...	2,050
	Godmanchester, c. (t).....	Béton—Concrete.....	7,363
	Huntingdon, v.....	Macadam.....	4,461
	Elgin, c.....	Macadam.....	3,714
BEAUCE-JCT-SHERBROOKE			
BEAUCE.....	L'Enfant-Jésus, p.....	Gravier—Gravel.....	10,782
	St-Frédéric, p.....	Gravier—Gravel.....	50,082
	Tring-Jonction, v.....	Gravier—Gravel.....	6,570
	Sacré-Cœur-de-Jésus, p.....	Gravier—Gravel.....	34,743
	Sacré-Cœur-de-Jésus, v.....	Gravier—Gravel.....	8,560
	St-Pierre-de-Broughton, p.....	Gravier—Gravel.....	370
MÉGANTIC.....	Sacré-Cœur-de-Marie, p.....	Gravier—Gravel.....	27,245
	Robertsonville, v.....	Macadam.....	8,871
	St-Antoine-de-Pontbriand, p.....	Macadam.....	9,202
	Thetford-Sud, c. (t).....	Macadam.....	8,497
	Amiante, v.....	Macadam.....	5,122
	Irlande-Nord, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	1,795
	Irlande-Nord, c. (t).....	Mac. bit.—Bit. mac...	2,059
	St-Joseph-de-Coleraine, p.....	Gravier—Gravel.....	30,254
	St-Joseph-de-Coleraine, p.....	Mac. bit.—Bit. mac...	1,267
	Black-Lake, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	8,600
	Black-Lake, ville, (town).....	Macadam.....	3,062
	Irlande-Sud, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	3,220
WOLFE.....	Disraeli, p.....	Gravier—Gravel.....	25,027
	Disraeli, v.....	Gravier—Gravel.....	8,025
	Garthby, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	32,472
	Beaulac, v.....	Gravier—Gravel.....	7,392
	Lac-Weedon, v.....	Gravier—Gravel.....	27,033
	Weedon, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	24,552
	Weedon-Centre, v.....	Gravier—Gravel.....	7,128
	Dudswell, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	41,976
	Marbleton, v.....	Gravier—Gravel.....	24,552

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
COMPTON.....	Westbury, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	17,107
	East-Angus, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	10,929
	Eaton, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	11,510
	Cookshire, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	6,283

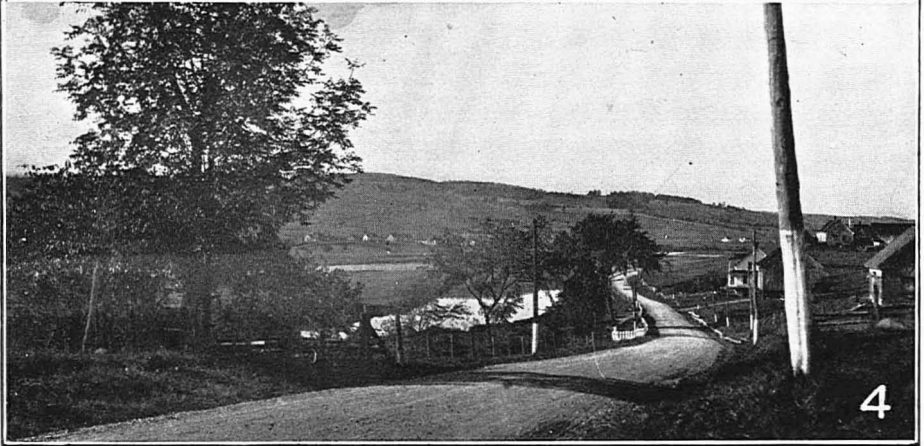
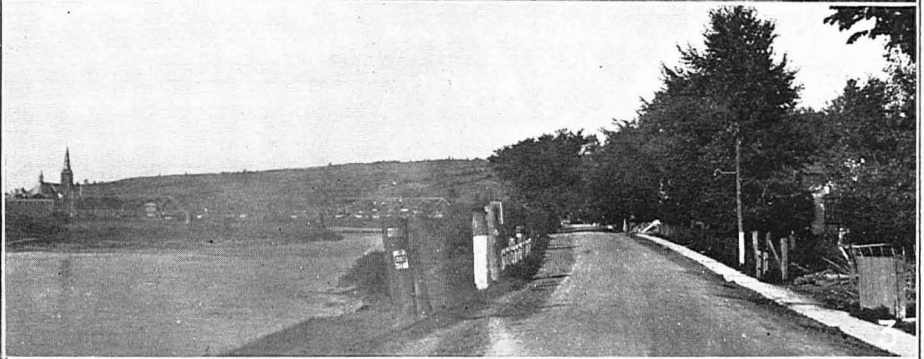
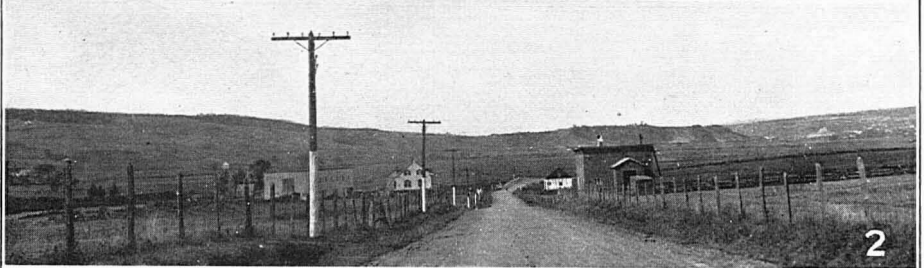
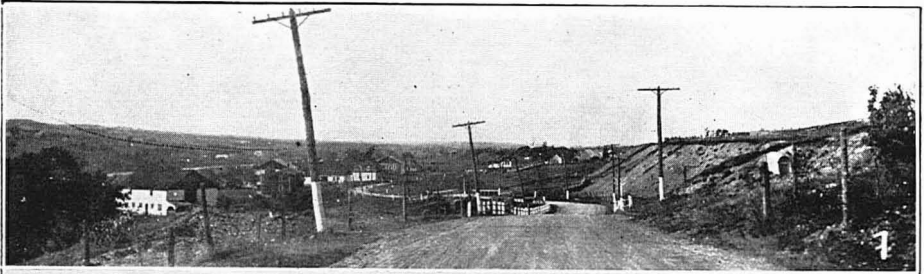
LÉVIS-RIMOUSKI

LÉVIS.....	Lauzon, ville, (town).....	Macadam.....	20,750
BELLECHASSE.....	St-Etienne-de-Beaumont, p....	Gravier—Gravel.....	32,118
	St-Michel, p.....	Gravier—Gravel.....	22,800
	St-Valier, p.....	Gravier—Gravel.....	16,125
MONTMAGNY.....	St-Thomas, p.....	Gravier—Gravel.....	40,938
	Cap St-Ignace, p.....	Gravier—Gravel.....	17,110
	Cap St-Ignace, p.....	Macadam.....	20,300
L'ISLET.....	L'Islet, p.....	Gravier—Gravel.....	34,716
	Bonsecours, v.....	Mac. bit.—Bit. mac....	6,759
	St-Jean-Port-Joli, p.....	Gravier—Gravel.....	49,156
	St-Roch-des-Aulnaies, p.....	Gravier—Gravel.....	46,681
KAMOURASKA.....	Ste-Anne-de-la-Pocatière, p....	Gravier—Gravel.....	31,864
	Ste-Anne-de-la-Pocatière, p....	Macadam.....	2,350
	Rivière-Ouelle, p.....	Gravier—Gravel.....	6,032
	St-Pacôme, p.....	Gravier—Gravel.....	24,101
	St-Philippe-de-Néri, p.....	Gravier—Gravel.....	29,621
	St-Pascal, p.....	Gravier—Gravel.....	34,978
	St-Pascal, p.....	Macadam.....	4,533
	Ste-Hélène, p.....	Gravier—Gravel.....	26,797
	St-André, p.....	Macadam.....	44,296
TÉMISCOUATA.....	Andréville, v.....	Gravier—Gravel.....	5,877
	St-Patrice-de-la-Rivière-du-		
	Loup, p.....	Macadam.....	15,963
	St-Georges-de-Cacouna, p....	Gravier—Gravel.....	3,827
	St-Georges-de-Cacouna, v....	Gravier—Gravel.....	10,372
RIMOUSKI.....	St-Simon, p.....	Gravier—Gravel.....	50,547
	St-Fabien, p.....	Gravier—Gravel.....	51,680

BEAUCEVILLE-SHERBROOKE

BEAUCE.....	Beauceville, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	1,483
	St-François, p.....	Gravier—Gravel.....	30,877
	St-Ephrem-de-Tring, p.....	Gravier—Gravel.....	37,824
	St-Ephrem-de-Tring, v.....	Gravier—Gravel.....	2,737
	St-Victor-de-Tring, p.....	Gravier—Gravel.....	30,962
	St-Victor-de-Tring, v.....	Gravier—Gravel.....	2,036

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
FRONTENAC.....	St-Evariste-de-Forsyth, p.....	Gravier—Gravel.....	13,227
	St-Evariste-de-Forsyth, p.....	Macadam.....	27,255
	Courcelles, p.....	Gravier—Gravel.....	17,612
	Lambton, p.....	Gravier—Gravel.....	8,875
	Lambton, p.....	Macadam.....	19,662
	Lambton, v.....	Macadam.....	3,713
	Winslow-Nord, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	27,463
	Winslow-Nord, c. (t).....	Macadam.....	4,530
	Winslow-Sud, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	31,774
COMPTON.....	Winslow-Sud, c. (t).....	Macadam.....	6,460
	Lingwick, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	61,776
	Bury, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	60,720
	Westbury, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	528
	Eaton, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	56,496
	Cookshire, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	14,256
SHERBROOKE.....	Newport, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	1,584
	Ascot, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	19,008
	Lennoxville, v.....	Gravier—Gravel.....	5,280
MONTREAL-OTTAWA (via HULL)			
LAVAL.....	L'Abord-à-Plouffe, v.....	Macadam.....	4,892
	L'Abord-à-Plouffe, v.....	Mac. bit.—Bit. mac...	2,785
	St-Maritn, p.....	Macadam.....	15,289
	Ste-Dorothée, p.....	Mac. bit.—Bit. mac...	24,556
	Ste-Rose-Ouest, p.....	Mac. bit.—Bit. mac...	1,912
DEUX-MONTAGNES..	St-Eustache, v.....	Macadam.....	4,987
	St-Eustache, p.....	Macadam.....	25,528
	St-Augustin, p.....	Macadam.....	28,885
	Ste-Scholastique, p.....	Gravier—Gravel.....	14,069
	Ste-Scholastique, p.....	Macadam.....	9,813
	St-Hermas, p.....	Gravier—Gravel.....	3,045
	St-Hermas, p.....	Macadam.....	22,550
ARGENTEUIL.....	St-Jérusalem, p.....	Gravier—Gravel.....	26,785
	St-Jérusalem, p.....	Macadam.....	7,810
	Lachute, ville, (town).....	Macadam.....	7,022
	Chatham, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	57,760
PAPINEAU.....	Pointe-Gatineau, v.....	Macadam.....	8,368
	Templeton, v.....	Gravier—Gravel.....	7,674
	Templeton-Ouest, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	16,545
EDOUARD VII			
CHAMBLY.....	St-Lambert, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac...	3,914
	St-Antoine-de-Longueuil, p.....	Mac. bit.—Bit. mac...	4,157



Route LEVIS-JACKMAN Highway

Entretien.—1. Ste-Marie, p., gravier. 2. St-Joseph, p., gravier. 3. Beauceville, macadam huilé. 4. St-Georges, p., gravier.

Maintenance.—1. Ste-Marie, p., gravel. 2. St-Joseph, p., gravel. 3. Beauceville, oiled macadam. 4. St. Georges, p., gravel.

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
LAPRAIRIE.....	Laprairie, p.....	Macadam.....	28,256
	Laprairie, ville, (town).....	Macadam.....	5,296
	Laprairie, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac... 4,459	
	St-Philippe, p.....	Macadam.....	32,965
	St-Philippe, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... 1,320	
	St-Jacques-le-Mineur, p.....	Macadam.....	35,577
	St-Jacques-le-Mineur, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... 5,271	
NAPIERVILLE.....	St-Cyprien, p.....	Macadam.....	32,775
	Napierville, v.....	Macadam.....	3,117
	Napierville, v.....	Mac. bit.—Bit. mac... 2,199	
	Napierville, v.....	Béton—Concrete.....	2,660
ST-JEAN.....	N.-D.-du-Mont-Carmel, p.....	Macadam.....	39,773
	Lacolle, v.....	Macadam.....	4,180
	Lacolle, v.....	Mac. bit.—Bit. mac... 5,280	

LÉVIS-SHERBROOKE

ARTHABASKA.....	Stanford, c. (i).....	Gravier—Gravel.....	41,923
	Princeville, v.....	Gravier—Gravel.....	8,290
	Ste-Victoire, p.....	Gravier—Gravel.....	24,552
	Victoriaville, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	1,320
	Victoriaville, ville, (town).....	Béton—Concrete.....	3,696
	Arthabaskaville, ville, (town).....	Macadam.....	10,824
	St-Christophe, p.....	Gravier—Gravel.....	13,358
	Warwick, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	42,134
	Warwick, v.....	Gravier—Gravel.....	8,448
DRUMMOND.....	Kingsey-Falls, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	23,232
MÉGANTIC.....	Somerset-Nord, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	1,373
	Somerset-Nord, c. (t).....	Macadam.....	7,920
	Somerset-Sud, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	5,596
	Laurierville, v.....	Macadam.....	7,887
	Plessisville, v.....	Mac. bit.—Bit. mac... 6,336	
RICHMOND.....	Shipton, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	54,648
	Danville, v.....	Gravier—Gravel.....	4,488
	Cleveland, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	57,235
	Richmond, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	3,168
	Richmond, ville, (town).....	Macadam.....	2,112
	Richmond, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac... 3,485	
	Windsor, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	40,128
	Windsor, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	10,560
	Brompton, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	16,526
	Brompton, v.....	Gravier—Gravel.....	11,827
SHERBROOKE.....	Orford, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	13,200

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
MONTREAL-MONT-LAURIER			
LAVAI	Laval (comté de) (county of)	Béton—Concrete	33,398
	Ste-Rose, p.	Béton—Concrete	6,245
	Ste-Rose, ville, (town)	Béton—Concrete	7,449
TERREBONNE	Ste-Thérèse, p.	Gravier—Gravel	28,373
	Ste-Thérèse, p.	Macadam	14,620
	Ste-Thérèse, v.	Macadam	4,560
	St-Janvier, p.	Gravier—Gravel	15,422
	Ste-Monique, p.	Gravier—Gravel	1,014
	St-Canut, p.	Gravier—Gravel	2,028
	St-Jérôme, p.	Gravier—Gravel	53,147
	Shawbridge, v.	Gravier—Gravel	5,290
	St-Sauveur, p.	Gravier—Gravel	21,502
	Piedmont, v.	Gravier—Gravel	12,737
	St-Joseph-du-Mont-Rolland, p.	Gravier—Gravel	14,290
	Ste-Adèle, v.	Gravier—Gravel	3,724
	Ste-Adèle, p.	Gravier—Gravel	20,194
	Val-Morin, p.	Gravier—Gravel	13,076
	Ste-Agathe, p.	Gravier—Gravel	22,885
	Ste-Agathe, v.	Gravier—Gravel	8,653
ST-HYACINTHE-ROUEMONT			
ST-HYACINTHE	N.-D.-de-St-Hyacinthe, p.	Gravier—Gravel	22,968
	St-Damase, p.	Gravier—Gravel	35,218
ROUVILLE	St-Michel-de-Rougemont, p.	Gravier—Gravel	17,107
	Rougemont, v.	Gravier—Gravel	2,904
SHERBROOKE-DERBY LINE			
SHERBROOKE	Lennoxville, v.	Macadam	16,104
	Ascot, c. (t)	Macadam	19,166
	Waterville, v.	Gravier—Gravel	18,216
	Compton, c. (t)	Gravier—Gravel	2,745
STANSTEAD	Hatley, c. (t)	Gravier—Gravel	19,642
	West-Hatley, c. (t)	Gravier—Gravel	32,842
	Stanstead, c. (t)	Gravier—Gravel	51,163
	Stanstead, v.	Macadam	8,870
	Rock-Island, v.	Macadam	2,534
MONTREAL-ROUSE'S POINT (via St-Jean)			
LAPRAIRIE	Laprairie, p.	Macadam	19,185
	Laprairie, p.	Béton—Concrete	2,000
ST-JEAN	St-Luc-St-Marguerite	Macadam	5,518
	St-Luc, p.	Macadam	27,671

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
QUÉBEC-ST-SIMÉON			
QUÉBEC.....	Giffard, v.	Macadam	5,050
	Beauport, ville, (town).....	Macadam	7,555
	Beauport-Est, v.	Macadam	4,198
	Courville, ville, (town).....	Macadam	4,872
	Montmorency, v.	Macadam	2,959
MONTMORENCY.....	Boischatel, v.	Macadam	9,898
	L'Ange-Gardien, p.	Macadam	17,272
	Château-Richer, p.	Macadam	38,063
	Ste-Anne-de-Beaupré, p.	Macadam	18,440
	Ste-Anne-de-Beaupré, v.	Béton—Concrete	7,502
	St-Joachim, p.	Macadam	12,738
	St-Tite-des-Caps	Gravier—Gravel	66,000
CHARLEVOIX.....	St-Frs-de-la-Pte-Rivière, p.	Gravier—Gravel	33,000
	Baie-St-Paul, v.	Macadam	6,255
	Rivière-du-Gouffre.....	Gravier—Gravel	28,934
	Ste-Agnès, p.	Gravier—Gravel	38,726
	La Malbaie, p.	Gravier—Gravel	35,595
	La Malbaie, v.	Mac. bit.—Bit. mac.	2,500
	St-Urbain, p.	Gravier—Gravel	19,853
	St-Hilarion	Gravier—Gravel	48,154
RICHMOND-YAMASKA			
RICHMOND.....	Melbourne, v.	Gravier—Gravel	4,752
	Melbourne, c. (t).....	Gravier—Gravel	13,569
DRUMMOND.....	Durham, c. (t).....	Gravier—Gravel	24,922
	L'Avenir, p.	Gravier—Gravel	30,624
	Drummondville, ville, (town) ..	Macadam	10,930
	Grantham, c. (t).....	Gravier—Gravel	16,156
	St-Germain-de-Grantham, p. .	Gravier—Gravel	3,168
	St-Germain-de-Grantham, p. .	Macadam	19,114
	St-Edmond-de-Grantham,* p. .	Macadam	14,942
HULL-AYLMER			
HULL.....	Hull-Sud, c. (t).....	Macadam	22,709
	Aylmer, ville, (town).....	Macadam	1,725
RIVIÈRE-DU-LOUP-EDMUNDSTON			
TÉMISCOUATA.....	St-Patrice-de-la-Rivière-du-		
	Loup, p.	Gravier—Gravel	9,364
	St-Antonin, p.	Gravier—Gravel	22,613
	Whitworth, c. (t).....	Gravier—Gravel	37,780
	Armand, c (t).....	Gravier—Gravel	83,837
	St-Louis-du-Ha ! Ha !, p.	Gravier—Gravel	42,589

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SUR FACE	LONGUEUR LENGTH
TÉMISCOUATA.....	St-Mathias-de-Cabano, p.....	Gravier—Gravel.....	22,288
	N.-D.-du-Lac, p.....	Gravier—Gravel.....	54,548
	Ste-Rose-du-Déglé, p.....	Gravier—Gravel.....	70,555
TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE			
CHAMPLAIN.....	St-Louis-de-France, p.....	Macadam.....	24,864
	Mont-Carmel, p.....	Macadam.....	20,528
	Mont-Carmel, p.....	Gravier—Gravel.....	8,179
	Mont-Carmel, p.....	Béton—Concrete.....	2,836
	Almaville, p.....	Gravier—Gravel.....	14,499
	Almaville, v.....	Gravier—Gravel.....	2,170
ST-MAURICE.....	Almaville, v.....	Béton—Concrete.....	4,019
	Ste-Flore, v.....	Gravier—Gravel.....	3,714
	Ste-Flore, p.....	Gravier—Gravel.....	28,206
	Ste-Flore, est, (east), p.....	Gravier—Gravel.....	5,601
MONTREAL-VALLEYFIELD			
LAPRAIRIE.....	Laprairie, ville, (town).....	Béton—Concrete.....	9,863
	Laprairie, p.....	Macadam.....	17,911
	Laprairie, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... ..	9,091
	Réserve Caughnawaga.....	Macadam.....	23,629
CHATEAUGUAY.....	St-Joachim, p.....	Macadam.....	16,146
	Léry, ville, (town).....	Macadam.....	18,937
BEAUHARNOIS.....	Maple-Grove, ville, (town)....	Mac. bit.—Bit. mac... ..	11,015
	Beauharnois, ville, (town)....	Macadam.....	6,174
	Lac-St-Louis, ville, (town)....	Macadam.....	21,927
	St-Timothée, p.....	Macadam.....	33,096
	St-Timothée, v.....	Macadam.....	7,449
	Nouveau-Salaberry, v.....	Macadam.....	3,636
SHERBROOKE-NORTON MILLS			
SHERBROOKE.....	Lennoxville, ville, (town)....	Gravier—Gravel.....	5,438
	Ascot, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	18,796
	Compton, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	38,544
	Compton, v.....	Gravier—Gravel.....	18,005
STANSTEAD.....	Coaticook, ville, (town)....	Gravier—Gravel.....	13,781
	Barford, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	31,416
	Dixville, v.....	Gravier—Gravel.....	18,005
LÉVIS-JACKMAN			
LÉVIS.....	Lévis, ville, (city).....	Macadam.....	6,507
	St-Louis-de-Pintendre, p.....	Macadam.....	29,524
	St-Henri, v.....	Macadam.....	1,990

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
LÉVIS.....	St-Henri, p.....	Gravier—Gravel.....	26,400
	St-Henri, p.....	Macadam.....	12,140
DORCHESTER.....	St-Isidore, p.....	Gravier—Gravel.....	26,400
	St-Isidore, p.....	Gravier—Gravel.....	32,630
	St-Maxime-de-Scott, p.....	Gravier—Gravel.....	24,235
BEAUCE.....	Ste-Marie, p.....	Gravier—Gravel.....	36,485
	L'Enfant-Jésus, p.....	Gravier—Gravel.....	19,167
	St-Joseph, p.....	Gravier—Gravel.....	35,271
	St-François, p.....	Gravier—Gravel.....	48,418
	Aubert-Gallion.....	Gravier—Gravel.....	35,535
	St-Georges-Est, v.....	Gravier—Gravel.....	5,808
	St-Côme, p.....	Gravier—Gravel.....	51,322
	Linrière, v.....	Gravier—Gravel.....	5,947
	St-Théophile, p.....	Gravier—Gravel.....	44,088
	Linrière, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	29,938

LACOLLE-KNOWLTON

ST-JEAN.....	Lacolle, v.....	Gravier—Gravel.....	1,980
	N.-D.-du-Mont-Carmel, p.....	Gravier—Gravel.....	9,177
MISSISQUOI.....	St-Thomas, p.....	Gravier—Gravel.....	2,006
	St-Thomas, p.....	Macadam.....	15,998
	St-Geo.-de-Clarenceville, p.....	Macadam.....	4,330
	St-Geo.-de-Clarenceville, p.....	Gravier—Gravel.....	5,808
	Clarenceville, v.....	Macadam.....	6,917
	St-Pierre-de-Vérone, p.....	Macadam.....	10,666
	Stanbridge-Station, v.....	Gravier—Gravel.....	9,240
	Bedford, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	7,656
	Bedford, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac... 8,078	
	Stanbridge, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	21,225
	Dunham, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	45,936
	Dunham, v.....	Gravier—Gravel.....	1,426
	Dunham, v.....	Macadam.....	5,016
	Cowansville, v.....	Macadam.....	7,445
	Sweetsburg, v.....	Gravier—Gravel.....	2,270
	Sweetsburg, v.....	Macadam.....	5,491
BROME.....	Brome, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	32,155
	Knowlton, v.....	Gravier—Gravel.....	5,016
	Knowlton, v.....	Macadam.....	1,900

MONTREAL-TORONTO

JACQUES-CARTIER.....	St-Pierre, ville, (town).....	Béton bit.—Bit. concr.	3,222
	Dorval, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac...	17,665
	Pointe-Claire, ville, (town)...	Mac. bit.—Bit. mac...	17,810
	Beaconsfield, ville, (town)....	Mac. bit.—Bit. mac...	18,631

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
JACQUES-CARTIER.	Baie-d'Urfé, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac...	13,862
	Ste-Anne-du-Bout-de-l'Ile, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac...	1,650
	Ste-Anne-de-Bellevue, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac...	1,148
VAUDREUIL.....	Ste-Jeanne-de-l'Ile-Perrot, p.....	Macadam.....	18,913
	Dorion, ville, (town).....	Macadam.....	4,956
	St-Michel-de-Vaudreuil, p.....	Macadam.....	19,450
SOULANGES.....	St-Joseph-de-Soulanges, p.....	Macadam.....	640
	Coteau-Landing, v.....	Macadam.....	4,230
	St-Zotique, p.....	Gravier—Gravel.....	21,415
	St-Zotique, v.....	Gravier—Gravel.....	4,685
	Ste-Claire-d'Assise, p.....	Gravier—Gravel.....	12,152
IBERVILLE-ST. ALBANS			
IBERVILLE.....	Iberville, ville, (town).....	Macadam.....	5,069
	St-Athanase, p.....	Macadam.....	9,979
	Ste-Anne-de-Sabrevois, p.....	Macadam.....	15,154
	St-Georges-d'Henryville, p.....	Macadam.....	25,397
	St-Sébastien, p.....	Macadam.....	19,958
MISSISQUOI.....	St-Pierre-de-Vérone, p.....	Gravier—Gravel.....	4,330
	St-Pierre-de-Vérone, p.....	Macadam.....	9,134
	St-Pierre-de-Vérone-à-Pike- River.....	Gravier—Gravel.....	4,327
	St-Pierre-de-Vérone-à-Pike- River.....	Macadam.....	3,273
AYLMER-CHAPEAU			
HULL.....	Aylmer, ville, (town).....	Macadam.....	7,603
	Hull-Sud, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	11,511
HULL-MANIWAKI-MONT-LAURIER			
HULL.....	Hull-Sud, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	6,125
	Hull-Ouest, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	21,859
RIMOUSKI-MATAPÉDIA			
MATAPÉDIA.....	Ste-Marie-de-Sayabec, p.....	Macadam.....	31,289
	Saindon, v.....	Macadam.....	5,352
	Ste-Florence, p.....	Gravier—Gravel.....	12,491
BONAVENTURE.....	Assemetquagan, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	71,808
	Ristigouche-Ouest, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	43,470
	St-Laurent-de-Matapédia, p.....	Gravier—Gravel.....	21,579



Route IBERVILLE-ST.ALBANS Highway—Pike-River, Missiquoi
Macadam huilé entretenu par le département. Oiled macadam maintained by the Department.

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
RAWDON-L'ASSOMPTION			
L'ASSOMPTION.....	L'Assomption, ville, (town)...	Gravier—Gravel.....	1,730
	L'Assomption, p.....	Gravier—Gravel.....	14,764
	L'Epiphanie, p.....	Gravier—Gravel.....	5,637
	L'Epiphanie, v.....	Gravier—Gravel.....	5,850
MONTCALM.....	St-Jacques, v.....	Gravier—Gravel.....	5,985
	St-Jacques, p.....	Macadam.....	22,579
VICTORIAVILLE-WOBURN			
WOLFE.....	Stratford, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	46,516
FRONTENAC.....	Winslow-Sud, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	8,511
	Winslow-Sud, c. (t).....	Macadam.....	8,645
	Ditchfield et Spalding, c. (t)...	Gravier—Gravel.....	2,400
	Whitton, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	55,160
	Mégantic, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	6,431
	Mégantic, ville, (town).....	Macadam.....	8,445
DRUMMONDVILLE-ANNAVILLE			
DRUMMOND.....	Drummondville, ville, (town)...	Macadam.....	5,491
	Wendover & Simpson, c. (t)...	Macadam.....	26,770
	St-Cyrille, v.....	Macadam.....	6,178
	N.-D.-du-Bon-Conseil, p.....	Gravier—Gravel.....	37,382
NICOLET.....	St-Léonard, p.....	Gravier—Gravel.....	44,405
	St-Léonard, v.....	Gravier—Gravel.....	3,062
WATERLOO-NEWPORT			
SHEFFORD.....	Shefford, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	10,560
BROME.....	Foster, v.....	Gravier—Gravel.....	16,843
	Knowlton, v.....	Gravier—Gravel.....	5,650
	Knowlton, v.....	Macadam.....	9,979
	Bolton-Ouest, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	26,400
	Bolton-Est, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	11,510
	Potton, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	60,192
MARIEVILLE-COWANSVILLE			
ROUVILLE.....	Marieville, ville, (town).....	Macadam.....	1,848
	Ste-Marie-de-Monnoir, p.....	Macadam.....	13,200
	Ste-Angèle, p.....	Gravier—Gravel.....	4,963
	Ste-Angèle, p.....	Macadam.....	5,122
IBERVILLE.....	Ste-Brigide, p.....	Gravier—Gravel.....	38,650
MISSISQUOI.....	Farnham-Ouest, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	32,789
	Cowansville, v.....	Macadam.....	3,960

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
VICTORIAVILLE-STE-ANGÈLE			
ARTHABASKA.....	Victoriaville, ville, (town)....	Gravier—Gravel.....	2,482
	Victoriaville, ville, (town)....	Béton—Concrete.....	4,646
	Ste-Victoire, p.....	Gravier—Gravel.....	14,730
TOUR-DU-LAC-ST-JEAN			
LAC-ST-JEAN.....	St-Félicien, v.....	Macadam.....	5,369
	St-Félicien, p.....	Gravier—Gravel.....	13,795
	St-Prime, p.....	Gravier—Gravel.....	22,162
	St-Prime, p.....	Macadam.....	19,458
	Roberval, p.....	Gravier—Gravel.....	12,020
	Roberval, p.....	Macadam.....	32,964
	Roberval, ville, (town).....	Macadam.....	12,049
	Val-Jalbert, v.....	Gravier—Gravel.....	4,215
	St-Louis-de-Chambord, p.....	Gravier—Gravel.....	44,317
	St-Louis-de-Chambord, p.....	Macadam.....	7,858
	St-Jérôme, p.....	Gravier—Gravel.....	28,632
	St-Jérôme, p.....	Macadam.....	3,576
	St-Jérôme, p.....	Mac. bit.—Bit. mac... 3,455	
	St-Bruno, p.....	Macadam.....	25,816
	St-Joseph d'Alma, p.....	Gravier—Gravel.....	13,760
	St-Joseph d'Alma, p.....	Macadam.....	14,025
	St-Méthode, p.....	Gravier—Gravel.....	33,748
	Péribonca.....	Gravier—Gravel.....	19,971
	St-Cœur-de-Marie, v.....	Gravier—Gravel.....	3,772
	Delisle, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	33,389
	Normandin, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	35,828
	Hébertville, v.....	Gravier—Gravel.....	6,231
	Hébertville.....	Gravier—Gravel.....	18,897
	Hébertville-Station, v.....	Macadam.....	5,269
	Ste-Croix, p.....	Gravier—Gravel.....	17,800
	Albanel, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	5,330
GRANDE-BAIE-ST-BRUNO			
CHICOUTIMI.....	St-Alexis-de-la-Grde-Baie, v...	Macadam.....	5,979
	St-Alexis-de-la-Grde-Baie, v...	Mac. bit.—Bit. mac... 1,925	
	Port-Alfred, ville, (town)....	Gravier—Gravel.....	7,300
	Bagotville, ville, (town).....	Gravier—Gravel.....	7,239
	Bagotville, ville, (town).....	Mac. bit.—Bit. mac... 951	
	Bagotville, N. O., c. (t).....	Gravier—Gravel.....	17,850
	Rivière-du-Moulin, v.....	Gravier—Gravel.....	5,322
	Chicoutimi, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	49,537
	St-Dominique-de-Jonquière, p	Gravier—Gravel.....	16,600
	Jonquière, ville, (town).....	Macadam.....	5,620
RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS			
MATANE.....	St-Félicité, p.....	Gravier—Gravel.....	94,620
	Dalibaire, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	51,384
	Romieux, c. (t).....	Gravier—Gravel.....	32,632

SOMMAIRE PAR ROUTE

SUMMARY PER HIGHWAY

Longueurs en milles

Longueurs en milles

ROUTES

Longueur entretenue

HIGHWAYS

Length maintained

1. Montréal-Sherbrooke.....	87.98
2. Montréal-Québec.....	159.74
3. Lévis-St-Lambert.....	58.25
4. Montréal-Malone.....	49.76
5. Beauce-Jonction-Sherbrooke.....	87.93
6. Lévis-Rimouski.....	123.16
7. Beauceville-Sherbrooke.....	92.07
8. Montréal-Ottawa (via Hull).....	54.98
9. Edouard VII.....	40.00
10. Lévis-Sherbrooke.....	80.35
11. Montréal-Mont-Laurier.....	54.66
12. St-Hyacinthe-Rougemont.....	14.81
13. Sherbrooke-Derby Line.....	32.44
14. Montréal-Rouse's Point (via St-Jean).....	10.30
15. Québec-St-Siméon.....	77.19
16. Richmond-Yamaska.....	30.80
17. Hull-Aylmer.....	4.63
18. Rivière-du-Loup-Edmundston.....	65.07
19. Trois-Rivières-Grand'Mère.....	21.70
20. Montréal-Valleyfield.....	33.88
22. Sherbrooke-Norton Mills.....	27.27
23. Lévis-Jackman.....	89.36
26. Lacolle-Knowlton.....	39.72
27. Montréal-Toronto.....	30.38
28. Iberville-St. Albans.....	18.30
29. Aylmer-Chapeau.....	3.62
30. Hull-Maniwaki-Mont-Laurier.....	5.30
31. Rimouski-Matapédia.....	35.23
33. Rawdon-L'Assomption.....	10.69
34. Victoriaville-Woburn.....	25.78
37. Drummondville-Annaville.....	23.35
39. Waterloo-Newport.....	26.73
40. Marieville-Cowansville.....	19.04
41. Victoriaville-Ste-Angèle.....	4.14
42. Grande-Baie-St-Bruno.....	22.41
43. Tour-du-Lac-St-Jean.....	84.03
44. Rimouski-St-Anne-des-Monts.....	33.83

TOTAL.....	1,678.88 milles
	miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE
PAVAGE

Longueurs en milles

SUMMARY PER KIND OF
PAVEMENT

Lengths in miles

Gravier—Gravel	1,044.80	
Macadam	512.78	
Macadam bitumineux—Bituminous macadam	49.06	
Béton de ciment—Cement concrete	43.84	
Béton bitumineux—Bituminous concrete	28.40	
TOTAL	1,678.88	milles miles

RÉFECTION DES ROUTES RÉ-
GIONALES ET PROVINCIALES
EN 1924

RESURFACING OF PROVINCIAL
AND REGIONAL HIGHWAYS
DURING 1924

Liste des municipalités sur les routes
régionales et provinciales dans les-
quelles il a été fait des travaux de
réfection en 1924.

List of municipalities on provincial and
regional highways where resurfacing
works have been done during 1924.

Les longueurs données plus bas sont
comprises dans les longueurs données
pour l'entretien.

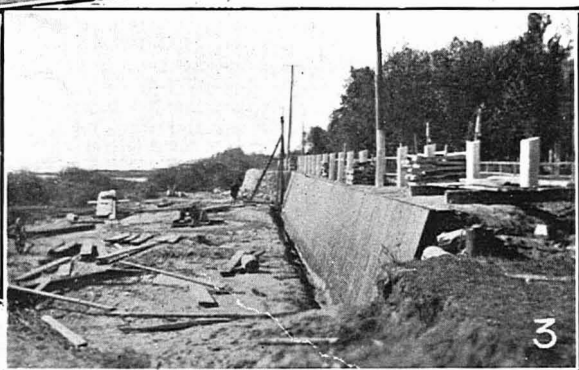
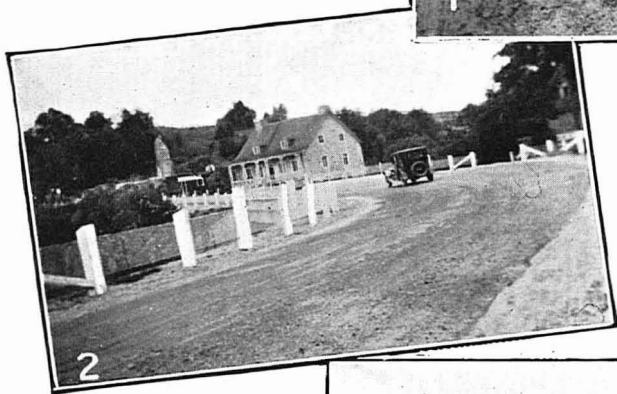
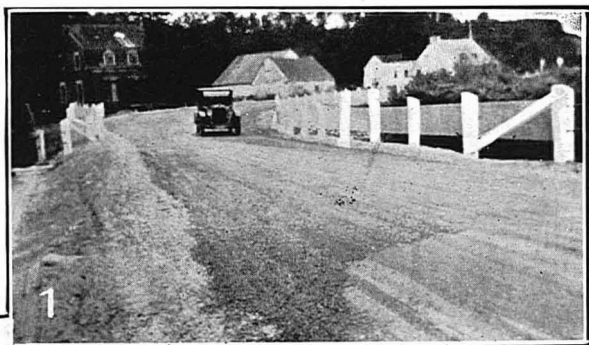
The lengths given below are included
in the lengths given for maintenance.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en pieds

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in feet

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	LONGUEUR LENGTH
MONTREAL-SHERBROOKE			
SHEFFORD.....	Waterloo, ville (town).....	Amiesite.....	5,078
	Waterloo, ville (town).....	Gravier—Gravel.....	2,000
ROUVILLE.....	Richelieu, v.....	Béton—Concrete.....	5,012
STANSTEAD.....	Magog, ville (town).....	Macadam.....	1,383
MONTREAL-QUEBEC			
PORTNEUF.....	St-Augustin, p.....	Amiesite.....	8,368
LAVAL.....	Lava-de-Montréal, ville (town).....	Amiesite.....	20,542
BEAUCE-JONCTION-SHERBROOKE			
MÉGANTIC.....	Irlande-Nord, c. (t).....	Gravelage—Gravelling.....	1,800
	Black-Lake, v.....	Gravelage—Gravelling.....	5,594
	Black-Lake, v.....	Macadam.....	3,073
	Coleraine, c. (t).....	Gravelage—Gravelling.....	5,280
LÉVIS-RIMOUSKI			
MONTMAGNY.....	Cap-St-Ignace, p.....	Macadam.....	4,220
	Cap-St-Ignace, p.....	Gravelage—Gravelling.....	7,423
KAMOURASKA.....	Ste-Anne-de-la-Pocatière, p.....	Macadam.....	3,400
	St-Pascal, p.....	Macadam.....	4,500
BEAUCEVILLE-SHERBROOKE			
COMPTON.....	Bury, c. (t).....	Gravelage—Gravelling.....	2,010

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	LONGUEUR LENGTH
FRONTENAC.....	St-Evariste-de-Forsyth, p.....	Macadam.....	15,300
	St-Evariste-de-Forsyth, p.....	Gravelage—Gravelling	9,710
	Lambton, p.....	Gravelage—Gravelling	8,875
	Lambton, v.....	Macadam.....	3,713
	Winslow-Sud, c. (t).....	Macadam.....	6,370
MONTREAL-OTTAWA (via Hull)			
DEUX-MON- TAGNES.....	Ste-Scholastique, p.....	Gravelage—Gravelling	8,095
	St-Hermas, p.....	Gravelage—Gravelling	877
	St-Hermas, p.....	Gravelage—Gravelling	22,568
LEVIS-SHERBROOKE			
MÉGANTIC.....	Somerset-Nord, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,475
DRUMMOND.....	Kingsey-Falls, v.....	Gravelage—Gravelling	10,982
MONTREAL-ROUSE'S POINT (via St-Jean)			
ST-JEAN.....	Comté de St-Jean (county of)	Macadam.....	4,090
QUEBEC-ST-SIMÉON			
QUÉBEC.....	Giffard, v.....	Amiesite.....	5,056
MONTMORENCY.....	St-Joachim, p.....	Macadam.....	12,732
SHERBROOKE-NORTON MILLS			
STANSTEAD.....	Coaticook, ville (town).....	Gravelage—Gravelling	3,500
	Barford, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,250
KNOWLTON-LACOLLE			
BROME.....	Knowlton, v.....	Macadam.....	1,915
MISSISQUOI.....	St-Pierre-de-Vérone, p.....	Macadam.....	10,950
	St-Thomas, p.....	Macadam.....	16,039
	Clarenceville, v.....	Macadam.....	6,917
	St-Georges-de-Clarenceville, p.....	Macadam.....	4,351
	Dunham, v.....	Macadam.....	4,100
MONTREAL-TORONTO			
VAUDREUIL.....	Dorion, ville (town).....	Macadam.....	1,350
IBERVILLE-ST. ALBANS			
IBERVILLE.....	Iberville, ville (town).....	Macadam.....	3,864
MISSISQUOI.....	St-Pierre-de-Vérone, p.....	Macadam.....	9,077



Route MONTREAL-QUEBEC Highway

1 et 2. Deschambault : élargissement du vieux pont et amélioration de l'endroit désigné sous le nom de "Coin de la Mort". 3 et 4. Pointe-du-Lac : mur de protection en cours de construction.

1 and 2. Deschambault : widening of old bridge and improvement of the spot called "Death Corner". 3 and 4. Pointe-du-Lac; retaining wall under construction.

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	LONGUEUR LENGTH
VICTORIAVILLE-WOBURN			
FRONTENAC.....	Mégantic, ville (town).....	Gravelage—Gravelling	4,477
	Mégantic, ville (town).....	Macadam.....	10,226
	Winslow-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,530
	Winslow-Sud, c. (t).....	Macadam.....	3,600
WATERLOO-NEWPORT			
BROME.....	Knowlton, v.....	Macadam.....	10,046
VICTORIAVILLE-STE-ANGÈLE			
ARTHABASKA....	Victoriaville, ville (town).....	Béton—Concrete.....	953
GRANDE-BAIE-ST-BRUNO			
CHICOUTIMI.....	Grande-Baie, v.....	Gravelage—Gravelling	9,104
	Port-Alfred, ville (town).....	Gravelage—Gravelling	3,068
	Bagotville, ville (town).....	Gravelage—Gravelling	8,195
	Bagotville, c. (t) div. N. O....	Gravelage—Gravelling	17,671
	Chicoutimi, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	49,737
	St-Dominique-de-Jonquière, p.	Gravelage—Gravelling	16,600
TOUR-DU-LAC-ST-JEAN			
LAC-ST-JEAN....	Chambord, p.....	Gravelage—Gravelling	1,600
	Hébertville-Station, v.....	Macadam.....	5,269
	St-Bruno, p.....	Macadam.....	5,173
	St-Bruno, v.....	Macadam.....	6,896
RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS			
MATANE.....	Ste-Félicité, p.....	Gravelage—Gravelling	16,368
	Romieux, ouest, c. (west, t)...	Gravelage—Gravelling	1,500

SOMMAIRE PAR ROUTE

SUMMARY PER HIGHWAY

Longueurs en milles

Lengths in miles

ROUTES
HIGHWAYSLONGUEUR
LENGTH

1. Montréal-Sherbrooke	2.56
2. Montréal-Québec	5.48
5. Beauce-Jonction-Sherbrooke	2.99
6. Lévis-Rimouski	3.70
7. Beauceville-Sherbrooke	8.71
8. Montréal-Ottawa (via Hull)	5.98
10. Lévis-Sherbrooke	2.54
14. Montréal-Rouse's Point (via St-Jean)	0.78
15. Québec-St-Siméon	3.37
22. Sherbrooke-Norton Mills	0.90
26. Knowlton-Lacolle	8.39
27. Montréal-Toronto	0.26
28. Iberville-St-Albans	2.46
34. Victoriaville-Woburn	3.76
39. Waterloo-Newport	1.90
42. Grande-Baie-St-Bruno	19.71
43. Tour-du-Lac-St-Jean	3.59
44. Rimouski-Ste-Anne-des-Monts	3.38

TOTAL	80.46 milles miles
-------------	-----------------------

SOMMAIRE PAR GENRE DE
PAVAGESUMMARY PER KIND OF
PAVEMENT

Longueurs en milles

Lengths in miles

Gravelage—Gravelling	41.91
Macadam	30.03
Béton—Concrete	1.13
Béton bitumineux—Bit. concrete	7.39

TOTAL	80.46 milles miles
-------------	-----------------------

CHAPITRE V

ENTRETIEN DES CHEMINS MUNICIPAUX EN RÉGIE PAR LE DÉPARTEMENT

Liste des municipalités pour le compte desquelles le département entretient en régie certains chemins améliorés.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en milles

CHAPTER V

MAINTENANCE OF MUNICIPAL ROADS UNDER DIRECT CONTROL OF THE DEPARTMENT

List of municipalities where certain improved roads are maintained under the direct control of the Department.

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in miles

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
ARGENTEUIL.....	St-Jérusalem, p.....	Macadam.....	1.503
BEAUCE.....	St-Joseph, v.....	Macadam.....	0.873
	St-Joseph, v.....	Gravier-Gravel.....	0.397
	Ste-Marie, v.....	Macadam.....	1.960
	Beauceville, ville (town).....	Macadam.....	3.025
BAGOT.....	Acton Vale, ville (town).....	Macadam.....	1.915
	St-André-d'Acton, p.....	Gravier—Gravel.....	1.548
BEAUHARNOIS.....	St-Stanislas-de-Kostka, p.....	Macadam.....	15.519
	St-Timothée, p.....	Macadam.....	13.850
	St-Timothée, v.....	Macadam.....	0.290
	Ste-Cécile, p.....	Macadam.....	6.055
	Ste-Cécile, v.....	Mac. bit.—Bit. mac...	0.422
	Nouveau-Salaberry, v.....	Macadam.....	3.924
	St-Louis-de-Gonzague, p.....	Macadam.....	17.497
CHAMBLY.....	Comté de Chambly (county)...	Gravier—Gravel.....	1.523
	Montréal-Sud, ville (town)...	Mac. bit.—Bit. mac...	1.068
	St-Hubert, p.....	Macadam.....	3.269
	Boucherville, p.....	Macadam.....	16.134
	Boucherville, v.....	Macadam.....	2.177
	Chambly-Canton, v.....	Macadam.....	0.175
	Chambly-Bassin, v.....	Macadam.....	1.140
	St-Antoine-de-Longueuil, p... Mac. bit.—Bit. mac...		1.110
	St-Antoine-de-Longueuil, p... Macadam.....		5.763
	St-Basile-le-Grand, p..... Macadam.....		4.642
	St-Bruno-de-Montarville, p... Macadam.....		4.617
	St-Bruno-de-Montarville, p... Gravier—Gravel.....		2.299

COMTÉ COUNTY	ROUTE ET MUNICIPALITÉ HIGHWAY AND MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
CHAMPLAIN.....	St-Frs-Xavier-de-Batiscan, p..	Macadam.....	0.780
	St-Thècle, v.....	Macadam.....	1.088
	St-Tite, ville (town).....	Macadam.....	1.736
	St-Geneviève-de-Batiscan, p..	Gravier—Gravel.....	3.550
CHARLEVOIX.....	St-Etienne-de-la-Malbaie, p...	Gravier—Gravel.....	4.451
	St-Etienne-de-la-Malbaie, v...	Macadam.....	1.464
	Baie-St-Paul, ville (town)....	Macadam.....	0.690
CHÂTEAUGUAY.....	Châteauguay, ville (town)....	Macadam.....	6.344
	Ste-Clothilde, p.....	Macadam.....	7.873
	St-Joachim, p.....	Macadam.....	0.359
	St-Malachie-d'Ormstown, p...	Macadam.....	11.448
	St-Malachie-d'Ormstown, p...	Gravier—Gravel.....	12.110
	Très-St-Sacrement, p.....	Macadam.....	4.108
	Ste-Martine, p.....	Macadam.....	0.931
	Ste-Martine, p.....	Mac. bit.—Bit. mac...	0.475
	Léry, ville (town).....	Macadam.....	1.569
	Ste-Philomène, p.....	Macadam.....	6.000
	Ormstown, v.....	Gravier—Gravel.....	0.385
	Ormstown, v.....	Macadam.....	0.841
DEUX-MONTAGNES..	St-Eustache, p.....	Macadam.....	15.598
	St-Eustache, p.....	Gravier—Gravel.....	1.194
	Ste-Scholastique, p.....	Macadam.....	9.160
DRUMMOND.....	St-Cyrille-de-Wendover, v....	Macadam.....	0.625
HULL.....	Hull, cité (city).....	Macadam.....	1.304
HUNTINGDON.....	Godmanchester, c. (t).....	Macadam.....	16.137
	Hemmingford, c. (t).....	Macadam.....	8.613
	Hemmingford, v.....	Macadam.....	1.252
	Hinchinbrooke, c. (t).....	Macadam.....	24.860
	Hinchinbrooke, c. (t).....	Béton—Concrete.....	0.500
	Huntingdon, ville (town)....	Macadam.....	3.863
	St-Anicet,.....	Macadam.....	10.925
	St-Anicet,.....	Gravier—Gravel.....	1.976
	Ste-Barbe, p.....	Macadam.....	5.250
JACQUES-CARTIER..	Saraguay, v.....	Mac. bit.—Bit. mac...	1.380
	Ste-Genèv.-de-Pierrefonds, p..	Mac. bit.—Bit. mac...	0.967
	Lachine, cité (city).....	Macadam.....	0.195
	Beaconsfield, ville (town)....	Mac. bit.—Bit. mac...	1.981
	Senneville, v.....	Mac. bit.—Bit. mac...	4.230
	La Salle, ville (town).....	Mac. bit.—Bit. mac...	4.560
LAVAL.....	Montréal-Nord, ville (town)...	Macadam.....	3.709
	Montréal-Est, ville (town)...	Macadam.....	1.922

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
LAVAL	Laval-de-Montréal, ville (town)	Macadam	0.729
	St-Jos.-de-la-Rivière-des Prairies, p.	Macadam	8.067
	L'Abord-à-Plouffe, v.	Macadam	2.485
	Laval-des-Rapides, v.	Macadam	2.530
	Ste-Dorothée, p.	Mac. bit.—Bit. mac.	5.156
	Ste-Dorothée, p.	Macadam	3.937
	St-Elzéar, p.	Macadam	6.249
	St-Martin, p.	Macadam	16.763
	St-Martin, p.	Mac. bit.—Bit. mac.	0.973
	Ste-Rose, p.	Macadam	6.063
	Ste-Rose-Ouest, p.	Macadam	9.607
	Comté de Laval (County)	Macadam	5.171
	St-François-de-Sales, p.	Macadam	8.932
	St-François-de-Sales, p.	Mac. bit.—Bit. mac.	2.370
	St-Vincent-de-Paul, p.	Macadam	18.744
	St-Vincent-de-Paul, p.	Mac. bit.—Bit. mac.	1.159
	St-Léonard-de-Port-Maurice, p	Macadam	3.595
	St-Léonard-de-Port-Maurice, ville (town)	Macadam	2.329
	Pointe-aux-Trembles, ville (town)	Béton bit.—Bit. concr.	0.849
LÉVIS	Charny, p.	Macadam	3.296
	Ste-Hélène-de-Breakeyville, p.	Macadam	2.217
	St-Romuald-d'Etchemin, p.	Macadam	3.640
LOTBINIÈRE	Ste-Croix, v.	Macadam	0.924
MASKINONGÉ	Rivière-du-Loup, p.	Mac. bit.—Bit. mac.	0.735
MATAPÉDIA	Amqui, v.	Macadam	1.132
	Amqui, v.	Gravier—Gravel	0.147
MÉGANTIC	Bernierville, v.	Macadam	1.686
	Bernierville, v.	Gravier—Gravel	0.382
MONTMAGNY	Cap-St-Ignace, p.	Macadam	1.672
	Cap-St-Ignace, p.	Gravier—Gravel	12.857
PAPINEAU	Pointe-Gatineau, v.	Macadam	2.804
PORTNEUF	St-Basile, p.	Macadam	6.237
	St-Casimir, v.	Macadam	3.983
	Cap-Santé, p.	Macadam	5.235
QUÉBEC	Petite-Rivière	Gravier—Gravel	1.761
	Québec-Ouest, ville (town)	Macadam	1.004

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	SURFACE	LONGUEUR LENGTH
QUÉBEC	Charlesbourg, v	Mac. bit.—Bit. mac	3.327
	Charlesbourg, v	Macadam	0.730
	Charlesbourg, p	Macadam	4.440
	L'Ancienne-Lorette, p	Macadam	5.686
	L'Ancienne-Lorette, p	Gravier—Gravel	2.708
	Loretteville, v	Macadam	3.338
	Loretteville, v	Gravier—Gravel	0.136
	St-Ambroise, p	Macadam	3.379
	St-Ambroise, p	Gravier—Gravel	4.626
	N.-D.-des-Laurentides, p	Macadam	8.884
	N.-D.-des-Laurentides, p	Gravier—Gravel	3,598
RICHMOND	Asbestos, v	Macadam	3.332
SOULANGES	St-Clet, p	Macadam	3.477
	St-Clet, v	Macadam	0.265
	St-Clet, v	Gravier—Gravel	0.199
STANSTEAD	Stanstead-Plain, v	Macadam	0.560
	Barnston, c. (t)	Gravier—Gravel	10.070
ST-MAURICE	Yamachiche, p	Gravier—Gravel	5.220
TERREBONNE	Ste-Agathe-des-Monts, ville (town)	Gravier—Gravel	4.500
	Ste-Thérèse, p	Macadam	6.779
	St-Ls-de-Terrebonne, p	Macadam	6.178
VAUDREUIL	Vaudreuil, ville (town)	Macadam	0.772
	St-Michel-de-Vaudreuil, p	Macadam	7.202
	Cômo-Est, v	Macadam	3.563
	Hudson, v	Macadam	4.585
	Ste-Madeleine-de-Rigaud, p	Macadam	11.160
	Rigaud, ville (town)	Macadam	3.009
	Pointe-Fortune, v	Macadam	3.278
	Ste-Jeanne-de-l'Ile-Perrot, p	Macadam	13.248
	Belle-Plage, v	Macadam	0.884
	Dorion, ville (town)	Macadam	0.639
VERCHÈRES	Belœil, ville (town)	Mac. bit.—Bit. mac	2.288
	Contrecoeur, v	Macadam	0.436
	St-Mathieu-de-Belœil, p	Macadam	5.858
	Varennes, p	Macadam	0.113
	Varennes, v	Macadam	0.217
	Verchères, p	Macadam	1.672
YAMASKA	Pierreville, v	Macadam	0.399
	Pierreville, v	Gravier—Gravel	0.100



Route MARIEVILLE-COWANSVILLE Highway.—Ste-Marie-de-Monnoir
Macadam rechargé de gravier Macadam resurfaced with gravel

SOMMAIRE PAR COMTÉ
Longueurs en milles

SUMMARY PER COUNTY
Lengths in miles

COMTÉ COUNTY	Longueur entretenue Length maintained
Argenteuil.....	1.503
Bagot.....	3.463
Beauce.....	6.255
Beauharnois.....	57.557
Chambly.....	43.917
Champlain.....	7.154
Charlevoix.....	6.605
Châteauguay.....	52.443
Deux-Montagnes.....	25.952
Drummond.....	0.625
Hull.....	1.304
Huntingdon.....	73.376
Jacques-Cartier.....	13.313
Laval.....	111.339
Lévis.....	9.153
Lotbinière.....	0.924
Maskinongé.....	0.735
Matapédia.....	1.279
Mégantic.....	2.068
Montmagny.....	14.529
Papineau.....	2.804
Portneuf.....	15.455
Québec.....	43.617
Richmond.....	3.332
Soulanges.....	3.941
Stanstead.....	10.630
St-Maurice.....	5.220
Terrebonne.....	17.457
Vaudréuil.....	48.340
Verchères.....	10.584
Yamaska.....	0.499
Longueur totale.....	595.373 milles
Total length.....	miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE
PAVAGE

SUMMARY PER KIND OF
PAVEMENT

	LONGUEUR LENGTH
Gravier—Gravel.....	74.490
Macadam.....	487.595
Macadam bitumineux—Bituminous macadam.....	31.939
Béton de ciment—Cement concrete.....	0.500
Béton bitumineux—Bituminous concrete.....	0.849
Longueur totale.....	595.373 milles
Total length.....	miles

RÉFECTION DES CHEMINS MUNICIPAUX ENTRETENUS EN RÉGIE DURANT 1924

RESURFACING OF MUNICIPAL ROADS UNDER DIRECT CONTROL of the DEPARTMENT DURING 1924

Liste des municipalités dans lesquelles le département a fait des travaux de réfection en 1924. Les longueurs données plus bas sont comprises dans les longueurs données pour l'entretien.

List of municipalities where resurfacing works have been done by the Department during 1924. The lengths given below are included in the lengths given for maintenance.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en pieds

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in feet

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	LONGUEUR LENGTH
BERTHIER.....	St-Barthélemi, p.....	Gravelage—Gravelling	8,958
BEAUHARNOIS....	Ste-Cécile-de-Valleyfield, p....	Macadam.....	2,000
BROME.....	Farnham-Est, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,641
CHAMBLY.....	Longueuil, p.....	Gravelage—Gravelling	12,397
	Boucherville, p.....	Macadam.....	4,950
CHARLEVOIX....	Baie-St-Paul, ville (town)....	Gravelage—Gravelling	3,646
CHÂTEAUGUAY...	Ste-Philomène, p.....	Gravelage—Gravelling	5,063
	Ste-Martine, p.....	Macadam.....	5,994
	Très-St-Sacrement, p.....	Gravelage—Gravelling	21,614
	St-Malachie, p.....	Gravelage—Gravelling	20,744
	Ste-Clotilde, p.....	Gravelage—Gravelling	13,224
DEUX-MON- TAGNES....	St-Eustache, p.....	Amiesite.....	7,400
HUNTINGDON....	Hinchinbrooke, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,986
IBERVILLE.....	Iberville, ville (town).....	Macadam.....	904
JACQUES- CARTIER....	Lasalle, ville (town).....	Macadam.....	1,306
LAVAL.....	Ste-Rose-Ouest, p.....	Macadam.....	33,341
	Ste-Rose, p.....	Macadam.....	13,583
	St-Elzéar, p.....	Macadam.....	3,080
	St-Léonard-de-Port-Maurice, p.....	Macadam.....	6,445
LÉVIS.....	St-Romuald, p.....	Gravelage—Gravelling	19,219
	Breakeyville, p.....	Gravelage—Gravelling	11,252
	Charny, p.....	Macadam.....	17,417

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	LONGUEUR LENGTH
MONTMAGNY.....	Cap-St-Ignace, p.....	Gravelage—Gravelling	5,045
PORTNEUF.....	Cap-Santé, p.....	Macadam.....	16,355
	St-Basile, p.....	Macadam.....	7,642
QUÉBEC.....	L'Ancienne-Lorette, p.....	Macadam.....	18,300
	St-Ambroise, p.....	Gravelage—Gravelling	6,279
	N.-D.-des-Laurentides, p.....	Macadam.....	6,027
	N.-D.-des-Laurentides, p.....	Gravelage—Gravelling	44,016
	Petite-Rivière, p.....	Macadam.....	9,400
STANSTEAD.....	Barnston, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	42,383
VAUDREUIL.....	Ste-Jeanne-de-l'Ile-Perrot, p...	Macadam.....	6,007
VERCHÈRES.....	Varennas, p.....	Macadam.....	598

SOMMAIRE PAR COMTÉ

SUMMARY PER COUNTY

Longueurs en milles

Lengths in miles

COMTÉ

COUNTY

LONGUEUR
entretenuLENGTH
maintained

Berthier.....	1.70
Beauharnois.....	0.38
Brome.....	0.50
Chambly.....	3.29
Charlevoix.....	0.69
Châteauguay.....	12.62
Deux-Montagnes.....	1.40
Huntingdon.....	0.56
Iberville.....	0.17
Jacques-Cartier.....	0.25
Laval.....	10.69
Lévis.....	9.06
Montmagny.....	0.96
Portneuf.....	4.55
Québec.....	15.91
Stanstead.....	8.03
Vaudreuil.....	1.14
Verchères.....	0.11
TOTAL.....	72.01 milles
	miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE
PAVAGESUMMARY PER KIND OF
PAVEMENT

Longueurs en milles

Lengths in miles

Gravelage—Gravelling.....	41.57
Macadam.....	29.04
Béton bitumineux—Bit. concrete.....	1.40
TOTAL.....	72.01 milles
	miles

CHAPITRE VI

ENTRETIEN DES CHEMINS MUNICIPAUX ORDINAIRES EN 1924

Liste des municipalités qui ont fait des travaux d'entretien sous la direction du ministère de la voirie.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en pieds

CHAPTER VI

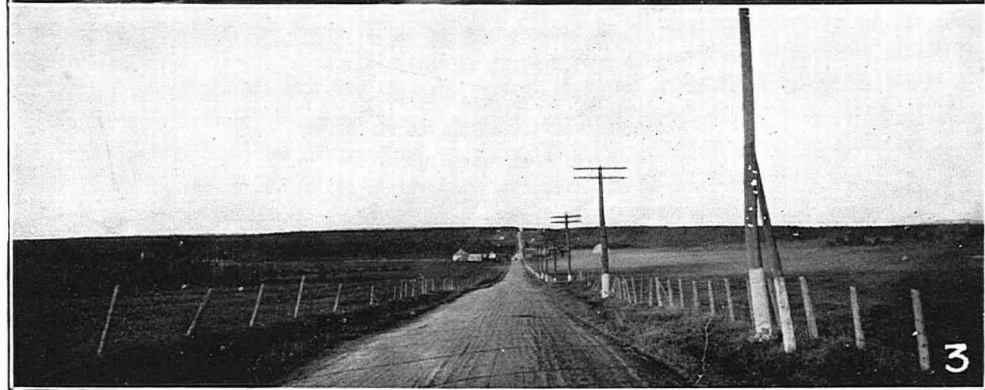
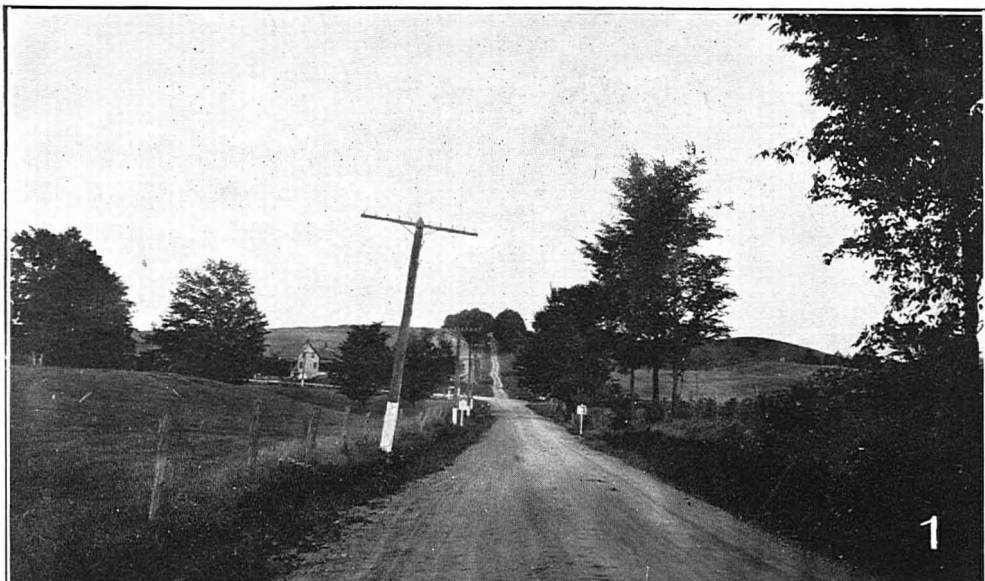
MAINTENANCE OF ORDINARY MUNICIPAL ROADS DURING 1924

List of municipalities that have done maintenance works under the direction of the Roads Department.

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in feet

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
ABITIBI.....	Amos, ville (town).....	26,645
	La Sarre, c (t).....	10,774
ARGENTEUIL.....	St-Jérusalem, p.....	50,905
	Lachute, ville (town).....	16,059
	St-André, p.....	30,385
	Grenville, v.....	10,360
	Chatham, c. (t).....	48,088
	Carillon, v.....	6,358
ARTHABASKA.....	St-Christophe, p.....	5,094
	St-Louis-de-Blandford, p.....	10,560
	Warwick, c. (t).....	15,868
	Warwick, v.....	4,824
	St-Rosaire, p.....	576
	St-Valère-de-Bulstrode, p.....	600
	Ste-Elizabeth, p.....	5,280
	Chester ville, v.....	7,100
	Princeville, v.....	7,038
	Stanford, c. (t).....	30,939
	Victoriaville, ville (town).....	5,483
BAGOT.....	St-Norbert, p.....	26,735
	Arthabaskaville, ville (town).....	15,216
	Ste-Victoire, p.....	21,802
	St-André-d'Acton, p.....	3,675
	Acton-Vale, ville (town).....	800
	St-Liboire, v.....	10,115
	St-Dominique, p.....	33,604
	St-Dominique, v.....	11,780

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
BAGOT.....	St-Pie, p.....	19,431
	St-Pie, v.....	11,310
	St-Simon, p.....	10,508
	St-Hugues, v.....	4,328
	St-Nazaire, p.....	13,573
	St-Théodore, p.....	944
BEAUCE.....	Aubert-Gallion.....	24,784
	St-Georges-Est, v.....	9,052
	Metgermette-Nord, partie nord, c. (t).....	10,143
	Metgermette-Nord, c. (t).....	48,560
	St-Côme, p.....	11,300
	Linière, v.....	1,284
	Shenley, c. (t).....	35,778
	Sainte-Marie, p.....	3,862
	Saints-Anges, p.....	7,900
	Saint-Joseph, p.....	14,495
	Saint-Joseph, v.....	2,193
	Saint-François, p.....	11,530
	St-Ephrem-de-Tring, v.....	3,891
	Saint-Martin, p.....	27,865
	Saint-Benoît-Labre, p.....	28,700
	Sacré-Cœur-de-Jésus, v.....	10,316
	St-Pierre-de-Broughton, p.....	28,640
BEAUHARNOIS.....	Ste-Cécile, v.....	1,508
	St-Stanislas-de-Kostka, p.....	10,474
BELLECHASSE.....	St-Charles, v.....	4,265
	St-Charles, p.....	119,186
	St-Gervais, p.....	24,108
	St-Lazare, p.....	34,786
	Honfleur, p.....	28,745
	St-Damien, p.....	32,442
	St-Raphael, p.....	79,169
	St-Raphael, v.....	2,441
	Armagh, p.....	55,498
	St-Philémon, p.....	35,203
	St-Magloire, p.....	46,294
	St-Camille, p.....	64,812
	Beaumont, p.....	42,047
	St-Michel, p.....	55,440
	St-Valier, p.....	48,191
	La Durantaye, p.....	63,347
BERTHIER.....	St-Cuthbert, p.....	22,416
	Berthierville, ville (town).....	1,383
	Ste-Geneviève-de-Berthier, p.....	42,432
	St-Norbert, p.....	32,943
	St-Gabriel-de-Brandon, v.....	26,740



Entretien. 1. Rte Lacolle-Knowlton, canton Brome; gravier. 2. Ste-Rose-Ouest, Laval; macadam; régie. 3. Rte Montréal-Sherbrooke, canton Magog; gravier.

Maintenance. 1 and 2. Lacolle-Knowlton Highway, Brome township; gravel. 2. Ste-Rose-Ouest, Laval; macadam under control. 3. Montreal Sherbrooke Highway, Magog township; gravel.

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
BERTHIER.....	St-Gabriel-de-Brandon, p.....	9,504
	St-Damien, p.....	34,341
	Comté de Berthier (county of).....	50,210
	St-Michel-des-Saints, p.....	14,220
BONAVENTURE.....	St-Siméon, p.....	8,800
	St-Bonaventure-de-Hamilton, p.....	74,474
	Paspébiac, c. (t).....	3,836
	St-Godfroi, p.....	9,600
BROME.....	Brome, c. (t).....	11,015
	Brome, v.....	18,572
	Sutton, c. (t).....	45,318
	Sutton, v.....	10,813
	Farnham-Est, v.....	12,184
	Farnham-Est, c. (t).....	52,120
	Foster, v.....	9,747
	Knowlton, v.....	8,104
	Bolton-Ouest, p.....	1,330
	Bolton-Est, v.....	18,795
	Eastman, v.....	1,475
	Potton, c. (t).....	10,648
CHAMBLY.....	St-Hubert, p.....	5,266
	Boucherville, p.....	8,536
	Chambly-Canton, v.....	2,467
	Chambly-Bassin, v.....	3,302
	Boucherville, v.....	8,860
CHAMPLAIN.....	St-Basile-le-Grand, p.....	9,206
	St-Tite, p.....	41,931
	St-Tite, ville (town).....	4,360
	St-Timothée, p.....	15,935
	St-Stanislas, p.....	8,011
	St-Adelphe, p.....	3,084
	Ste-Geneviève-de-Batiscan, p.....	28,444
	St-Séverin, p.....	9,315
	St-Maurice, p.....	22,224
	St-Prosper, p.....	5,542
	St-Narcisse, p.....	31,674
	Ste-Anne-de-la-Pérade, p.....	47,935
	Ste-Thècle, p.....	38,953
	Champlain, p.....	2,080
	Champlain, v.....	635
CHARLEVOIX.....	Baie-St-Paul, p.....	3,220
	Baie-St-Paul, ville (town).....	1,858
	St-Hilarion, c. (t).....	5,330
	Pointe-au-Pic, v.....	11,336
	Les Eboulements, p.....	6,657
	St-Siméon, p.....	530

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
CHÂTEAUGUAY.....	St-Jean-Chrysostôme, p.....	24,360
CHICOUTIMI.....	Bagotville, c. (t) Div. N. O.....	50,755
	Bagotville, ville (town).....	8,082
	N.-D.-de-Laterrière, p.....	54,288
	Laterrière, v.....	11,251
	Tremblay, c. (t).....	47,671
	St-Ambroise, v.....	15,100
	St-Ambroise, p.....	7,500
	St-Honoré, p.....	11,220
	Chicoutimi, c. (t).....	46,404
	St-Dominique-de-Jonquière, p.....	46,345
	Rivière-du-Moulin, v.....	3,600
	Ste-Anne, v.....	8,014
	St-Fulgence, p.....	21,600
COMPTON.....	Scotstown, ville (town).....	29,638
	Sawyerville, v.....	4,925
	Eaton, c. (t).....	22,553
	Bury, c. (t).....	12,280
	Lingwick, c. (t).....	19,397
	Emberton, c. (t).....	15,790
	Westbury, c. (t).....	16,520
	Hampden, c. (t).....	1,378
	Newport, c. (t).....	16,330
	Ditton, c. (t).....	58,031
	Hereford, c. (t).....	19,057
	Ste-Edwidge-de-Clifton, c. (t).....	39,261
	Auckland, c. (t).....	41,655
	Clifton-Est, c. (t).....	11,837
	St-Venant-de-Hereford, p.....	12,317
DEUX-MONTAGNÈS..	St-Placide, p.....	47,291
	L'Annonciation d'Oka, p.....	15,695
	L'Annonciation d'Oka, partie nord, p.....	28,439
	St-Joseph-du-Lac, p.....	14,710
	St-Hermas, p.....	30,295
	St-Benoît, p.....	68,614
	St-Eustache, p.....	3,000
	St-Eustache, v.....	11,186
	St-Augustin, p.....	49,807
	Ste-Scholastique, v.....	10,508
	St-Eustache-sur-le-Lac, v.....	14,243
DORCHESTER.....	St-Bernard, p.....	52,408
	St-Maxime-de-Scott, p.....	17,545
	St-Isidore, p.....	45,019
	St-Isidore, v.....	13,769
	St-Anselme, p.....	34,864
	St-Anselme, v.....	14,648

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
DORCHESTER.....	Ste-Hénédine, p.....	36,943
	Ste-Claire, p.....	3,082
	St-Edouard-de-Frampton, p.....	34,517
	St-Malachie, p.....	20,923
	St-Léon-de-Standon, p.....	35,960
	St-Odilon-de-Cranbourne, p.....	26,900
	Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, p.....	27,348
	Ste-Justine, p.....	15,400
DRUMMOND.....	Ste-Rose-de-Watford, p.....	2,925
	Watford-Ouest, c. (t).....	75,366
	Kingsey, c. (t).....	11,677
	Notre-Dame-du-Bon-Conseil, p.....	46,692
	Wendover & Simpson, c. (t).....	12,520
	Durham-Sud, v.....	7,371
FRONTENAC.....	Durham-Sud, p.....	5,860
	Wickham-Ouest, c.....	42,354
	Gayhurst, c. (t).....	20,900
	Ste-Cécile-de-Whitton, p.....	13,032
	Chesham, c. (t).....	16,005
	St-Gédéon-de-Marlow, p.....	20,500
	St-Vital-de-Lambton, p.....	14,196
	Lambton, v.....	3,291
	Whitton, c. (t).....	3,000
	St-Sébastien, p.....	32,668
GASPÉ.....	Mégantic, ville (town).....	19,726
	Ditchfield & Spalding, c. (t).....	5,500
	St-Evariste-de-Forsyth, p.....	7,542
	Winslow-Nord, c. (t).....	8,435
	Courcelles, p.....	11,534
	Gaspé, v.....	10,750
HULL.....	Chandler, v.....	8,839
	Hull-Sud, c. (t).....	59,745
	Masham-Sud, c. (t).....	20,065
	Gracefield, v.....	4,300
	Maniwaki, c. (t).....	16,394
	Hull-Ouest, c. (t).....	20,550
HUNTINGDON.....	Franklin, c. (t).....	78,140
	Hinchinbrooke, c. (t).....	36,565
	Godmanchester, c. (t).....	20,770
	Elgin, c. (t).....	29,642
IBERVILLE.....	St-Athanase, p.....	39,816
	Ste-Anne-de-Sabrevois, p.....	1,068
	St-Georges-de-Henryville, p.....	17,537

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
IBERVILLE	Ste-Brigide, p.	18,883
	St-Grégoire, p.	120,631
	Iberville, ville (town)	11,363
	St-Sébastien, p.	40,720
	St-Alexandre, p.	31,887
	St-Alexandre, v.	5,182
ILES-DE-LA- MADELEINE	Etang-du-Nord, p.	40,000
	Hàvre-aux-Maisons, p.	51,720
JOLIETTE	Ste-Béatrice, p.	10,157
	Ste-Emélie-de-l'Energie, p.	14,181
	St-Jean-de-Matha, p.	53,731
	St-Félix-de-Valois, p.	26,435
	St-Paul, p.	4,730
	Ste-Elizabeth, p.	6,077
	St-Ambroise-de-Kildare, p.	25,030
KAMOURASKA	St-Thomas, p.	61,016
	St-Alexandre, p.	91,912
	St-André, p.	32,340
	Ste-Anne-de-la-Pocatière, p.	52,269
	St-Denis, p.	29,077
	St-Germain, p.	46,206
	Ste-Hélène, p.	84,273
	St-Joseph-de-Kamouraska, p.	13,073
	St-Louis-de-Kamouraska, p.	48,469
	Kamouraska, v.	11,551
	N.-D.-du-Mont-Carmel, p.	19,640
	St-Pacôme, p.	30,253
	St-Pascal, p.	123,118
	St-Philippe-de-Néri, p.	15,256
LABELLE	Pohénégamook, c. (t)	31,882
	Rivière-Ouelle, p.	51,184
	Woodbridge, c. (t).	42,083
	Ferme-Neuve, v.	13,494
	Mont-Laurier, v.	50,533
LAC-ST-JEAN	Val-Barrette, v.	5,867
	Campbell-Est, c. (t)	20,073
	L'Annonciation, v.	7,245
	St-Cœur-de-Marie, v.	3,247
	L'Ascension-de-Notre-Seigneur, p.	6,547
	St-Jérôme, p.	52,403
	St-Gédéon, p.	8,580
	Ste-Croix, p.	43,103
	Albanel, c. (t)	12,745
	Hébertville, v.	2,482

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
LAC-ST-JEAN.....	Hébertville, p.....	37,722
	Hébertville-Station, v.....	3,985
	St-Félicien, p.....	31,483
	St-Félicien, v.....	5,601
	St-Prime, p.....	21,294
	Notre-Dame-de-la-Dorée, p.....	16,626
	Roberval, p.....	37,982
	Ste-Hedwidge, p.....	28,517
	St-Thomas-d'Aquin, p.....	6,700
	St-Louis-de-Chambord, p.....	5,890
LAPRAIRIE.....	St-Constant, p.....	43,516
	St-Isidore, p.....	43,818
L'ASSOMPTION.....	St-Roch-de-l'Achigan, p.....	36,589
	L'Assomption, p.....	13,791
	Repentigny, p.....	22,939
	St-Lin, p.....	9,100
	Dés Laurentides, ville (town).....	12,345
LÉVIS.....	St-David-de-l'Auberivière, p.....	16,151
	St-Louis-de-Pintendre, p.....	23,280
	St-Félix-de-la-Rivière-Boyer.....	46,132
	St-Henri, v.....	1,726
	St-Romuald, p.....	24,594
	Charny, p.....	9,500
	St-Nicolas-Sud, p.....	18,074
	St-Etienne-de-Lauzon, p.....	20,229
	St-Jean-Chrysostôme, p.....	49,627
	St-Lambert, p.....	33,752
	Ste-Hélène-de-Breakeyville, p.....	13,230
	St-Joseph-de-Lauzon, ville (town).....	9,040
L'ISLET.....	Arago, c. (t).....	15,560
	Ashford, c. (t).....	24,940
	St-Aubert, p.....	41,765
	Bonsecours, v.....	1,152
	St-Pamphile, p.....	30,970
	Ste-Louise, p.....	114,701
	St-Cyrille, p.....	72,545
	St-Eugène, p.....	19,051
	Ste-Perpétue, p.....	33,213
	St-Jean-Port-Joli, p.....	112,511
	Bonsecours, v.....	104,136
	St-Roch-des-Aulnaies, p.....	65,243
	Tourville, v.....	22,546
LOTBINIÈRE.....	Francœur, v.....	15,310
	Ste-Croix, p.....	5,828
	Issoudun, p.....	10,284
	St-Gilles, p.....	10,834

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
MASKINONGÉ.....	Rivière-du-Loup, p.....	18,545
	Ste-Ursule, p.....	20,400
MATANE.....	Ste-Flavie, p.....	11,169
	Mont-Joli, v.....	4,001
	St-Octave-de-Métis-Sud, p.....	3,879
MÉGANTIC.....	Inverness, c. (t).....	26,571
	Inverness, v.....	10,609
	Sacré-Cœur-de-Marie, p.....	16,380
	Plessisville, v.....	6,134
	Robertsonville, v.....	3,445
	Somerset-Nord, c. (t).....	4,900
	Irlande-Sud, c. (t).....	39,210
	Irlande-Nord, c. (t).....	10,300
MISSISQUOI.....	Halifax-Sud, c. (t).....	5,046
	N.-D.-de-Stanbridge, p.....	25,007
	Stanbridge-Est, c. (t).....	34,569
	St-Ignace, p.....	50,087
	Dunham, c. (t).....	25,421
	Dunham, v.....	6,872
	Cowansville, v.....	16,045
	Sweetsburg, v.....	4,161
	Farnham-Ouest, c. (t).....	7,000
	Ste-Sabine, p.....	2,365
	Philipsburg, v.....	8,161
	St-Armand-Ouest, p.....	10,450
	St-Armand-Est, p.....	1,320
	Frélichsburg, v.....	3,559
	St-Pierre-de-Vérone, p.....	14,246
	Bedford, c. (t).....	8,448
	Bedford, ville (town).....	767
MONTCALM.....	St-Jacques, v.....	8,598
	St-Jacques, p.....	32,963
	St-Alexis, v.....	17,708
	St-Alexis, p.....	37,647
	Ste-Marie-Salomée, p.....	4,031
	Ste-Julienne, p.....	21,075
	St-Esprit, p.....	72,753
	Comté de Montcalm (county of).....	6,780
MONTMAGNY.....	Ste-Euphémie, p.....	19,044
	St-Frs-de-la-Rivière-du-Sud, p.....	107,374
	St-Juste-de-Bretenière.....	30,970
	Montminy, c. (t).....	36,091
	St-Pierre, p.....	16,834
	St-Thomas, p.....	83,353
	Talon, sud-est, c. (t) (south-east).....	24,123



Route RIMOUSKI-MATAPEDIA Highway—Ste-Marie de-Sayabec, Matapédia.
Macadam rechargé de gravier. Macadam resurfaced with gravel.

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
MONTMAGNY.....	Berthier, p.....	4,800
	St-Antoine-de-l'Île-aux-Grues, p.....	1,800
MONTMORENCY.....	Boischatel, v.....	2,308
	St-Joachim, p.....	4,073
	St-Ls-de-Gonzague-du-Cap-Tourmente, p.....	10,850
	Beaulieu, v., I. O.....	19,973
	St-Pierre, p., I. O.....	39,788
	St-Laurent, p., I. O.....	42,856
	St-Jean, p., I. O.....	41,336
	Ste-Famille, p., I. O.....	44,202
MATAPÉDIA.....	St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, p.....	9,245
	St-Moïse, p.....	7,736
	St-Moïse, v.....	10,609
	Ste-Marie-de-Sayabec, p.....	7,824
	Saindon, v.....	8,802
	St-Pierre-du-Lac, p.....	4,425
	Val-Brillant, v.....	757
	Amqui, v.....	1,296
	Causapscal, p.....	10,035
NAPIERVILLE.....	St-Cyprien, p.....	62,315
	St-Edouard, p.....	61,800
	St-Patrice-de-Sherrington, p.....	30,651
	St-Michel, p.....	81,962
	St-Rémi, v.....	19,366
	St-Rémi, p.....	99,210
NICOLET.....	Nicolet, ville (town).....	11,162
	Laval, v.....	818
	Ste-Monique, p.....	15,673
	Ste-Fulalie, p.....	21,650
	St-Raphael, p.....	3,425
	St-Wenceslas, p.....	5,020
	St-Wenceslas, v.....	555
	Ste-Gertrude, p.....	5,280
	St-Léonard, v.....	5,346
	Gentilly, v.....	1,754
PAPINEAU.....	Ste-Angélique, p.....	25,069
	St-André-Avellin, p.....	40,940
	St-André-Avellin, v.....	6,775
	Ripon, c. (t).....	39,522
	Chéneville, v.....	12,632
	Lochaber & Gore, c. (t).....	8,100
	St-Malachie, p.....	3,920
	Buckingham, c. (t).....	3,650
	Buckingham, ville (town).....	12,867

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
PAPINEAU.....	Masson, v.....	7,216
	Montebello, v.....	4,890
	Papineauville, v.....	2,175
	Templeton, v.....	6,660
	Templeton-Est, c. (t).....	28,420
	Templeton-Nord, c. (t).....	13,470
PONTIAC.....	Quyon, v.....	6,668
	Clarendon, c. (t).....	59,846
	Shawville, v.....	20,774
	Campbell's Bay, v.....	12,543
	Litchfield, c. (t).....	10,112
	Mansfield, c. (t).....	8,288
	Fort-Coulonge, v.....	9,917
	Chapeau, v.....	12,645
	Waltham, c. (t).....	2,500
	Chichester, c. (t).....	600
	Ile-du-Calumet, c. (t).....	2,926
	Portage-du-Fort, v.....	3,400
PORTNEUF.....	Iles-aux-Allumettes-Ouest.....	8,926
	Iles-aux-Allumettes-Est.....	5,875
	St-Augustin, p.....	38,201
	Les Ecureuils, p.....	20,530
	Cap-Santé, p.....	50,723
	Portneuf, v.....	6,986
	Portneuf, p.....	17,399
	Deschambault, p.....	61,985
	Grondines, v.....	7,807
	Grondines, p.....	61,281
	Ste-Jeanne-de-Neuville, p.....	130,084
	St-Casimir-Est, v.....	7,817
	St-Casimir, v.....	20,669
	St-Ubal, v.....	10,586
	Pont-Rouge, v.....	20,492
	St-Marc-des-Carrières, v.....	30,660
	St-Alban, v.....	7,603
	St-Alban, p.....	18,758
	St-Basile, p.....	88,989
	St-Raymond, v.....	14,976
QUÉBEC.....	Giffard, v.....	9,268
	Beauport, v.....	18,617
	Beauport, p.....	13,320
	Beauport-Est, v.....	5,000
	Montmorency, v.....	8,170
	Courville, ville (town).....	3,120
	Sillery, p.....	53,381
	Ste-Foy, p.....	10,316
	Cap-Rouge, p.....	16,636

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
QUÉBEC.....	L'Ancienne-Lorrette, p.....	8,835
	Loretteville, v.....	12,828
	St-Ambroise, p.....	22,017
	St-Gabriel-Ouest, p.....	13,522
	St-Gérard-Majella, p.....	32,855
	Charlesbourg, v.....	3,790
	St-Dunstan-du-Lac-Beauport.....	10,960
RICHELIEU.....	Stoneham & Tewkesbury, p.....	17,358
	St-Ours, p.....	2,747
	St-Ours, ville (town).....	1,767
RICHMOND.....	St-Frs-Xavier-de-Brompton, p.....	44,050
	Windsor Mills, ville (town).....	8,192
	St-Georges-de-Windsor, p.....	17,408
	Richmond, ville (town).....	13,626
	Danville, v.....	8,198
	Melbourne, v.....	4,767
	Melbourne, c. (t).....	38,933
	Stoke, c. (t).....	35,220
	Shipton, c. (t).....	22,852
	Bromptonville, ville (town).....	15,688
	Cleveland, c. (t).....	25,539
	Brompton, c. (t).....	50,350
RIMOUSKI.....	Brompton Gore, c. (t).....	4,500
	New Rockland, v.....	7,055
	St-Simon, p.....	13,582
	St-Mathias, p.....	8,363
	St-Fabien, p.....	2,640
	Ste-Cécile-du-Bic, v.....	1,343
	Ste-Cécile-du-Bic, p.....	18,814
	St-Anaclet, p.....	5,016
	Ste-Luce, p.....	16,061
	Luceville, v.....	960
	St-Donat, p.....	22,794
ROUVILLE.....	St-Hilaire, p.....	55,270
	St-Hilaire, v.....	20,672
	St-Jean-Baptiste, p.....	26,914
	St-Mathias, p.....	23,536
	Ste-Marie-de-Monnoir, p.....	53,435
	Ste-Angèle-de-Monnoir, p.....	70,660
	Canrobert, v.....	7,569
	L'Ange-Gardien, p.....	31,949
	St-Paul-d'Abbotsford, p.....	70,697
	Rougemont, v.....	7,025
	St-Michel-de-Rougemont, p.....	16,865
	St-Césaire, p.....	19,306

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
ROUVILLE.....	St-Césaire, v.....	7,048
	Marieville, ville (town).....	21,578
	Richelieu, v.....	11,021
SAGUENAY.....	Les Escoumains, p.....	2,974
	Les Bergeronnes, c. (t).....	10,560
	Sacré-Cœur-de-Jésus, p.....	1,300
SHEFFORD.....	Roxton Falls, v.....	23,495
	Roxton, c. (t).....	11,820
	St-Valérien, p.....	14,663
	Ste-Pudentienne, p.....	45,178
	Ste-Pudentienne, v.....	8,662
	Granby, c. (t).....	40,254
	St-Alphonse-de-Granby, p.....	30,646
	Shefford, c. (t).....	11,540
	Shefford-Ouest, v.....	4,276
	Warden, v.....	3,900
	Ste-Anne-de-Stukely, p.....	25,150
	Stukely-Nord, partie est, c. (t, east part).....	11,806
	Lawrenceville, v.....	3,925
	Ely, c. (t).....	27,489
SHERBROOKE.....	Ely-Est, c. (t).....	3,857
	Ely-Nord, c. (t).....	5,250
	Waterville, v.....	11,579
	Compton, c. (t).....	4,512
	Compton, v.....	3,305
	St-Elie-d'Orford, p.....	2,336
SOULANGES.....	Orford, c. (t).....	698
	Ascot, c. (t).....	25,670
	St-Joseph-de-Soulanges, p.....	23,550
	Côteau-du-Lac, v.....	6,834
	Soulanges, v.....	2,720
	St-Ignace-du-Côteau-du-Lac, p.....	2,143
STANSTEAD.....	Station-du-Côteau, v.....	5,127
	St-Polycarpe, v.....	1,585
	Stanstead, c. (t).....	42,963
	Hatley, c. (t).....	19,972
	Rock Island, v.....	4,566
	Stanstead, v.....	6,175
	Ste-Catherine-de-Hatley, p.....	105,145
	Beebe Plain, v.....	26,533
	Hatley-Ouest, c. (t).....	20,351
	Hatley, v.....	16,708
	Hatley-Nord, v.....	13,945
	Barford, c. (t).....	2,925
	Ayer's Cliff, v.....	20,395

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
STANSTEAD.....	Magog, c. (t).....	9,213
	St-Herménégilde, v.....	2,360
ST-HYACINTHE.....	N.-D.-de-St-Hyacinthe, p.....	7,835
	Ste-Madeleine, p.....	28,413
	Ste-Madeleine, v.....	10,722
	St-Denis, v.....	7,944
	La Providence, v.....	3,730
	St-Charles, p.....	38,269
	St-Joseph, v.....	2,042
ST-JEAN.....	St-Bernard-de-Lacolle, p.....	34,400
	St-Blaise, p.....	11,487
ST-MAURICE.....	Baie-Shawinigan, v.....	6,058
	Trois-Rivières, p.....	18,641
	St-Barnabé, p.....	44,929
	Charette, p.....	6,118
	St-Boniface, p.....	10,625
	Yamachiche, v.....	861
TÉMISCAMINGUE....	Ville-Marie, v.....	30,485
	St-Bruno-de-Guigues, p.....	26,035
TÉMISCOUATA.....	Notre-Dame-du-Portage, p.....	17,952
	St-Antonin, p.....	38,626
	St-Louis-du-Ha! Ha!, p.....	3,850
	Notre-Dame-du-Lac, p.....	54,960
	St-Georges-de-Cacouna, v.....	5,872
	St-Georges-de-Cacouna, p.....	23,190
	St-Arsène, p.....	49,226
	St-Epiphanie, p.....	50,130
	St-Hubert, p.....	42,068
	L'Ile-Verte, p.....	21,171
	St-Paul-de-la-Croix, p.....	15,840
	St-Clément, p.....	25,910
	Hocquart, c. (t).....	39,600
	St-Eloi, p.....	16,703
	Trois-Pistoles, ville (town).....	6,500
	Trois-Pistoles, p.....	13,455
	Ste-Françoise, p.....	8,750
	Bégon, c. (t).....	28,660
TERREBONNE.....	Terrebonne, ville (town).....	12,976
	Ste-Agathe, p.....	43,563
	Ste-Agathe, ville (town).....	23,866
	St-Janvier, p.....	3,504
VAUDREUIL.....	Dorion, ville (town).....	806
	St-Michel-de-Vaudreuil, p.....	21,743

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR LENGTH
VAUDREUIL	Como-Est, v.	5,575.
	Hudson, v.	10,286
	Ste-Madeleine-de-Rigaud, p.	36,172
	St-Rédempteur, p.	11,181
	Ste-Justine-de-Newton, p.	57,352
	Ste-Marthe, p.	27,983
VERCHÈRES	Belœil, ville (town)	20,961
	St-Mathieu-de-Belœil, p.	30,746
	McMasterville, v.	6,036
	St-Marc, p.	80,212
	Contrecoeur, v.	1,901
	Verchères, p.	8,834
	Varennnes, v.	4,061
	St-Antoine-sur-Richelieu	7,627
	Comté de Verchères (county of)	761
WOLFE	Bishop's Crossing, v.	8,707
	Disraeli, v.	40,581
	Disraeli, p.	2,492
	Marbleton, v.	19,267
	Beaulac, v.	1,823
	Wottonville, v.	15,996
	Lac-Weedon, v.	3,809
	Weedon-Centre, v.	9,402
	Weedon, c. (t)	19,619
	Dudswell, c. (t)	14,482
	Wotton, c. (t)	23,935
	St-Camille, c. (t)	22,817
	Stratford, c. (t)	683
	St-Raymond-de-Pennafort, p.	24,523
	Ham-Nord, c. (t)	13,627
	N.-D.-de-Lourdes-de-Ham, p.	5,445
	St-Joseph-de-Ham-Sud, p.	3,000
YAMASKA	Baieville, v.	5,114
	N.-D.-de-Pierreville, p.	2,870
	St-Antoine-de-la-Baie, p.	6,660
	Pierreville, v.	15,946
	St-Bonaventure, p.	18,586
	St-Guillaume, v.	16,368
	St-Guillaume, p.	25,820
	St-Michel-de-Yamaska, p.	900
	St-Michel-de-Yamaska, v.	7,609

LONGUEUR TOTALE sur laquelle des travaux d'entretien ont été faits } 2,490 milles
TOTAL LENGTH on which maintenance works have been done } miles



Route RIMOUSKI-MATAPEDIA Highway—Canton Asemetquagan, (township)—Bonaventure
Gravelage entretenu par le département. Gravel maintained by the Department.

RÉFECTION DES CHEMINS MUNICIPAUX ORDINAIRES EN 1924

Liste des municipalités qui ont exécuté des travaux de réfection sur leurs chemins améliorés, sous la direction du ministère de la voirie.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en pieds

RESURFACING OF ORDINARY MUNICIPAL ROADS DURING 1924

List of municipalities that have done resurfacing works on their improved roads, under the direction of the Roads Department.

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in feet

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	LONGUEUR LENGTH
CHARLEVOIX.....	La Málbaie, v.....	Mac. bit.—Bit. mac...	7,520
DEUX-MONTAGNES..	Ste-Scholastique, v.....	Macadam.....	700
FRONTENAC.....	Chesham, c. (t).....	Macadam.....	8,230
HULL.....	Hull-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	7,340
HUNTINGDON.....	Havelock, c. (t).....	Macadam.....	5,280
	Dundee, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	33,552
LAVAL.....	Rivière-des-Prairies, p.....	Macadam.....	7,100
MÉGANTIC.....	Inverness, v.....	Gravelage—Gravelling	10,609
	Halifax-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,649
MATAPÉDIA.....	Amqui, v.....	Gravelage—Gravelling	7,000
PONTIAC.....	Campbell's Bay, v.....	Gravelage—Gravelling	6,439
PORTNEUF.....	St-Marc-des-Carières, v.....	Macadam.....	5,861
QUÉBEC.....	Loretteville, v.....	Macadam.....	1,000
SHEFFORD.....	Granby, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,665
	Shefford, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,900
	Shefford-Ouest, v.....	Gravelage—Gravelling	4,276
	Ely, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,200
STANSTEAD.....	Ayer's Cliff, v.....	Gravelage—Gravelling	3,048
ST-HYACINTHE.....	La Providence, v.....	Béton—Concrete.....	150
VAUDREUIL.....	St-Rédempteur, p.....	Gravelage—Gravelling	11,181
	Ste-Justine-de-Newton, p.....	Gravelage—Gravelling	2,700
VERCHÈRES.....	Belœil, ville (town).....	Macadam.....	1,412
YAMASKA.....	St-Guillaume, p.....	Macadam.....	11,640
	Pierreville, v.....	Macadam.....	2,065

SOMMAIRE PAR COMTÉ

SUMMARY PER COUNTY

Longueurs en milles

Lengths in miles

COMTÉ

LONGUEUR

COUNTY

LENGTH

Charlevoix.....	1.42
Deux-Montagnes.....	0.13
Frontenac.....	1.55
Hull.....	1.39
Huntingdon.....	7.35
Laval.....	1.35
Mégantic.....	2.32
Matapédia.....	1.33
Pontiac.....	1.22
Portneuf.....	1.11
Québec.....	0.19
Shefford.....	1.90
Stanstead.....	0.58
St-Hyacinthe.....	0.03
Vaudreuil.....	2.63
Verchères.....	0.27
Yamaska.....	2.60
TOTAL.....	27.37 milles miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE
PAVAGESUMMARY PER KIND OF
PAVEMENT

Longueurs en milles

Lengths in miles

Gravelage—Gravelling.....	17.72
Macadam.....	8.20
Mac. Bit.—Bit. Mac.....	1.42
Béton—Concrete.....	0.03
TOTAL.....	27.37 milles miles

CHAPITRE VII

CONDITION DES CHEMINS
MUNICIPAUX AMÉLIORÉS

CHAPTER VII

CONDITION OF IMPROVED
MUNICIPAL ROADS

Tableau indiquant, pour l'ensemble des chemins municipaux de chaque comté, la proportion de ces chemins dont l'état est bon, passable ou mauvais

Statement showing, for the improved municipal roads of each county, the proportion of these roads that are in good, fair or bad condition.

AU 1er NOVEMBRE 1924

ON NOVEMBER 1st 1924

COMTÉ — COUNTY	Longueur totale des chemins muni- cipaux améliorés — Total length of improved muni- cipal roads	CONDITION DES CHEMINS — CONDITION OF ROADS		
		POURCENTAGES—PERCENTAGES		
		Bon — Good	Passable — Fair	Mauvais — Bad
Berthier.....	45.27	100%		
Dorchester.....	86.61	100%		
Gaspé.....	3.70	100%		
Jacques-Cartier.....	13.09	100%		
L'Assomption.....	22.99	100%		
Maskinongé.....	8.99	100%		
Matane.....	3.59	100%		
Montmagny.....	70.28	100%		
Richelieu.....	0.83	100%		
Rimouski.....	16.38	100%		
Sherbrooke.....	9.97	100%		
Stanstead.....	64.89	100%		
St-Hyacinthe.....	25.65	100%		
Témiscamingue.....	10.68	100%		
Témiscouata.....	87.82	100%		
Brome.....	41.38	99.5%	0.5%	
Rouville.....	84.20	99.4%	0.6%	
Laval.....	98.53	99.3%	0.7%	
Hull.....	34.44	99%	1%	
Shefford.....	52.04	98.8%	1.2%	
Kamouraska.....	128.74	98.5%	1.5%	
Papineau.....	64.91	98%	2%	
L'Islet.....	124.51	97.5%	1.2%	1.3%
Arthabaska.....	29.43	96.9%	3.1%	
Chicoutimi.....	63.14	94.6%	5.4%	

COMTÉ — COUNTY	Longueur totale des chemins muni- cipaux améliorés — Total length of improved muni- cipal roads	CONDITION DES CHEMINS — CONDITION OF ROADS		
		POURCENTAGES—PERCENTAGES		
		Bon — Good	Passable — Fair	Mauvais — Bad
Richmond.....	62.28	94.5%	1.8%	3.7%
Wolfe.....	44.25	93.7%	6.3%	
Frontenac.....	33.39	93.6%	6.4%	
Nicolet.....	13.51	92.6%	7.4%	
Québec.....	94.06	92%	8%	
Bagot.....	32.42	90.3%	8.7%	1%
Portneuf.....	128.02	90%	10%	
Compton.....	61.63	89.8%	10.2%	
Champlain.....	51.21	89%	11%	
Argenteuil.....	37.03	88%	11%	1%
Labelle.....	16.14	88%	12%	
Montcalm.....	38.14	88%	12%	
Drummond.....	26.75	87.4%	3.9%	8.7%
Bonaventure.....	17.81	86.8%	13.2%	
Missisquoi.....	43.36	85.3%	14.7%	
Beauce.....	61.60	84.6%	15.4%	
Mégantic.....	62.40	84.4%	9.6%	6%
Deux-Montagnes.....	95.61	81%	16%	3%
Beauharnois.....	64.39	81%	14%	5%
Chambly.....	63.38	80%	15%	5%
Iberville.....	54.16	79.3%	14.2%	6.5%
Pontiac.....	58.16	79%	21%	
Lévis.....	59.61	77.4%	22.2%	0.4%
Lotbinière.....	100.00	76.2%	23.5%	0.3%
Lac-St-Jean.....	86.49	75%	25%	
Yamaska.....	20.31	74.8%	21.7%	3.5%
Joliette.....	38.33	74%	26%	
Abitibi.....	7.51	73%	27%	
Bellechasse.....	131.33	72.9%	27.1%	
Soulanges.....	20.40	71.2%	28.5%	0.3%
Montmorency.....	38.89	67.5%	31.1%	1.4%
St-Maurice.....	21.70	67%	33%	
Terrebonne.....	30.16	64%	22%	14%
Charlevoix.....	15.60	62.3%	35.5%	2.2%
Napierville.....	85.93	62%	37.6%	0.4%
Verchères.....	62.99	61%	24%	15%
Vaudreuil.....	100.80	60%	39%	1%
Châteauguay.....	98.66	53%	36%	11%
Huntingdon.....	217.52	51%	36%	13%
Laprairie.....	40.01	51%	35%	14%

COMTÉ. — COUNTY	Longueur totale des chemins muni- cipaux améliorés — Total length of improved muni- cipal roads	CONDITION DES CHEMINS — CONDITION OF ROADS		
		POURCENTAGES—PERCENTAGES		
		Bon — Good	Passable — Fair	Mauvais — Bad
St-Jean.....	18.61	49%	51%	
Matapédia.....	13.39		100%	
LONGUEUR TOTALE TOTAL LENGTH.....	3560.00 m.			
Moyenne générale au 1er novembre 1924. General average on No- vember 1st 1924.....		82%	16%	2%
Au 1er nov. 1923—On Nov. 1st 1923.		86%	10%	4%
Au 1er nov. 1922—On Nov. 1st 1922.		82%	9%	9%

CONSTRUCTION

CHAPITRE VIII

CONSTRUCTION DES GRANDES ROUTES

Liste des travaux de construction exécutés sous le contrôle direct du département de la voirie, sur les grandes routes de la province, au cours de la saison de 1924.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en pieds

CHAPTER VIII

CONSTRUCTION OF MAIN TRUNK HIGHWAYS

List of construction work done on the Main Trunk Highways of the Province during the season of 1924, under the direct control of the Roads Department.

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in feet

COMTÉ COUNTY	ROUTE et MUNICIPALITÉ HIGHWAY and MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En con- struction Under con- struction
LÉVIS-ST-LAMBERT				
LOTBINIÈRE....	St-Antoine-de-Tilly, p....	Macadam.....	43,358	
	Ste-Croix, p.....	Macadam.....	19,881	2,740
	St-Louis-de-Lotbinière, p.	Macadam.....	19,740	
	Leclercville, v.....	Macadam.....	3,335	
NICOLET.....	St-Pierre-les-Becquets, p.	Macadam.....	21,800	16,265
	Gentilly, v.....	Macadam.....	14,056	700
	Bécancour, v.....	Macadam.....	8,228	
	Ste-Angèle-de-Laval, p...	Macadam.....	12,139	
YAMASKA.....	St-Frs-du-Lac, v.....	Gravelage—Gravelling	7,559	
BEAUCE-JONCTION-SHERBROOKE				
SHERBROOKE....	Ascot, c. (t).....	Gravelage—Gravelling		17,278
LÉVIS-RIMOUSKI				
BELLECHASSE...	St-Valier, p.....	Gravelage—Gravelling	10,075	
TÉMISCOUATA...	N.-D.-du-Portage, p.....	Gravelage—Gravelling	36,660	
	Trois-Pistoles, p.....	Gravelage—Gravelling		15,840
BEAUCÉVILLE-SHERBROOKE				
BEAUCE.....	St-Victor-de-Tring, p....	Gravelage—Gravelling	2,100	

COMTÉ COUNTY	ROUTE et MUNICIPALITÉ HIGHWAY and MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En cons- truction Under con- struction
MONTREAL-OTTAWA (via Hull)				
ARGENTEUIL	Chatham, c. (t)	Gravelage—Gravelling	57,760	
	Grenville & Augmenta- tion, p.	Gravelage—Gravelling	10,560	47,729
	Calumet, c. (t)	Gravelage—Gravelling	2,850	
PAPINEAU	N.-D.-de-Bonsecours, p.	Gravelage—Gravelling	5,000	13,539
	Papineauville, v.	Gravelage—Gravelling	7,585	
	Ste-Angélique, p.	Gravelage—Gravelling	4,000	11,512
	Lochaber & Gore, c. (t)	Gravelage—Gravelling	4,000	19,563
	Thurso, v.	Gravelage—Gravelling	5,385	
	Masson, v.	Gravelage—Gravelling		9,076
	Angers, v.	Gravelage—Gravelling		12,226
	Templeton, v.	Gravelage—Gravelling	7,674	
	Templeton-Ouest, c. (t)	Gravelage—Gravelling	16,545	
LÉVIS-SHERBROOKE				
LÉVIS	St-Etienne-de-Lauzon, p.	Gravelage—Gravelling	16,250	
MÉGANTIC	Somerset-Nord, c. (t)	Gravelage—Gravelling	26,485	
	Somerset-Sud, c. (t)	Gravelage—Gravelling	25,000	
RICHMOND	Shipton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	21,591	
MONTREAL-MONT-LAURIER				
LABELLE	Campbell & Campbell- Est, c. (t)	Gravelage—Gravelling	115,120	
	L'Oranger, c. (t)	Gravelage—Gravelling	42,240	
MONTREAL-ROUSE'S-POINT (via St-Jean)				
ST-JEAN	St-Luc & Ste-Margue- rite, p.	Macadam	5,518	
	St-Jean, p.	Gravelage—Gravelling	17,015	
	St-Blaise, p.	Gravelage—Gravelling	18,795	
	St-Paul-de-l'Ile-aux- Noix, p.	Gravelage—Gravelling	7,915	
QUÉBEC-ST-SIMÉON				
MONTMORENCY	St-Joachim, p.	Gravelage—Gravelling		19,571
	St-Ls-de-Gonzague-du- Cap-Tourmente, p.	Gravelage—Gravelling		1,355

COMTÉ COUNTY	ROUTE et MUNICIPALITÉ HIGHWAY and MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En cons- truction Under con- struction
CHARLEVOIX	Baie-St-Paul, p.	Gravelage—Gravelling	24,888	
	Rivière-du-Gouffre.	Gravelage—Gravelling	15,786	
	St-Urbain, p.	Gravelage—Gravelling	17,407	
	St-Hilarion, c. (t)	Gravelage—Gravelling	31,231	
	Petite-Riv.-St-François	Gravelage—Gravelling	15,840	10,560
RICHMOND-YAMASKA				
DRUMMOND	Wickham, c. (t)	Gravelage—Gravelling	45,175	
LAPRAIRIE-VALLEYFIELD				
BEAUHARNOIS	Lac-St-Louis, ville (town)	Macadam	20,000	1,225
	St-Timothée, p.	Macadam		10,958
JOLIETTE-L'ASSOMPTION (via St-Jacques)				
JOLIETTE	Joliette, ville (town)	Béton—Concrete	2,580	
	St-Paul, v.	Gravelage—Gravelling	11,013	
	St-Paul, p.	Gravelage—Gravelling	479	
	Sacré-Cœur-de-Jésus, p.	Gravelage—Gravelling	19,296	
	St-Jacques, p.	Gravelage—Gravelling	6,926	
LACOLLE-KNOWLTON				
MISSISQUOI	St-Geo.-de-Clarenceville, p.	Gravelage—Gravelling	6,334	
	St-Pierre-de-Vérone, p.	Gravelage—Gravelling	11,400	
	Dunham, c. (t)	Gravelage—Gravelling	2,442	
BROME	Brôme, c. (t)	Gravelage—Gravelling	7,600	
MONTREAL-TORONTO				
VAUDREUIL	Ste-Jeanne-de-l'Ile-Per- rot, p.	Macadam	250	
	Dorion, ville (town)	Macadam	383	
IBERVILLE-ST. ALBANS				
IBERVILLE	St-Athanase, p.	Macadam	6,341	
	Ste-Anne-de-Sabrevois, p.	Macadam	16,454	
MISSISQUOI	St-Pierre-de-Vérone, p.	Gravelage—Gravelling	9,740	
	St-Armand-Ouest, partie nord (north part)	Gravelage—Gravelling	1,581	10,334
	St-Armand-Ouest, partie sud; (south part)	Gravelage—Gravelling	7,736	

COMTÉ COUNTY	ROUTE et MUNICIPALITÉ HIGHWAY and MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur En cons- terminée truction Length Under completed con- struction
AYLMER-CHAPEAU			
PONTIAC.....	Onslow-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	15,760
	Quyon, v.....	Gravelage—Gravelling	3,350
	Clarendon, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	4,200
	Litchfield, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	3,618
	Chichester, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,010
HULL-MANIWAKI-MONT-LAURIER			
HULL.....	Hull-Ouest, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	25,000
	Wakefield, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	9,344
	Wakefield, v.....	Gravelage—Gravelling	3,395
RIMOUSKI-MATAPÉDIA			
MATANE.....	Ste-Flavie, p.....	Gravelage—Gravelling	4,000
	St-Joseph-de-Lepage, p....	Gravelage—Gravelling	11,972
	Ste-Angèle-de-Mérici, p....	Gravelage—Gravelling	19,460
	Ste-Angèle-de-Mérici, v....	Gravelage—Gravelling	3,894
ST-HYACINTHE-MELBOURNE			
ST-HYACINTHE..	St-Hyacinthe-le-Confes- seur, p.....	Gravelage—Gravelling	14,860
	St-Joseph, v.....	Gravelage—Gravelling	2,177
BAGOT.....	St-Liboire, p.....	Gravelage—Gravelling	31,574
	St-Liboire, v.....	Gravelage—Gravelling	1,005
	St-Ephrem-d'Upton, p....	Gravelage—Gravelling	7,096
	St-André, p.....	Gravelage—Gravelling	41,597
	Acton-Vale, ville (town)...	Gravelage—Gravelling	3,367
	Ste-Christine, p.....	Gravelage—Gravelling	20,762
RAWDON-L'ASSOMPTION			
L'ASSOMPTION...	L'Epiphanie, v.....	Gravelage—Gravelling	1,204
	L'Epiphanie, p.....	Gravelage—Gravelling	11,285
	St-Roch-de-l'Achigan, p..	Gravelage—Gravelling	16,000
MONTCALM.....	St-Esprit, p.....	Gravelage—Gravelling	2,771
	St-Jacques-St-Esprit, p....	Gravelage—Gravelling	657
	St-Jacques-St-Alexis, p....	Gravelage—Gravelling	4,647
	St-Alexis, p.....	Gravelage—Gravelling	882
	St-Jacques, p.....	Gravelage—Gravelling	13,998
	St-Patrice-de-Rawdon, p..	Gravelage—Gravelling	10,163



Route VAUDREUIL-POINTE-FORTUNE Highway
Como-Est

Macadam huilé entretenu en régie

Oiled macadam maintained by the Department.

COMTÉ COUNTY	ROUTE et MUNICIPALITÉ HIGHWAY and MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En cons- truction Under con- struction
VICTORIAVILLE-WOBURN				
ARTHABASKA....	St-Christophe, p.....	Gravelage—Gravelling	14,714	
	St-Paul-de-Chester, p....	Gravelage—Gravelling	22,356	
	Chesterville, v.....	Gravelage—Gravelling	700	
WOLFE.....	Ham-Nord, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	.....	13,100
	N.-D.-de-Lourdes-de- Ham, p.....	Gravelage—Gravelling	.....	1,500
FRONTENAC....	Winslow-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	.....	11,065
	Woburn, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	5,000	3,000
BEAUHARNOIS-ST-JEAN				
BEAUHARNOIS...	Beauharnois, ville (town)	Macadam	.....	2,035
LAPRAIRIE.....	St-Isidore, p.....	Gravelage—Gravelling	4,522	3,870
	St-Rémi, p.....	Gravelage—Gravelling	4,836	
	St-Michel-Archange, p....	Gravelage—Gravelling	2,900	
	St-Patrice-de-Sherring- ton, p.....	Gravelage—Gravelling	11,980	7,090
ST-JEAN.....	St-Marguerite-de-Blair- findie, p.....	Gravelage—Gravelling	11,700	18,400
	St-Jean, p.....	Gravelage—Gravelling	1,200	9,682
WATERLOO-NEWPORT				
BROME.....	Foster, v.....	Gravelage—Gravelling	17,150	
	Bolton-Ouest, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	6,300	
	Potton, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	4,150	
MARIEVILLE-COWANSVILLE				
ROUVILLE.....	Ste-Angèle-de-Monnoir, p	Gravelage—Gravelling	2,328	
IBERVILLE.....	St-Grégoire-le-Grand, p...	Gravelage—Gravelling	2,328	
MISSISQUOI.....	Dunham, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	7,600	
VICTORIAVILLE-STE-ANGELE				
ARTHABASKA....	St-Valère-de-Bulstrode...	Gravelage—Gravelling	8,800	45,767
TOUR-DU-LAC-ST-JEAN				
LAC-ST-JEAN...	Hébertville, p.....	Gravelage—Gravelling	5,534	
	St-Jérôme, p.....	Gravelage—Gravelling	7,005	
	Delisle, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	5,863	
	St-Cœur-de-Marie, v.....	Gravelage—Gravelling	1,217	

COMTÉ COUNTY	ROUTE et MUNICIPALITÉ HIGHWAY and MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En cons- truction Under con- struction
CHICOUTIMI.....	Taché, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,792	
LAC-ST-JEAN....	St-Henri-de-Taillon, p....	Gravelage—Gravelling	43,892	
	Normandin, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	13,400	
	St-Méthode, p.....	Gravelage—Gravelling	15,584	

RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS

MATANE.....	Métis-sur-Mer, v.....	Gravelage—Gravelling	14,872	15,000
-------------	-----------------------	----------------------	--------	--------

SOMMAIRE PAR ROUTE

SUMMARY PER HIGHWAY

Longueurs en milles	Lengths in milles	
ROUTES—HIGHWAYS	Longueur terminée Length completed	Longueur en construction Length under construction
3. Lévis-St-Lambert.....	28.43	3.73
5. Beauce-Jonction-Sherbrooke.....	.....	3.27
6. Lévis-Rimouski.....	8.85	3.00
7. Beauceville-Sherbrooke.....	0.40	.....
8. Montréal-Ottawa (via Hull).....	22.99	21.52
10. Lévis-Sherbrooke.....	16.92	.....
11. Montréal-Mont-Laurier.....	29.80	.....
14. Montréal-Rouse's Point (via St-Jean).....	9.32	.....
15. Québec-St-Siméon.....	19.92	5.96
16. Richmond-Yamaska.....	8.56	.....
20. Montréal-Valleyfield.....	3.79	2.41
21. Joliette-L'Assomption (via St-Jacques).....	7.63	.....
26. Knowlton-Lacolle.....	5.26	.....
27. Montréal-Toronto.....	0.12	.....
28. Iberville-St-Albans.....	9.88	.....
29. Aylmer-Chapeau.....	2.31	2.99
30. Hull-Maniwaki-Mont-Laurier.....	.....	7.15
31. Rimouski-Matapédia.....	7.45	.....
32. St-Hyacinthe-Melbourne.....	23.19	.....
33. Rawdon-L'Assomption.....	11.67	.....
34. Victoriaville-Woburn.....	8.10	5.43
36. Beauharnois-St-Jean.....	7.03	7.78
39. Waterloo-Newport.....	5.23	.....
40. Marieville-Cowansville.....	2.32	.....
41. Victoriaville-Ste-Angèle.....	1.67	8.67
42. Tour-du-Lac-St-Jean.....	18.05	.....
44. Rimouski-Ste-Anne-des-Monts.....	2.82	2.84
TOTAL.....	261.71 milles miles	74.75 milles miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE
PAVAGE

Longueurs en milles

SUMMARY PER KIND OF
PAVEMENT

Lengths in miles

Longueur
terminéeLongueur en
constructionLength
completedLength under
construction

Gravelage—Gravelling	224.95	68.22
Macadam	36.27	6.53
Béton—Concrete	0.49	
TOTAL	261.71 milles miles	74.75 milles miles

CHAPITRE IX

CONSTRUCTION DES CHEMINS MUNICIPAUX

Liste des travaux de construction exécutés par différentes municipalités de la province, sous la direction du département de la voirie au cours de la saison de 1924.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en milles

CHAPTER IX

CONSTRUCTION OF MUNICI- PAL ROADS

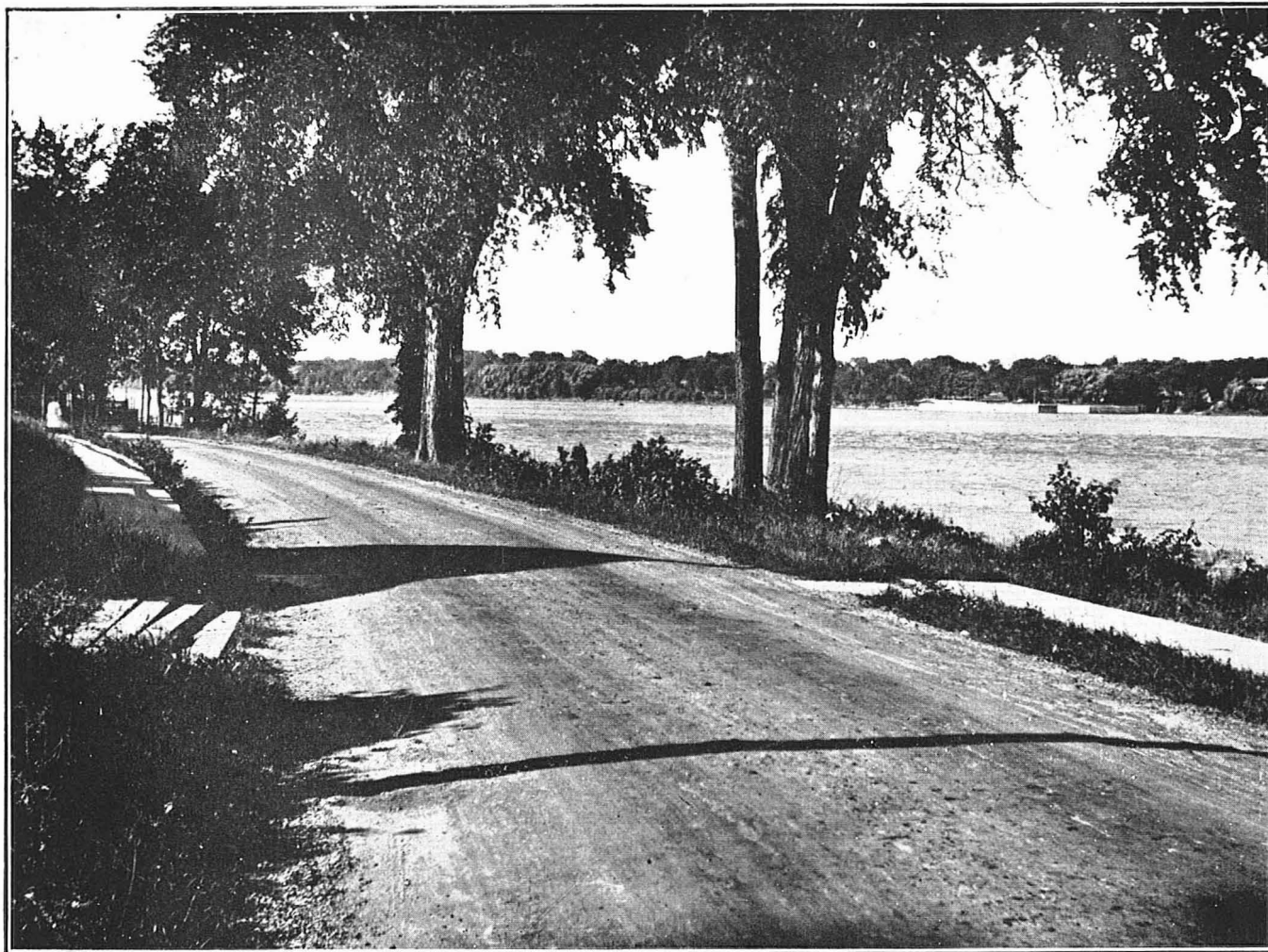
List of construction works done by different municipalities of the Province, during the season of 1924, under the direction of the Roads Department.

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in miles

COMTÉ	MUNICIPALITÉ	Nature des travaux	Longueur terminée	En construction
COUNTY	MUNICIPALITY	Nature of the works	Length completed	Under construction
ARGENTEUIL	St-Jérusalem, p.	Gravelage—Gravelling	16,236	
	Morin-Sud, c. (t)	Gravelage—Gravelling	7,338	
	Gore, c. (t)	Gravelage—Gravelling	6,482	
ARTHABASKA	Stanford, c. (t)	Gravelage—Gravelling	19,040	
	Warwick, c. (t)	Gravelage—Gravelling	11,670	600
	St-Norbert, c. (t)	Gravelage—Gravelling	9,900	
	St-Albert, p.	Gravelage—Gravelling	3,397	
	St-Rosaire, p.	Gravelage—Gravelling	6,548	
	St-Louis-de-Blanford, p.	Gravelage—Gravelling	800	
	Chester-Ouest, c. (t)	Gravelage—Gravelling	3,482	
	Tingwick, c. (t)	Gravelage—Gravelling	1,300	
	Chénier, c. (t)	Gravelage—Gravelling	1,685	
	Ste-Elizabeth, p.	Gravelage—Gravelling	600	
	Ste-Victoire, p.	Gravelage—Gravelling	5,400	
	Maddington-Falls, c. (t)	Gravelage—Gravelling	500	
	Ste-Clotilde-de-Horton, p.	Gravelage—Gravelling	722	
	Chesterville, v.	Gravelage—Gravelling	600	
BAGOT	St-Nazaire, p.	Gravelage—Gravelling	2,550	800
	St-Hugues, v.	Gravelage—Gravelling	2,831	
	St-Pie, p.	Gravelage—Gravelling	2,800	3,000
BEAUCE	St-Victor-de-Tring, v.	Gravelage—Gravelling	2,517	
	St-Victor, p.	Gravelage—Gravelling	2,660	
	St-Pierre-de-Broughton, p.	Gravelage—Gravelling	3,975	
	St-Anges, p.	Gravelage—Gravelling	6,220	
	St-Elzéar, p.	Gravelage—Gravelling	3,400	
	St-Ephrem-de-Tring, p.	Gravelage—Gravelling	3,868	
	Aubert-Gallion	Gravelage—Gravelling	9,620	

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur En con- terminée struction Length Under completed con- struction
BEAUCE	St-Côme, p.	Gravelage—Gravelling	5,042
	St-Benoît-Labre, p.	Gravelage—Gravelling	3,800
	St-Martin, p.	Gravelage—Gravelling	6,135
	Shenley, c. (t)	Sable & Glaise—Sand- Clay	2,919
	Beauceville, ville (town)	Macadam	1,538
BEAUHARNOIS	Nouveau-Salaberry, v.	Macadam	8,237
BELLECHASSE	La Durantaye, p.	Gravelage—Gravelling	1,000
	St-Gervais, p.	Gravelage—Gravelling	2,300
	Honfleur, p.	Gravelage—Gravelling	6,300
	St-Lazare, p.	Gravelage—Gravelling	17,476
	St-Damien, p.	Gravelage—Gravelling	7,333
	St-Raphael, p.	Gravelage—Gravelling	3,000
	St-Philémon, p.	Gravelage—Gravelling	18,900
	St-Magloire, p.	Gravelage—Gravelling	14,100
	St-Camille, p.	Gravelage—Gravelling	24,400
BERTHIER	St-Zénon, p.	Gravelage—Gravelling	10,507
	Comté de Berthier	Gravelage—Gravelling	11,365
	St-Damien, p.	Gravelage—Gravelling	10,560
	St-Gabriel-de-Brandon, p.	Gravelage—Gravelling	8,218
	St-Norbert, p.	Gravelage—Gravelling	7,392
	Ste-Geneviève-de-Ber- thier, p.	Gravelage—Gravelling	10,313 8,000
BONAVENTURE	St-Bonaventure-de/Hamill ton, p.	Gravelage—Gravelling	13,388
	St-Siméon, p.	Gravelage—Gravelling	3,200
	Carleton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	16,977
BROME	Bolton-Est, p.	Gravelage—Gravelling	6,467
	Sutton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	5,200
	Sutton, v.	Béton—Concrete	450
	Brôme, c. (t)	Gravelage—Gravelling	5,800
CHAMPLAIN	St-Tite, p.	Gravelage—Gravelling	750
	St-Maurice, p.	Gravelage—Gravelling	2,413 2,413
	Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Gravelage—Gravelling	9,575
	St-Timothée, p.	Gravelage—Gravelling	5,807
CHARLEVOIX	N.-D.-des-Eboulements, p	Gravelage—Gravelling	2,930
	Pointe-au-Pic, v.	Gravelage—Gravelling	1,000 5,306
	Baie-St-Paul, p.	Gravelage—Gravelling	1,800 8,760
CHATEAUGUAY	St-Antoine-Abbé, p.	Gravelage—Gravelling	5,280 2,000
	Ste-Clotilde, p.	Gravelage—Gravelling	3,940

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En con- struction Under con- struction
CHICOUTIMI	Anse-St-Jean, c. (t)	Sable & Glaise—Sand- Clay	8,100	
	N.-D.-de-la-Terrière, p	Sable & Glaise—Sand- Clay	23,760	
	Chicoutimi, c. (t)	Sable & Glaise—Sand- Clay	22,748	5,000
	St-Ambroise, p	Sable & Glaise—Sand- Clay	3,000	2,300
	St-Honoré, p	Sable & Glaise—Sand- Clay	15,584	
	Tremblay, c. (t)	Sable & Glaise—Sand- Clay	5,280	
	St-Fulgence, p	Sable & Glaise—Sand- Clay	6,680	
COMPTON	Bury, c. (t)	Gravelage—Gravelling	7,038	
	Eaton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	7,580	
	Newport, c. (t)	Gravelage—Gravelling	8,443	
	Ditton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	7,325	
	Lingwick, c. (t)	Gravelage—Gravelling	12,703	
	Sawyerville, v	Gravelage—Gravelling	3,990	
	Emberton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	2,320	
	Clifton-Est, c. (t)	Gravelage—Gravelling	9,705	
	Hereford, c. (t)	Gravelage—Gravelling	11,979	
	Auckland, c. (t)	Gravelage—Gravelling	1,265	
DEUX-MON- TAGNES	St-Herménégilde, p	Gravelage—Gravelling	7,500	6,160
	L'Annonciation-d'Oka, partie Nord	Gravelage—Gravelling	6,326	
	St-Placide, p	Gravelage—Gravelling	10,721	
	St-Benoît, p	Gravelage—Gravelling	15,282	1,100
	St-Hermas, p	Gravelage—Gravelling	5,200	12,390
	St-Eustache, p	Macadam	12,615	2,523
	St-Augustin, p	Macadam	4,654	600
	Ste-Scholastique, v	Macadam	1,891	
DORCHESTER	St-Malachie, p	Gravelage—Gravelling	10,321	
	St-Odilon-de-Crambour- ne, p	Gravelage—Gravelling	2,900	
	Ste-Germaine, p	Gravelage—Gravelling	7,200	
	Ste-Justine, p	Gravelage—Gravelling	5,700	
	St-Bernard, p	Gravelage—Gravelling	2,900	
	Ste-Claire, p	Gravelage—Gravelling	1,200	
	Watford-Ouest, c. (t)	Gravelage—Gravelling	4,014	
	St-Maxime-de-Scott, p	Gravelage—Gravelling	7,862	
	Ste-Marguerite, p	Gravelage—Gravelling	1,841	
	St-Isidore, p	Gravelage—Gravelling	3,500	
	St-Anselme, p	Gravelage—Gravelling	1,500	



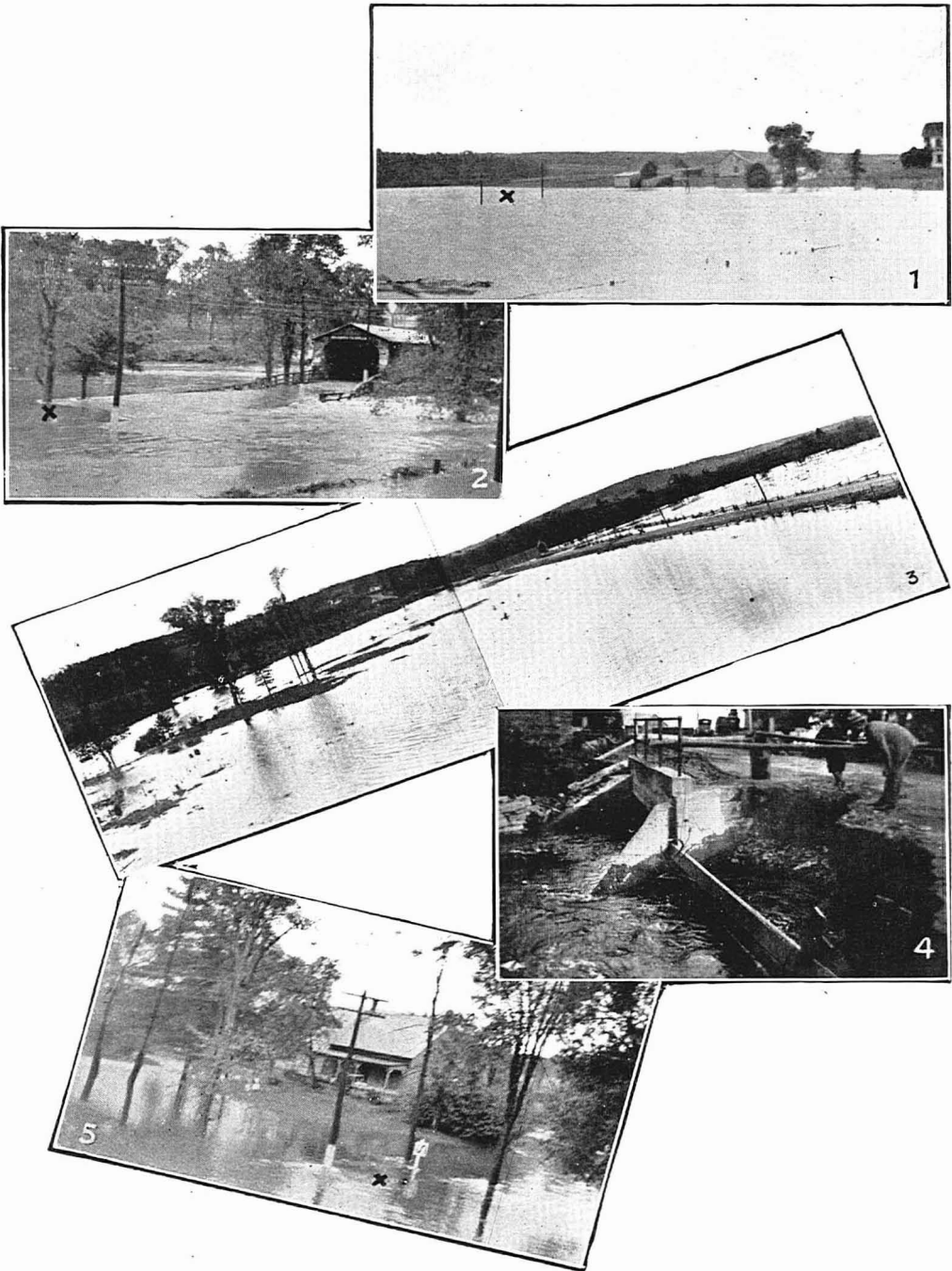
Route VAUDREUIL-POINTE-FORTUNE Highway—Pointe-Fortune
Macadam huilé entretenu en régie. Oiled macadam maintained by the Department.

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En construction Under construction
DRUMMOND.....	Wickham-Ouest, p.....	Gravelage—Gravelling	3,800	
	Kingsey, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	10,291	
FRONTENAC.....	St-Evariste-de-Forsyth, v.	Gravelage—Gravelling	3,190	
	St-Gédéon-de-Marlow, p..	Gravelage—Gravelling	12,200	
	Ste-Cécile-de-Whitton, c..	Gravelage—Gravelling	2,675	
HULL.....	Maniwaki, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,325	
	Masham-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	11,245	
	Egan-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	3,475	
HUNTINGDON....	Franklin, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	7,115	
	Hemmingford, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,742	258
	Godmanchester, c. (t)....	Gravelage—Gravelling	6,000	
	Huntingdon, ville (town)..	Macadam.....	817	
IBERVILLE.....	St-Athanase, p.....	Gravelage—Gravelling	5,035	
	Ste-Brigide, p.....	Gravelage—Gravelling	7,266	
	St-Sébastien, p.....	Gravelage—Gravelling	5,622	
	St-Alexandre, p.....	Gravelage—Gravelling	10,111	
	St-Grégoire, p.....	Gravelage—Gravelling	18,743	
	St-Georges-de-Henry-ville, p.....	Gravelage—Gravelling	7,125	
JACQUES-CARTIER...	Ste-Geneviève, p.....	Macadam.....	26,400	17,951
	Dollard-des-Ormeaux, p..	Macadam.....		1,000
JOLIETTE.....	Ste-Emélie-de-l'Energie, p	Gravelage—Gravelling	16,074	
KAMOURASKA...	Ste-Anne-de-la-Pocatière, p.....	Gravelage—Gravelling	6,900	
AC-ST-JEAN....	St-Thomas-d'Aquin, p....	Gravelage—Gravelling	1,889	
	St-Bruno, p.....	Gravelage—Gravelling	17,352	
	St-Félicien, p.....	Gravelage—Gravelling	12,376	
	Hébertville, p.....	Gravelage—Gravelling	5,280	
L'ASSOMPTION...	St-Lin, p.....	Gravelage—Gravelling		15,975
	Lachenaie, p.....	Sable & Glaise—Sand-Clay.....	7,140	
	Repentigny, p.....	Gravelage—Gravelling	9,474	
	St-Roch-Ouest, p.....	Gravelage—Gravelling	12,984	
	L'Assomption, p.....	Sable & Glaise—Sand-Clay.....	11,500	
LAVAL.....	Ste-Rose-Ouest, p.....	Macadam.....	4,149	
	St-François-de-Sales, p..	Macadam.....	2,000	2,700
	St-Vincent-de-Paul, p....	Macadam.....	1,251	

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En construction Under construction
LÉVIS.....	Breakeyville, p.....	Gravelage—Gravelling	1,500	
	St-Nicolas-Sud, p.....	Gravelage—Gravelling	5,400	
	St-Jean-Chrysostôme, p...	Gravelage—Gravelling	10,032	
	St-Lambert, p.....	Gravelage—Gravelling	4,900	
L'ISLET.....	St-Cyrille, p.....	Gravelage—Gravelling	7,400	
	Arago, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,650	
	St-Jean-Port-Joli, p.....	Gravelage—Gravelling	1,580	
	St-Aubert, p.....	Gravelage—Gravelling	12,660	
	St-Pamphile, p.....	Gravelage—Gravelling	4,200	
	Ashford, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	5,700	20,000
LOTBINIÈRE....	St-Edouard, p.....	Gravelage—Gravelling	14,014	
	St-Sylvestre, p.....	Gravelage—Gravelling	3,751	
	Lotbinière, p.....	Gravelage—Gravelling	1,100	
	St-Patrice-de-Beaurivage, p.....	Gravelage—Gravelling	2,037	2,053
	St-Narcisse, p.....	Gravelage—Gravelling	10,267	490
	St-Gilles, p.....	Gravelage—Gravelling	1,319	
	Ste-Croix, p.....	Gravelage—Gravelling	489	3,791
MASKINONGÉ...	St-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, p.....	Gravelage—Gravelling	4,330	
	Louiseville, ville (town)...	Gravelage—Gravelling	425	
MATANE.....	St-Octave-de-Métis-Sud, p	Gravelage—Gravelling	4,318	
MÉGANTIC.....	Leeds, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	4,387	1,406
	Inverness, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	8,800	7,800
	Halifax-Nord, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,959	632
	St-Pierre-Baptiste, p.....	Gravelage—Gravelling	6,638	659
	Halifax-Sud, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	8,898	
MISSISQUOI....	Farnham, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	11,200	
	Ste-Sabine, p.....	Gravelage—Gravelling	2,125	
	St-Ignace-de-Stanbridge, p.....	Gravelage—Gravelling	3,762	
	Stanbridge-Est, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,880	
	Clarenceville, v.....	Gravelage—Gravelling	1,000	
	N.-D.-de-Stanbridge.....	Gravelage—Gravelling	2,475	
	St-Armand-Est.....	Gravelage—Gravelling	2,000	
	Frelighsburg, v.....	Gravelage—Gravelling	2,490	
	Philipsburg, v.....	Gravelage—Gravelling	8,965	
MONTMAGNY....	St-Antoine-de-l'Île-aux-Grues, p.....	Gravelage—Gravelling	1,800	
	St-Thomas.....	Gravelage—Gravelling	8,722	
	Montminy, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	6,171	
	Cap-St-Ignace, p.....	Gravelage—Gravelling	13,812	

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En con- struction Under con- struction
MONTCALM	St-Alexis, p.	Gravelage—Gravelling	17,015	
	St-Esprit, p.	Gravelage—Gravelling	19,715	
	Ste-Julienne, p.	Gravelage—Gravelling	2,518	
	Ste-Marie-Salomée, p.	Gravelage—Gravelling	10,974	
MATAPÉDIA	Lac-au-Saumon, v.	Gravelage—Gravelling	5,095	
NICOLET	Précieux-Sang, p.	Gravelage—Gravelling	400	
	St-Samuel-de-Horton, p.	Gravelage—Gravelling	2,640	
	Ste-Perpétue, p.	Gravelage—Gravelling	13,869	21,665
	Ste-Monique, p.	Gravelage—Gravelling	1,200	
	St-Raphael-Sud, p.	Gravelage—Gravelling	2,075	2,000
	St-Léonard, v.	Gravelage—Gravelling	1,490	
PAPINEAU	Buckingham, c. (t)	Gravelage—Gravelling	6,380	
	Buckingham-Ouest, c. (t)	Gravelage—Gravelling	1,375	
	St-Malachie, p.	Gravelage—Gravelling	2,450	
	St-André-Avellin, p.	Gravelage—Gravelling	7,715	
	Ripon, c. (t)	Gravelage—Gravelling	5,000	5,300
PONTIAC	Ile-Grand-Calumet, c. (t)	Gravelage—Gravelling	4,680	2,433
	Thorne, c. (t)	Gravelage—Gravelling	4,908	
	Leslie, c. (t)	Gravelage—Gravelling	6,700	
	Chichester, c. (t)	Gravelage—Gravelling	3,100	
	Sheen, c. (t)	Gravelage—Gravelling	5,061	
	Chapeau, v.	Gravelage—Gravelling	3,513	
	Ile-aux-Allumettes, p.			
	ouest (west), c. (t)	Gravelage—Gravelling	8,105	
	Ile-aux-Allumettes, p.			
	est (east), c. (t)	Gravelage—Gravelling	7,224	
QUÉBEC	L'Ancienne-Lorette, p.	Macadam	4,759	
	St-Ambroise, p.	Macadam	9,020	
	Charlesbourg, v.	Macadam	4,423	
RICHMOND	Melbourne, c. (t)	Gravelage—Gravelling	5,297	
	Shipton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	6,546	
	Brompton, c. (t)	Gravelage—Gravelling	2,350	
	Kingsbury, v.	Gravelage—Gravelling	6,320	
	Brompton & Gore, c. (t)	Gravelage—Gravelling	7,400	
ROUVILLE	St-Mathias, p.	Gravelage—Gravelling	8,600	
	St-Hilaire, p.	Gravelage—Gravelling	12,447	
	Ste-Angèle, p.	Gravelage—Gravelling	9,901	
	Ste-Marie-de-Monnoir, p.	Gravelage—Gravelling	8,097	
	St-Michel-de-Rougemont, p.	Gravelage—Gravelling	2,334	

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur terminée Length completed	En construction Under construction
ROUVILLE.....	St-Césaire, p.....	Gravelage—Gravelling	16,096	
	St-Césaire, v.....	Gravelage—Gravelling	1,908	
	Richelieu, v.....	Gravelage—Gravelling	1,221	
	St-Paul-d'Abbotsford, p..	Gravelage—Gravelling	7,301	
SHEFFORD.....	Granby, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	7,450	
	St-Valérien p.....	Gravelage—Gravelling	1,100	
	Ste-Anne-de-Stukely, p..	Gravelage—Gravelling	915	
	Ely, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	5,511	
	Ely-Est, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	4,661	
	Ely-Nord, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	3,095	
	Stukely-Nord, partie est, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	1,622	
	St-Joachim, p.....	Gravelage—Gravelling	2,210	
SHERBROOKE....	Ascot, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	4,700	728
	Ascot, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,500	4,112
	Orford, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	2,800	
SOULANGES.....	St-Télesphore, p.....	Gravelage—Gravelling	5,809	2,858
	St-Ignace-du-Côteau-du- Lac, p.....	Gravelage—Gravelling	3,300	2,080
STANSTEAD.....	Ste-Catherine-de-Hatley, p.....	Gravelage—Gravelling	5,892	
	Hatley, v.....	Gravelage—Gravelling	2,960	
	North-Hatley, v.....	Gravelage—Gravelling	2,103	
ST-HYACINTHE..	N.-D.-de-St-Hyacinthe, p.	Gravelage—Gravelling	5,618	
	St-Hyacinthe-le-Confes- seur, p.....	Gravelage—Gravelling	2,575	
	Ste-Marie-Madeleine, p...	Gravelage—Gravelling	17,072	
	St-Charles, p.....	Gravelage—Gravelling	3,777	6,193
	St-Damase, p.....	Gravelage—Gravelling	7,450	1,536
ST-JEAN.....	St-Valentin, p.....	Macadam.....	1,981	
	St-Valentin, p.....	Gravelage—Gravelling	2,000	10,865
TERREBONNE....	St-Louis-de-Terrebonne, p	Macadam.....	2,052	
	Piedmont, v.....	Gravelage—Gravelling	6,300	
	St-Adèle, p.....	Gravelage—Gravelling	5,600	12,542
VAUDREUIL.....	Ste-Jeanne-de-l'Ile-Per- rot, p.....	Macadam.....	738	
	St-Michel-de-Vaudreuil, p	Macadam.....	1,800	
	St-Michel-de-Vaudreuil, p	Gravelage—Gravelling	2,125	
	Hudson, v.....	Gravelage—Gravelling	1,744	



Inondations de septembre. 1 et 2. Route Sherbrooke-Norton Mills, canton Compton; 3. Route Lévis-Sherbrooke, Shipton; à droite (X) chemin actuel inondé; à gauche, nouveau chemin en construction par le département de la voirie. 4. Route Québec-St-Siméon, Château-Richer; dommages causés aux approches du pont Lemoine. 5. Rte Beauceville-Sherbrooke, Cookshire.

Inundations of september. 1 and 2. Sherbrooke-Norton Mills Highway, township of Compton. 3. Lévis-Sherbrooke Highway, Shipton; to the right (X), old road overflowed; to the left, new road under construction by the Roads Department. 4. Quebec-St-Siméon Highway, Château-Richer; damages to approaches of Lemoine bridge. 5. Beauceville-Sherbrooke Highway, Cookshire.

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature des travaux Nature of the works	Longueur En cons- terminée· struction Length Under completed con- struction	
VAUDREUIL.....	Ste-Madeleine-de-Ri- gaud, p.....	Macadam.....	5,700	150
	Ste-Justine-de-Newton, p.	Gravelage—Gravelling	5,670	
	Ste-Marthe, p.....	Gravelage—Gravelling	8,783	
	Ile-Cadieux, ville (town) ..	Gravelage—Gravelling	4,400	
	St-Lazare, p.....	Gravelage—Gravelling	6,131	
	Pointe-Fortune, v.....	Gravelage—Gravelling	2,975	
VERCHÈRES.....	Ste-Théodosie, p.....	Sable & Glaise—Sand- Clay.....	15,200	
	Belœil, ville (town).....	Gravelage—Gravelling	4,536	
	St-Ant.-sur-Richelieu, p...	Sable & Glaise—Sand- Clay.....	15,801	
	Varennnes, p.....	Sable & Glaise—Sand- Clay.....	19,968	
WOLFE.....	St-Camille, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	3,490	
	Wotton, c. (t).....	Gravelage—Gravelling	11,000	
	Bishop's Crossing, v.....	Gravelage—Gravelling	2,167	
	St-Joseph-de-Ham-Sud, p.	Gravelage—Gravelling	1,000	
YAMASKA.....	St-Zéphirni-de-Couvral, p.	Sable & Glaise—Sand- Clay.....	3,456	
	St-Elphège, p.....	Sable & Glaise—Sand- Clay.....	3,840	

SOMMAIRE PAR COMTÉ

SUMMARY PER COUNTY

Longueurs en milles

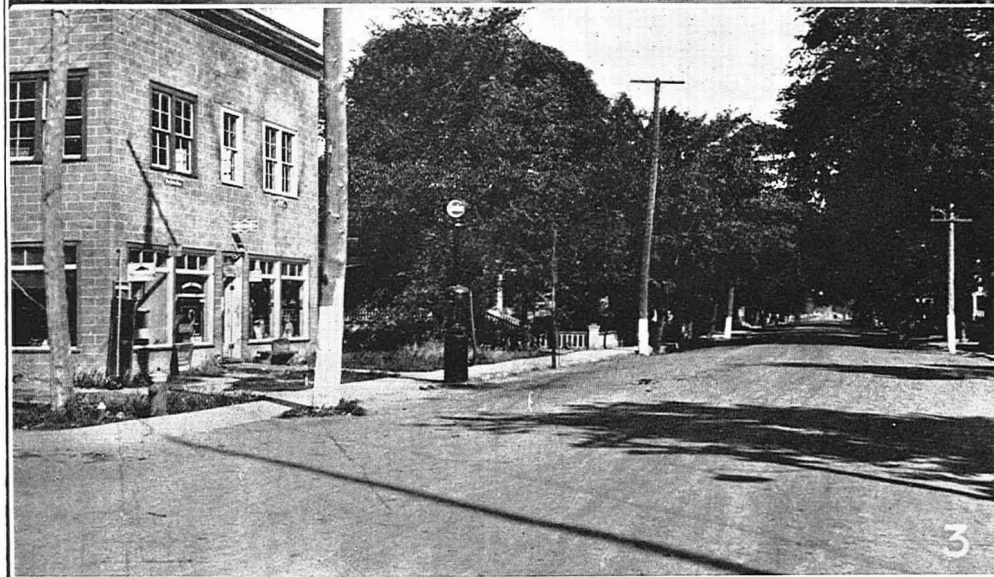
Lengths in miles

COMTÉ

COUNTY

Longueur ter-
minéeLength
completedLongueur en
constructionLength under
construction

Argenteuil.....	5.69	
Arthabaska.....	12.43	0.11
Bagot.....	1.55	0.72
Beauce.....	9.79	
Beauharnois.....	1.56	
Bellechasse.....	17.96	
Berthier.....	9.65	2.92
Bonaventure.....	6.36	
Brome.....	3.39	
Champlain.....	3.51	0.46
Charlevoix.....	1.09	2.66
Châteauguay.....	1.75	0.38
Chicoutimi.....	16.13	1.38
Compton.....	15.12	1.17
Deux-Montagnes.....	10.74	3.15
Dorchester.....	9.27	
Drummond.....	2.67	
Frontenac.....	3.42	
Hull.....	3.23	
Huntingdon.....	3.16	0.05
Iberville.....	10.21	
Jacques-Cartier.....	5.00	3.59
Joliette.....	3.04	
Kamouraska.....	1.31	
Lac-St-Jean.....	6.99	
L'Assomption.....	7.78	3.03
Laval.....	1.40	0.51
Lévis.....	4.14	
L'Islet.....	6.29	3.79
Lotbinière.....	6.25	1.20
Maskinongé.....	0.90	
Matane.....	0.82	
Mégantic.....	6.00	1.99
Missisquoi.....	6.80	
Montmagny.....	5.78	
Montcalm.....	9.51	
Matapédia.....	0.97	
Nicolet.....	4.11	4.48
Papineau.....	4.34	1.00
Pontiac.....	8.20	0.46
Québec.....	3.45	
Richmond.....	5.29	
Rouville.....	12.86	
Shefford.....	5.03	



1. Rte Montréal-Québec, Laval-de-Montréal. Pavage en amiésite construit en 1924. 2. Route Lacolle-Knowlton, canton Stanbridge; macadam. 3. Rte Vaudreuil-Pte-Fortune, Rigaud; macadam huilé entretenu en régie.

1. Montreal-Quebec Highway, Laval-de-Montreal; amiésite pavement laid in 1924. 2. Lacolle-Knowlton Highway, Stanbridge township, macadam. 3. Vaudreuil-Pte Fortune road; Rigaud; oiled macadam maintained by the Department.

COMTÉ COUNTY	Longueur ter- minée — Length completed	Longueur en construction — Length under construction
Sherbrooke.....	1.89	0.92
Soulanges.....	1.73	0.94
Stanstead.....	2.08	
St-Hyacinthe.....	6.91	1.46
St-Jean.....	0.75	2.06
Terrebonne.....	2.64	2.38
Vaudreuil.....	7.59	0.03
Verchères.....	10.51	
Wolfe.....	3.34	
Yamaska.....	1.38	
TOTAL.....	303.76 milles miles	40.84 milles miles

SOMMAIRE PAR GENRE DE
PAVAGE

Longueurs en milles

SUMMARY PER KIND OF
PAVEMENT

Lengths in miles

	Longueur ter- minée — Length completed	Longueur en construction — Length under construction
Sable & Glaise—Sand-Clay.....	31.25	1.38
Gravelage—Gravelling.....	254.61	34.74
Macadam.....	17.81	4.72
Béton—Concrete.....	0.09	
TOTAL.....	303.76 milles miles	40.84 milles miles

CHAPITRE X

AMÉLIORATION des CHEMINS DE TERRE

Liste des municipalités qui ont amélioré
leurs chemins de terre sous la direc-
tion du département de la voirie.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les longueurs sont en pieds

CHAPTER X

IMPROVEMENT of EARTH ROADS

List of municipalities that have im-
proved their earth roads under the
direction of the Roads Department.

p = parish; v = village; t = township
The lengths are in feet

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR AMÉLIORÉE LENGTH IMPROVED
ARGENTEUIL.....	St-Jérusalem, p.....	690
	Arundel, c. (t).....	2,000
ARTHABASKA.....	St-Albert, p.....	2,663
	St-Christophe, p.....	10,560
	Chester-Est, p.....	1,500
BEAUCE.....	St-Ephrem-de-Tring, p.....	500
BEAUHARNOIS.....	St-Louis-de-Gonzague, p.....	600
	St-Timothée, p.....	1,600
BONAVENTURE.....	Paspébiac, v.....	6,860
	Escuminac, c. (t).....	3,800
CHAMPLAIN.....	La Pérade, v.....	4,447
	Ste-Anne-de-la-Pérade, p.....	210
	St-Tite, p.....	7,910
	St-Georges, p.....	3,840
	St-Stanislas, p.....	130
	St-Prosper, p.....	4,000
	Ste-Thècle, p.....	9,112
CHARLEVOIX.....	St-Maurice, p.....	4,060
	St-Irénée, p.....	420
COMPTON.....	St-Siméon, p.....	1,050
	St-Venant-de-Hereford, p.....	421
DORCHESTER.....	St-Isidore-d'Auckland, p.....	3,111
	Ste-Rose, p.....	6,000
	Ste-Hénédine, p.....	1,650
	St-Edouard-de-Frampton, p.....	5,000
	St-Bernard, p.....	1,900
	St-Isidore, p.....	4,800

COMTÉ — COUNTY	MUNICIPALITÉ — MUNICIPALITY	LONGUEUR AMÉLIORÉE — LENGTH IMPROVED
DRUMMOND.....	Durham-Sud, c. (t).....	675
	St-Félix-de-Kingsey, p.....	9,523
	Kingsey-Falls, c. (t).....	2,300
FRONTENAC.....	Courcelles, p.....	1,500
	Winslow-Nord, c. (t).....	7,500
	St-Sébastien-d'Aylmer, p.....	6,420
	Gayhurst, c. (t).....	4,000
	St-Léon-de-Marston, p.....	350
	St-Ludger, v.....	2,526
	St-Vital-de-Lambton, p.....	2,825
	Ste-Cécile-de-Whitton, v.....	400
	St-Hubert-de-Spalding, p.....	4,300
	St-Hilaire-de-Dorset, p.....	500
	Marston-Sud, c. (t).....	1,200
ÎLES-DE-LA- MADELEINE.....	Grosse-Ile, p.....	75,000
	Hàvre-Aubert, p.....	43,200
KAMOURASKA.....	St-Alexandre, p.....	10,266
	St-André, p.....	5,614
	Ste-Anne-de-la-Pocatière, p.....	3,140
	St-Denis, p.....	2,560
	St-Germain, p.....	5,750
	St-Louis-de-Kamouraska, p.....	1,080
	Kamouraska, v.....	2,185
	St-Pacôme, p.....	4,425
	St-Pascal, p.....	700
	Pohénégamook, c. (t).....	1,500
	Rivière-Ouelle, p.....	3,380
LAC-ST-JEAN.....	St-Joseph-d'Alma, p.....	3,346
	Delisle, c. (t).....	10,900
	Albanel, c. (t).....	558
	Albanel, c. (t).....	558
LOTBINIÈRE.....	St-Jacques-de-Parisville, p.....	900
	Ste-Philomène, p.....	650
MASKINONGÉ.....	Ste-Angèle-de-Prémont, p.....	1,800
	St-Léon, p.....	2,160
	St-Paulin, p.....	1,200
MÉCAN TIC.....	Halifax-Nord, c. (t).....	1,037
	Halifax-Sud, c. (t).....	500
	Somerset-Nord, c. (t).....	8,431
	Somerset-Sud, c. (t).....	660

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR AMÉLIORÉE — LENGTH IMPROVED
MONTCALM.....	St-Esprit, p.....	7,390
MONTMAGNY.....	St-Thomas, p.....	8,270
	St-Antoine-de-l'Île-aux-Grues, p.....	170
	Cap-St-Ignace, p.....	637
MONTMORENCY.....	Ste-Anne-de-Baupré, p.....	1,900
	L'Ange-Gardien, p.....	1,440
	St-Jean, I. O., p.....	12,672
MATAPÉDIA.....	St-Damase, p.....	14,305
	St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, p.....	5,440
	St-Octave-de-Métis-Sud, p.....	800
NICOLET.....	St-Léonard, p.....	1,800
	Gentilly, p.....	100
PAPINEAU.....	Lochaber-Ouest, c. (t).....	1,200
PORTNEUF.....	St-Augustin, p.....	800
	Portneuf, p.....	3,000
	St-Casimir, p.....	9,500
	St-Ubal, p.....	7,000
	Bois, c. (t).....	2,300
	St-Rémi-du-Lac-aux-Sables, p.....	4,500
	St-Thuribe, p.....	1,400
	Pont-Rouge, v.....	11,300
	Ste-Jeanne-de-Neuville, p.....	17,100
	St-Alban, p.....	3,200
	Ste-Christine, p.....	4,200
	St-Raymond, v.....	3,000
	St-Raymond, p.....	8,000
	St-Léonard, p.....	8,000
	Ste-Catherine, p.....	15,200
QUÉBEC.....	Giffard, v.....	1,500
	Beauport-Est, v.....	1,500
	Ste-Foy, p.....	35,925
	L'Ancienne-Lorette, p.....	1,000
	St-Gabriel-Ouest, p.....	800
	Charlesbourg, p.....	7,516
	Charlesbourg-Est, p.....	1,500
RICHMOND.....	St-Claude, p.....	4,740
	St-François-Xavier-de-Brompton, p.....	1,730
	St-Georges-de-Windsor, p.....	3,870

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	LONGUEUR AMÉLIORÉE LENGTH IMPROVED
RIMOUSKI.....	St-Mathias, p.....	2,850
	St-Simon, p.....	4,000
	St-Anaclet, p.....	3,000
	St-Donat, p.....	6,000
STANSTEAD.....	St-Herménégilde, v.....	638
TÉMISCOUATA.....	St-Eloi, p.....	4,500
	St-Louis-du-Ha! Ha!, p.....	1,500
	St-Eusèbe-de-Cabano, p.....	42,240
	St-Clément, p.....	300
VAUDREUIL.....	Belle-Plage, v.....	600
WOLFE.....	St-Jacques-le-Majeur, p.....	716
	St-Fortunat, p.....	3,007
	Wolfestown, c. (t).....	1,420
	Dudswell, c. (t).....	969
	Garthby, c. (t).....	7,414
	Ham-Sud, c. (t).....	1,744
	Beaulac, v.....	5,254
YAMASKA.....	St-Elphège, p.....	4,224
LONGUEUR TOTALE AMÉLIORÉE.....		119.11 milles
TOTAL LENGTH IMPROVED.....		miles

CHAPITRE XI

PONTS ET PONCEAUX

Liste des ponts et ponceaux construits en 1924 moyennant des subventions spéciales.

p = paroisse; v = village; c = canton
Les dimensions sont indiquées en pieds

CHAPTER XI

BRIDGES AND CULVERTS

List of bridges and culverts built during 1924 with special subsidies.

p = parish; v = village; t = township
The dimensions are given in feet

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature du pont Nature of the bridge	Portée, hauteur et largeur Span, Height and Width
ARGENTEUIL	Chatham, c. (t)	Béton—Concrete	8 x 10 x 30
	Chatham, c. (t)	Béton—Concrete	4 x 10 x 24
	Chatham, c. (t)	Béton—Concrete	4 x 10 x 24
	Chatham, c. (t)	Béton—Concrete	4 x 5 x 50
	Chatham, c. (t)	Béton—Concrete	10 x 8 x 40
ARTHABASKA	Tingwick, c. (t)	Bois—Wood	8 x 14 x 24
	St-Rosaire, p.	Tuyau, tôle—Iron pipe	18" x 24'
	Chester-Est	Tuyau, tôle—Iron pipe	18" x 22'
BEAUHARNOIS	St-Timothée, p.	Béton—Concrete	5 x 5 x 20
	St-Timothée, p.	Béton—Concrete	5 x 5 x 20
	St-Timothée, p.	Béton—Concrete	15 x 6 x 24
BELLECHASSE	St-Charles, p.	Béton—Concrete	9 x 12 x 22
	Honfleur, p.	Béton—Concrete	20 x 6 x 22
	Beaumont, p.	Bois—Wood	8 x 4 x 22
BERTHIER	St-Barthélemi, p.	Bois—Wood	8 x 5 x 26
	St-Barthélemi, p.	Bois—Wood	4 x 4 x 24
BONAVENTURE	New-Richmond, p.	Béton—Concrete	7'x7'-8" x 31'-6"
	New-Carlisle, v.	Tuyau, tôle—Iron pipe	4 x 42
BROME	Bolton-Ouest, c. (t)	Bois—Wood	20 x 6 x 22
	Sutton, c. (t)	Béton—Concrete	18 x 5 x 22
CHAMPLAIN	St-Prosper, p.	Bois—Wood	10 x 8 x 32
	N.-D.-de-la-Présentation-d'Almaville	Tuyau, tôle—Iron pipe	4 x 60
CHARLEVOIX	La-Malbaie, v.	Cage—Crib Work	178 (long-legth)
DRUMMOND	Wendover & Simpson,		
	c. (t)	Bois—Wood	16 x 7 x 21



Montréal-Nord, Laval

Macadam huilé entretenu en régie.

Oiled macadam maintained by the Department.

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature du pont Nature of the bridge	Portée, hauteur et largeur Span, Height and Width
FRONTENAC.....	Chesham, c. (t).....	Bois—Wood.....	26 x 8 x 14
	Chesham, c. (t).....	Bois—Wood.....	3 x 4 x 16
GASPÉ.....	Percé, v.....	Béton—Concrete.....	5x 5 x 12
HULL.....	Hull-Ouest, c. (t).....	Bois—Wood.....	4 x 4 x 45
	Low, c. (t).....	Béton—Concrete.....	4 x 4 x 80
IBERVILLE.....	St-Athanase, p.....	Béton—Concrete.....	9 x 3 x 28
JACQUES- CARTIER...	Saraguay, v.....	Béton—Concrete.....	18 x 10 x 24
JOLIETTE.....	St-Ambroise-de-Kil- dare, p.....	Béton—Concrete.....	10 x 10 x 32
	St-Paul, v.....	Béton—Concrete.....	3½ x 4 x 38
	Ste-Mélanie, p.....	Béton—Concrete.....	7 x 6 x 24
LAC-ST-JEAN....	St-Prime, p.....	Boi — Wood.....	18 x 10 x 19
	St-Prime, p.....	Bois—Wood.....	4 x 5 x 46
	Roberval, p.....	Bois—Wood.....	18 x 3½ x 20
	St-Jérôme, p.....	Bois—Wood.....	10 x 12 x 23
L'ASSOMPTION...	St-Lin, p.....	Béton—Concrete.....	4 x 5 x 45
	St-Roch-Ouest, p.....	Béton—Concrete.....	18 x 15 x 24
	St-Gérard-Magella, p.....	Béton—Concrete.....	4 x 5 x 55
	St-Sulpice, p, (Mont.- Québec).....	Cage—Crib Work.....	5 x 3 x 1886
LAVAL.....	Saraguay, v.....	Béton—Concrete.....	18 x 10 x 24
LÉVIS.....	St-Lambert, p.....	Béton—Concrete.....	24" x 24" x 18'
	St-Lambert, p.....	Bois—Wood.....	24" x 18" x 18'
	St-Lambert p.....	Bois—Wood.....	3 x 3 x 18
L'ISLET.....	L'Islet, p.....	Bois—Wood.....	20 x 8 x 22
	L'Islet, p.....	Bois—Wood.....	12 x 10 x 22
LOTBINIÈRE.....	St-Gilles, p.....	Bois—Wood.....	16 x 7 x 16
	St-Jacques-de-Paris- ville, p.....	Béton—Concrete.....	10 x 11 x 36
	St-Louis-de-Lotbinière, p	Bois—Wood.....	12 x 6 x 19
	St-Antoine-de-Tilly, p...	Béton—Concrete.....	30 x 14¾ x 10
MÉGANTIC.....	Halifax-Nord, c. (t).....	Bois—Wood.....	3½ x 7 x 32
MISSISQUOI.....	Farnham-Ouest, c. (t)...	Bois—Wood.....	6 x 4 x 22
	Farnham-Ouest, c. (t)...	Bois—Wood.....	8 x 8 x 30
	Farnham-Ouest, c. (t)...	Bois—Wood.....	8 x 8 x 30

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature du pont Nature of the bridge	Portée, hauteur et largeur Span, Height and Width
MONTMORENCY..	Château-Richer, p.	Béton—Concrete.	18 x 16 x 25
	Château-Richer, p.	Béton—Concrete.	18 x 6 x 26
	Château-Richer, p.	Béton—Concrete.	12½ x 8 x 29
	Château-Richer, p.	Béton—Concrete.	10 x 11 x 30
NICOLET.....	St-Wenceslas, v.	Tuyau, tôle—Iron pipe	24" x 24'
	St-Wenceslas, v.	Tuyau, tôle—Iron pipe	36" x 30'
	St-Wenceslas, p.	Béton—Concrete.	4 x 6 x 48
	St-Léonard, p.	Bois—Wood.	8' x 18" x 20'
	St-Léonard, p.	Bois—Wood.	4 x 6 x 36
	Gentilly, p.	Tuyau, tôle—Iron pipe	36" x 28'
PONTIAC.....	St-Grégoire, p.	Bois—Wood.	10 x 6 x 24
	Dorion, c. (t)	Bois—Wood.	16 x 12 x 18
	Onslow-Sud, c. (t)	Bois—Wood.	5 x 5 x 32
	Bristol, c. (t)	Bois—Wood.	7 x 7 x 28
PORTNEUF.....	Shawville, v.	Bois—Wood.	12 x 16 x 20½
	Deschambault, p. (Mont- Québec-Coin de la Mort)	Béton—Concrete.	Elargissement Widening
RICHMOND.....	Shipton, c. (t)	Bois—Wood.	20 x 7½ x 24
RIMOUSKI.....	Ste-Luce, p.	Béton—Concrete.	12 x 14 x 21
	St-Germain, p.	Béton—Concrete.	12 x 8 x 21
	Ste-Cécile-du-Bic, p.	Béton—Concrete.	4 x 48
ROUVILLE.....	St-Paul-d'Abbotsford, p.	Bois—Wood.	13 x 8 x 25
SAGUENAY.....	Tadoussac, v.	Bois—Wood.	6 x 9 x 18
SHEFFORD.....	Ste-Cécile-de-Milton, p.	Bois—Wood.	18 x 9 x 19½
SHERBROOKE...	Petit-Lac-Magog, v.	Béton—Concrete.	18 x 13½ x 26
STANSTEAD.....	Ste-Catherine-de- Hatley, p.	Bois—Wood.	8 x 5 x 22
	Ste-Catherine-de- Hatley, p.	Bois—Wood.	10 x 5 x 22
	Ste-Catherine-de- Hatley, p.	Bois—Wood.	15 x 8 x 22
	Ste-Catherine-de- Hatley, p.	Bois—Wood.	16 x 5 x 22
	St-Hyacinthe-le-Confes- seur, p.	Béton—Concrete.	8 x 8 x 54

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nature du pont Nature of the bridge	Portée, hauteur et largeur Span, Height and Width
ST-MAURICE....	St-Barnabé, p.....	Béton—Concrete.....	4 x 4 x 54
	St-Gérard-des-Lauren- tides, p.....	Bois—Wood.....	14 x 28
	Pointe-du-Lac, p., (Mont.-Québec) Pro- tection.....	Cage—Crib Work.....	9 x 4½ x 251
	Ste-Flore, p.....	Bois—Wood.....	4½ x 4½ x 28
	Ste-Flore, p.....	Bois—Wood.....	18 x 12 x 14
	Ste-Flore, p.....	Bois—Wood.....	10x 5 x 14
	Ste-Flore, p.....	Bois—Wood.....	18 x 13 x 15½
	Ste-Flore, p.....	Bois—Wood.....	4 x 3 x 32½
	Ste-Flore, p.....	Bois—Wood.....	4 x 3½ x 24½
	Ste-Flore, p.....	Bois—Wood.....	10 x 5½ x 15¼
VAUDREUIL.....	Como-Est, v.....	Béton—Concrete.....	6 x 7 x 24
YAMASKA.....	La Visitation, p.....	Béton—Concrete.....	12 x 14 x 22
	St-Zéphirin-de-Cour- val, p.....	Béton—Concrete.....	8 x 8 x 42
	N.-D.-de-Pierreville, p...	Bois—Wood.....	8 x 8 x 21
	N.-D.-de-Pierreville, p...	Bois—Wood.....	8 x 7 x 21
	St-David, p.....	Béton—Concrete.....	12 x 8 x 20
	St-Thomas-de-Pierre- ville, p.....	Tuyau, tôle—Iron pipe	5 x 42
	St-Thomas-de-Pierre- ville, p.....	Béton—Concrete.....	3 x 2½ x 22
	St-Elphège, p.....	Bois—Wood.....	6 x 3 x 18
	St-Michel, p.....	Bois—Wood.....	12 x 13 x 20

NOMBRE TOTAL de ponts et
ponceaux construits en 1924..... 105

TOTAL NUMBER of bridges
and culverts built during 1924.... 105

Ne sont pas compris dans cette liste
les ponts ou ponceaux construits soit
par le département, soit par les muni-
cipalités, et qui font partie des travaux
réguliers de construction ou d'entretien.

Are not included in this list bridges
and culverts built by the Roads Depart-
ment or by the municipalities, and
which form part of the regular con-
struction or maintenance works.

SIGNAUX DE DANGER
et ARBRES d'ORNEMENT

DANGER SIGNS
and ORNAMENTAL TREES

CHAPITRE XII

SIGNAUX SYMBOLIQUES DE DANGER ET DE
DIRECTION POSÉS sur les GRANDES ROUTES en 1924

CHAPTER XII

SYMBOLIC DANGER AND DIRECTION SIGNS
POSTED on MAIN HIGHWAYS DURING 1924

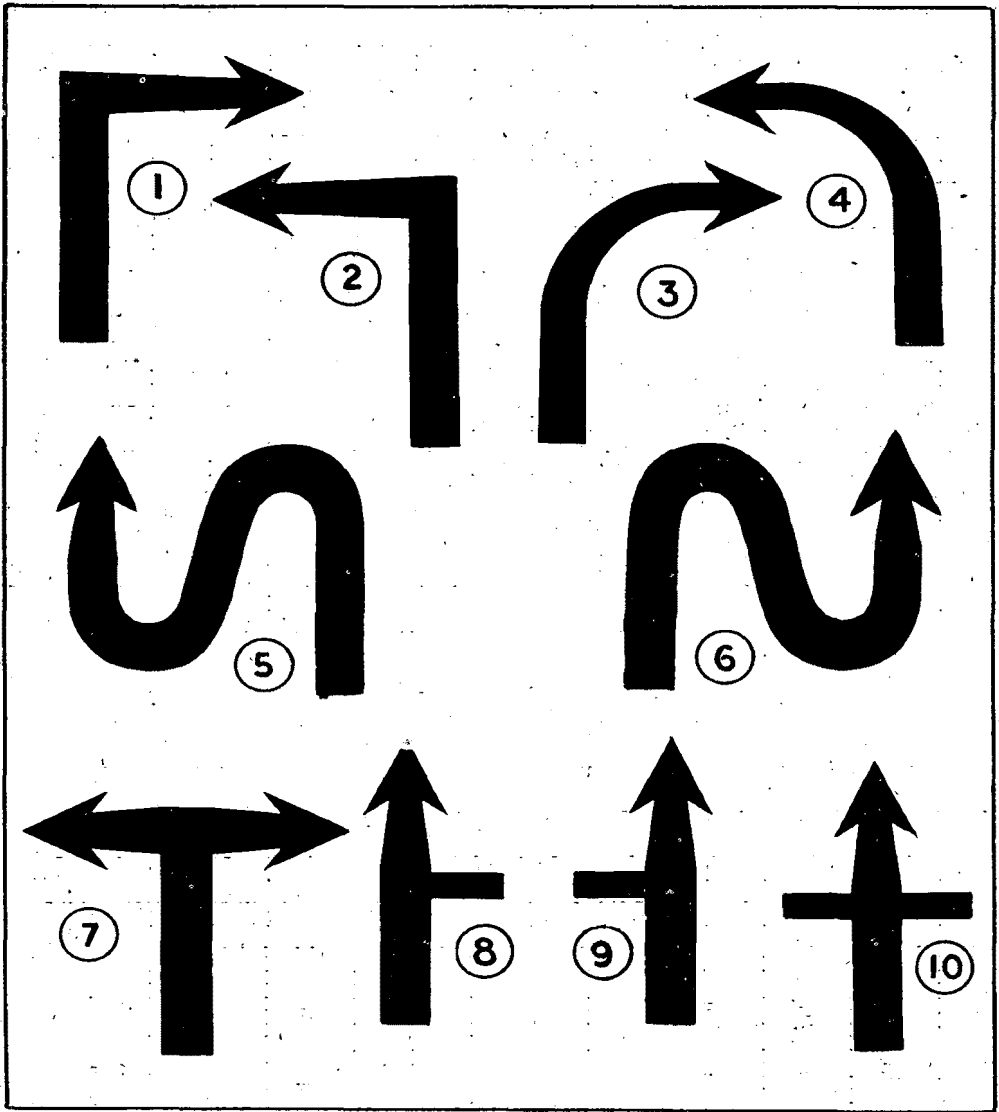
NOM DE LA ROUTE — NAME OF HIGHWAY	Nombre de signaux placés de chaque catégorie Number of signs posted of each category																				TOTAL
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1 Montréal-Sherbrooke.....	..	..	14	18	30	22	..	5	7	8	8	6	3	3	36	4	4	..	6	..	174
2 Montréal-Québec.....	10	9	51	52	28	38	2	17	17	8	..	3	4	2	110	11	3	1	3	2	371
3 Montréal-Sorel (Lévis-St-Lam- bert).....	2	2	3	3	12	12	..	2	..	..	1	..	..	1	10	..	..	..	..	..	48
4 Montréal-Malone.....	1	1	8	9	16	2	..	6	7	1	2	3	4	2	24	4	2	2	..	..	94
5 Beauce-Jonction-Sherbrooke..	2	2	34	36	25	29	3	15	9	13	8	7	12	12	56	6	13	12	22	9	325
6 Lévis-Rimouski.....	4	4	33	32	51	50	..	20	19	12	4	4	4	4	164	53	7	..	6	..	471
7 Beauceville-Sherbrooke.....	2	2	31	28	15	18	1	15	19	17	2	2	6	6	52	24	..	..	..	..	240
8 Montréal-Lachute (Montréal- Ottawa).....	1	2	5	4	5	4	..	2	1	2	4	1	1	3	11	..	1	..	..	2	49
9 Edouard VII.....	2	2	14	14	7	5	3	4	3	..	..	1	..	1	14	..	3	..	2	..	75
10 Lévis-Sherbrooke.....	2	2	..	..	..	4	..	..	..	..	1	2	3	1	4	..	..	..	..	..	19
11 Montréal-Ste-Agathe (M.-M.- Laurier).....	4	6	22	20	36	37	1	2	2	7	9	7	6	9	20	..	8	..	6	..	202



St-Vincent-de-Paul, Laval—Chemin MASSON Road.
Macadam entretenu en régie. Macadam maintained by the Department.

12 St-Hyacinthe-Rougemont.....	..	..	6	6	1	3	..	2	2	1	..	..	..	..	12	..	1	..	1	..	35
13 Sherbrooke-Derby Line.....	..	..	1	1	9	11	..	..	..	..	1	1	..	..	10	..	3	..	3	..	40
14 Montréal-Rouse's Point (via St-Jean).....	1	..	4	2	4	2	..	2	2	2	..	1	1	..	22	2	1	..	1	..	47
15 Québec-St-Joachim (Québec- St-Siméon).....	..	..	15	12	26	32	..	3	5	..	..	..	..	..	22	4	3	1	3	..	126
18 Riv.-du-Loup-Edmundston...	..	..	25	26	38	53	..	5	7	4	..	..	..	..	39	23	..	..	..	..	220
19 Trois-Rivières-Grand'Mère...	1	1	8	9	12	12	..	1	1	12	1	1	..	..	4	2	2	..	1	..	68
20 Montréal-Valleyfield.....	1	1	3	5	12	15	2	4	2	..	2	..	..	2	8	2	1	..	1	..	61
22 Sherbrooke-Norton Mills.....	..	..	5	5	28	23	..	1	1	..	..	..	1	1	8	..	1	..	1	..	75
22 Lévis-Jackman.....	3	4	35	38	32	41	1	14	11	4	..	..	1	1	46	2	..	..	..	..	233
26 Lacolle-Knowlton.....	3	..	11	11	9	5	6	2	3	12	3	8	16	3	12	..	1	..	1	..	106
27 Montréal-Toronto.....	1	1	9	9	10	26	2	2	2	2	2	3	1	2	6	..	2	..	3	1	84
31 Rimouski-Mont-Joli (Rim.- Matapédia).....	..	..	4	4	6	4	1	..	..	6	1	1	3	..	22	20	..	..	..	..	72
34 Victoriaville-Woburn.....	..	..	6	6	8	6	..	2	2	1	..	..	1	1	4	2	..	..	..	..	39
39 Waterloo-Newport.....	..	1	14	13	35	35	1	2	1	3	4	1	..	1	11	..	1	..	..	..	123
Vaudreuil-Pointe-Fortune.....	1	1	8	8	10	12	1	1	1	2	2	2	2	2	14	6	4	1	5	..	83
TOTAL.....	41	41	369	371	465	501	24	129	124	117	55	54	69	57	741	165	61	17	65	14	3,480

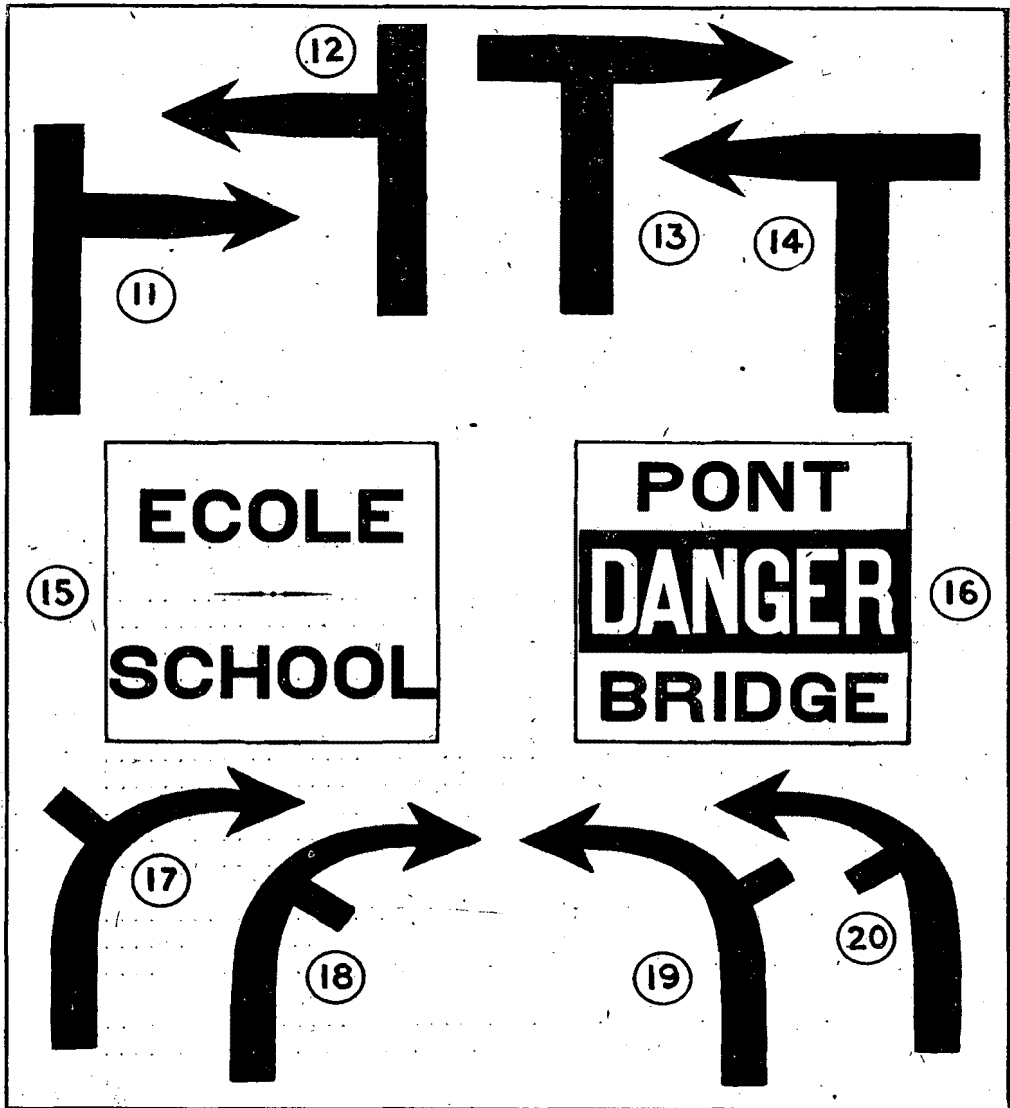
SIGNAUX OFFICIELS DE DANGER ET DE DIRECTION DE LA PROVINCE DE QUÉBEC



- 1—Angle droit à droite.
- 2—Angle droit à gauche.
- 3—Courbe à droite.
- 4—Courbe à gauche.
- 5—Double courbe à gauche.
- 6—Double courbe à droite.
- 7—Intersection de deux grandes routes.
- 8—Intersection simple à droite.
- 9—Intersection simple à gauche.
- 10—Intersection double.

- 1—Sharp right angle.
- 2—Sharp left angle.
- 3—Right curve.
- 4—Left curve.
- 5—Double left curve.
- 6—Double right curve.
- 7—Intersection of two Main Highways.
- 8—Cross road to the right.
- 9—Cross road to the left.
- 10—Double cross road.

QUEBEC OFFICIAL DANGER AND DIRECTION SIGNS



- 11—Angle droit, chemin local en avant.
- 12—Angle gauche, chemin local en avant.
- 13—Angle droit, chemin local à gauche.
- 14—Angle gauche, chemin local à droite.
- 15—Ecole.
- 16—Pont dangereux.
- 17—Courbe à droite avec chemin local à gauche.
- 18—Courbe à droite avec chemin local à droite.
- 19—Courbe à gauche avec chemin local à droite.
- 20—Courbe à gauche avec chemin local à gauche.

- 11—Right angle with local road ahead.
- 12—Left angle with local road ahead.
- 13—Right angle, local road to the left.
- 14—Left angle, local road to the right.
- 15—School.
- 16—Dangerous bridge.
- 17—Right curve with local road to the left.
- 18—Right curve with local road to the right.
- 19—Left curve with local road to the right.
- 20—Left curve with local road to the left.

CHAPITRE XIII

PLANTATION D'ARBRES D'ORNEMENT

Liste des municipalités dans les limites desquelles il a été planté des arbres d'ornement en 1924.

CHAPTER XIII

PLANTING OF ORNAMENTAL TREES

List of municipalities where ornamental trees have been planted in 1924.

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nombre d'arbres plantés Number of trees planted
MONTREAL-QUEBEC		
QUÉBEC.....	Ste-Foy; L'Ancienne-Lorette, p.....	203
PORTNEUF.....	St-Augustin, p.....	426
	Cap-Santé; Portneuf, p.....	287
	Pointe-aux-Trembles; Neuville, p.....	72
	Les Ecureuils; Donnacona, p.....	16
MASKINONGÉ.....	St-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, p.; Louise-ville.....	525
	Maskinongé, p.....	934
BERTHIER.....	St-Barthélemi; St-Viateur; St-Cuthbert, p.....	1,102
	Berthier, p.; Berthierville.....	1,197
	Lanoraie, partie (part); Lavaltrie.....	2,142
L'ASSOMPTION.....	L'Assomption; St-Sulpice, p.....	813
	St-Paul-l'Ermite; L'Assomption, p.....	553
	Charlemagne, p.; Ile-Bourdon.....	250
ST-MAURICE.....	Yamachiche, p.....	1,278
	Pointe-du-Lac, p.....	1,750
EDOUARD VII		
LAPRAIRIE.....	Laprairie, p.....	1,468
MONTREAL-ROUSE'S POINT (via St-JEAN)		
LAPRAIRIE.....	Laprairie, p.....	714
ST-JEAN.....	St-Luc—Ste-Marguerite, p.....	125
	St-Luc, p.....	968
	Comté de St-Jean (county of).....	188

COMTÉ COUNTY	MUNICIPALITÉ MUNICIPALITY	Nombre d'arbres plantés Number of trees planted
MONTRÉAL-VALLEYFIELD		
LAPRAIRIE.....	Laprairie, ville (town).....	353
MONTRÉAL-TORONTO		
JACQUES-CARTIER..	Beaconsfield, ville (town).....	1,043

**SOMMAIRE PAR ROUTE
SUMMARY PER HIGHWAY**

NOM DE LA ROUTE NAME OF THE HIGHWAY	Nombre d'arbres plantés Number of trees planted
Montréal-Québec.....	11,548
Edouard VII.....	1,468
Montréal-Rouse's Point (via St-Jean).....	1,995
Montréal-Valleyfield.....	353
Montréal-Toronto.....	1,043
TOTAL.....	16,407



Rivière-des-Prairies, Laval

Macadam huilé entretenu en régie

Oiled macadam maintained by the Department.

RECENSEMENT DE LA
CIRCULATION

TRAFFIC CENSUS

CHAPITRE XIV

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES
ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Résumé par route—Moyenne journalière de circulation

CHAPTER XIV

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND
REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Summary per highway—Daily traffic average

ROUTE — HIGHWAY	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
	Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Montréal-Sherbrooke.....	640	18	94	751	4	68	12	84	97	29	126	961
2—Montréal-Québec.....	708	20	205	933	13	65	20	98	146	6	152	1183
3—Sorel-St-Lambert (Lévis-St- Lambert).....	414	5	20	439	24	36	9	69	76	9	85	593
4—Caughnawaga-Malone (Montréal-Malone).....	239	17	151	407	2	27	10	39	100	9	109	555
5—Beauce-Jonction-Sherbrooke..	259	1	91	351	0.71	14	2	16	128	17	145	512
6—Lévis-Rimouski.....	241	15	25	281	3	8	3	14	191	11	202	497
7—Beauceville-Sherbrooke.....	283	1	62	346	0.29	15	2	17	77	22	99	462

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Résumé par route—Moyenne journalière de circulation

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Summary per highway—Daily traffic average

ROUTE — HIGHWAY	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
	Québec	Autres Provin- ces	Etats- Unis	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
		Other Provin- ces	United States									
8—Montréal-Lachute (Montréal-Ottawa via Hull).....	893	7	6	906	28	235	15	278	274	20	294	1478
9—Edouard VII.....	592	9	720	1321	20	78	28	126	74	34	108	1555
10—Plessisville-Sherbrooke (Lévis-Sherbrooke).....	365	2	50	417	4	21	3	28	185	36	221	666
11—Montréal-Ste-Agathe-(Mont-réal-Mont-Laurier).....	960	9	16	985	32	222	23	277	180	23	203	1465
12—St-Hyacinthe-Rougemont.....	323	4	26	353	0.29	15	2	17	129	8	137	507
13—Sherbrooke-Derby-Line.....	825	4	386	1215	3	74	5	82	125	28	153	1450
14—Laprairie-Lacolle (Montréal-Rouse's-Point, via St-Jean).....	417	6	42	465	4	45	7	56	96	30	126	647

15—Québec-St-Anne (Québec-St-Siméon).....	661	44	157	862	26	122	20	168	267	38	305	1335
16—Richmond-Yamaska.....	270	1	16	287	3	16	1	20	89	28	117	424
17—Hull-Aylmer.....	489	1688	61	2238	79	196	8	283	89	39	128	2649
18—Riv.-du-Loup-Edmundston...	106	27	21	154	1	3	..	4	184	35	219	377
19—Trois-Rivières-Grand'Mère..	345	3	15	363	13	34	8	55	79	11	90	508
20—Laprairie-Valleyfield (Mont-réal-Valleyfield).....	494	5	18	517	8	64	6	78	67	4	71	666
22—Sherbrooke-Norton Mills.....	162	1	112	275	0.43	21	10	32	54	16	70	377
23—Lévis-Jackman.....	363	5	165	533	2	23	5	30	189	21	210	773
26—Lacolle-Knowlton.....	201	3	51	255	0.5	11	5	16.5	94.5	13	107.5	378
27—Montréal-Toronto.....	2085	229	177	2491	81	176	49	306	195	71	266	3063
28—Iberville-St. Albans.....	262	1.28	39	302	4	21	4	29	154	9	163	494
31—Rimouski-Matapédia.....	320	3	1	324	..	19	10	29	196	10	206	559
37—Drummondville-Annaville....	275	1	24	300	7	24	1	31	163	27	190	521
39—Waterloo-Newport.....	361	4	50	416	7	18	1	26	35	7	42	484
40—Marieville-Cowansville.....	254	1	62	317	..	15	2	17	174	11	185	519
42—Grande-Baie-Jonquière.....	341	..	1	341	21	18	..	39	218	23	241	621
43—Tour-du-Lac-St-Jean.....	513	8	..	521	2	73	..	75	384	95	479	1075

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

MONTREAL-SHERBROOKE

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—St-Hubert, Montée Sa- bourin-Sabourin road..	B-F	1637	49	151	1837	6	103	86	195	30	3	33	2065
Marieville, ville, ouest (town, west).....	B-F	1091	32	145	1268	5	57	37	99	67	11	78	1445
Waterloo, ville, ouest (town, west).....	B-F	878	28	173	1079	4	47	21	72	128	51	179	1330
Sherbrooke, cité, ouest (city, west).....	B-F	888	..	123	1011	4	24	7	35	110	67	177	1223
2—St-Hubert.....	BP-FR	549	21	92	662	4	172	2	178	14	19	33	873
Marieville.....	P-R	356	34	63	453	4	82	3	89	55	7	62	604
Waterloo.....	BP-FR	386	22	77	485	3	52	9	64	101	68	169	718
Sherbrooke.....	P-R	388	..	53	441	4	40	..	44	89	44	133	618



Route LEVIS-ST-LAMBERT Highway—Leclercville, Lotbinière
Gravier. Construction de 1924 Gravel. Construction of 1924.

3—St-Hubert.....	B-F	723	16	120	859	4	159	20	183	55	14	69	1111
Marierville.....	B-F	405	32	88	525	4	81	7	92	84	7	91	708
Waterloo.....	B-F	391	12	108	511	2	63	5	70	135	48	183	764
Sherbrooke.....	B-F	535	1	68	604	5	41	1	47	145	64	209	860
4—St-Hubert.....	B-F	678	14	105	797	5	184	27	216	45	6	51	1064
Marierville.....	B-F	312	34	70	416	5	97	12	114	73	10	83	613
Waterloo.....	B-F	469	8	104	581	3	51	7	61	137	47	184	826
Sherbrooke.....	B-F	573	2	79	654	4	33	3	40	115	67	182	876
5—St-Hubert.....	P-R	559	18	140	717	5	157	1	163	35	6	41	921
Marierville.....	BP-FR	233	36	58	327	5	57	1	63	43	8	51	441
Waterloo.....	BP-FR	409	13	88	510	3	55	2	60	114	40	154	724
Sherbrooke.....	BP-FR	412	..	67	479	3	45	2	50	256	76	332	861
6—St-Hubert.....	BP-FR	795	11	109	915	4	108	7	119	125	32	157	1191
Marierville.....	P-R	320	45	54	419	4	48	2	54	61	2	63	536
Waterloo.....	B-F	414	7	93	514	3	43	4	50	135	59	194	758
Sherbrooke.....	BP-FR	495	1	85	581	1	21	4	26	163	39	202	809
7—St-Hubert.....	B-F	1742	23	90	1855	5	28	43	76	32	1	33	1964
Marierville.....	B-F	838	27	53	918	4	25	15	44	68	..	68	1030
Waterloo.....	B-F	541	15	98	654	2	12	7	21	169	6	175	850
Sherbrooke.....	B-F	894	..	81	975	2	9	..	11	132	6	138	1124
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		4478	125	659	5262	27	474	83	584	679	202	881	6727
Moyenne par jour Daily average.....		640	18	94	751	4	68	12	84	97	29	126	961

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

MONTREAL-QUEBEC

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Don- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Laval-de-Montréal.....	B-F	2289	16	266	2571	33	154	72	259	62	5	67	2897
Charlemagne, v.....	B-F	2061	11	297	2369	35	152	84	271	205	11	216	2856
Yamachiche, v.....	B-F	872	55	238	1165	14	24	65	103	250	5	255	1523
St-Frs-X.-de-Batiscan, p.	B-F	800	18	185	1003	12	6	31	49	47	2	49	1401
Ancienne-Lorette, p.....	BP-FR	1270	64	183	1517	2	58	45	105	235	10	245	1867
2—Laval-de-Montréal.....	P-R	712	3	208	923	18	103	10	131	53	3	56	1110
Charlemagne.....	P-R	702	15	197	914	16	109	9	134	171	4	175	1223
Yamachiche.....	P-R	353	20	199	572	14	28	11	53	228	4	232	857
St-Frs-X.-de-Batiscan..	P-R	269	13	176	458	9	19	2	30	59	..	59	547
Ancienne-Lorette.....	P-R	438	32	134	604	4	78	13	95	150	1	151	850
3—Laval-de-Montréal.....	B-F	769	7	325	1101	16	150	33	199	82	5	87	1387
Charlemagne.....	B-F	601	12	272	885	14	120	18	152	272	21	293	1033

Yamachiche	B-F	390	32	268	690	17	17	12	46	236	18	254	990
St-Frs-X.-de-Batiscan...	B-F	293	15	216	524	10	19	7	36	67	5	72	632
Ancienne-Lorette.....	B-F	652	43	197	892	3	70	10	83	164	3	167	1142
4—Laval-de-Montréal.....	B-F	756	12	300	1068	14	158	28	200	58	12	70	1338
Charlemagne.....	B-F	524	4	245	773	18	107	8	133	145	8	153	1059
Yamachiche.....	B-F	285	16	237	538	14	25	4	43	267	18	285	866
St-Frs-X.-de-Batiscan...	B-F	182	11	203	396	11	7	8	26	58	5	63	485
Ancienne-Lorette.....	B-F	649	30	197	876	4	91	12	107	228	6	234	1217
5—Laval-de-Montréal.....	BP-FR	737	4	234	975	9	119	8	136	72	20	92	1203
Charlemagne.....	BP-FR	506	7	179	692	14	107	5	126	163	9	172	990
Yamachiche.....	BP-FR	250	12	213	475	13	22	8	43	135	10	145	663
St-Frs-X.-de-Batiscan...	BP-FR	26	9	165	200	11	12	3	26	45	..	45	271
Ancienne-Lorette.....	BP-FR	349	24	148	521	2	37	13	52	142	3	145	718
6—Laval-de-Montréal.....	BP-FR	545	7	180	732	17	132	15	164	75	14	89	985
Charlemagne.....	P-R	522	8	206	736	17	79	5	101	178	8	186	1018
Yamachiche.....	BP-FR	271	32	187	490	19	41	1	61	244	10	254	805
St-Frs-X.-de-Batiscan...	P-R	182	12	147	341	10	13	6	29	29	2	31	401
Ancienne-Lorette.....	P-R	374	23	171	568	2	30	5	37	171	3	174	7749
7—Laval-de-Montréal.....	B-F	2042	17	164	2223	24	101	62	187	21	0	21	2431
Charlemagne.....	B-F	1939	12	167	2118	22	48	49	119	95	..	95	2332
Yamachiche.....	B-F	586	25	188	799	15	5	19	39	298	..	298	1136
St-Frs-X.-de-Batiscan...	B-F	388	11	139	538	11	2	13	26	70	..	70	634
Ancienne-Lorette.....	PB-RF	1213	37	144	1394	4	18	24	46	321	..	321	1761
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		4959	134	1435	6528	94	452	143	689	1019	45	1064	8281
Moyenne par jour. Daily average.....		708	20	205	933	13	65	20	98	146	6	152	1183

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

LEVIS-ST-LAMBERT

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- 'Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Sorel, ville (town)	B-F	438	6	21	465	12	18	13	43	73	12	85	593
Longueuil, ville (town) . .	B-F	1145	15	51	1211	85	76	37	198	180	13	193	1602
2—Sorel	P-R	88	3	5	96	6	11	..	17	28	..	28	141
Longueuil	P-R	540	7	28	575	59	82	4	145	141	9	150	870
3—Sorel	B-F	133	..	7	140	7	15	4	26	39	13	52	218
Longueuil	B-F	495	1	38	534	20	66	14	100	85	12	97	731
4—Sorel	B-F	117	1	13	131	6	9	..	15	35	5	40	186
Longueuil	B-F	476	6	31	513	22	49	9	80	72	8	80	673
5—Sorel	BP-FR	57	..	4	61	7	21	..	28	32	3	35	124
Longueuil	P-R	353	1	20	374	21	57	6	84	53	30	83	541

6—Sorel.....	B-F	105	1	3	109	5	7	..	12	113	10	123	244
Longueuil.....	BP-FR	449	2	28	479	38	87	9	134	87	7	94	707
7—Sorel.....	B-F	296	1	3	300	7	3	2	12	55	..	55	367
Longueuil.....	B-F	1110	15	35	1160	36	7	23	66	72	3	75	1301
Total moyen pour 7 jours													
Average total for 7 days..		2901	30	143	3074	165	254	61	480	532	63	595	4149
Moyenne par jour.													
Daily average.....		414	5	20	439	24	36	9	69	76	9	85	593

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

CAUGHNAWAGA-MALONE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Ste-Philomène, p.	B-F	482	13	257	752	2	40	22	64	105	43	148	964
2—Ste-Philomène, p.	P-R	160	23	120	303	2	20	3	25	72	3	75	403
3—Ste-Philomène, p.	B-F	143	20	142	305	3	26	29	58	119	5	124	487
4—Ste-Philomène, p.	B-F	164	13	127	304	2	41	0	43	115	6	121	468
5—Ste-Philomène, p.	P-R	116	16	111	243	2	28	1	31	66	5	71	345
6—Ste-Philomène, p.	P-R	167	15	118	300	3	26	6	35	76	0	76	411

7—Ste-Philomène, p.	PB-RF	442	19	182	643	0	7	8	15	149	0	149	807
Total pour 7 jours. Total for 7 days.		6741	119	1057	2850	14	188	69	271	702	62	764	3885
Moyenne par jour. Daily average.		239	17	151	407	2	27	10	39	100	9	109	555

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

BEAUCE-JONCTION-SHERBROOKE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Tring-Jct, v. Thetford-Mines, ville (town)..... East-Angus, ville (town).	B-F B-F B-F	209 782 276	 2	113 123 129	322 905 407	1 <td>2 20 8</td> <td>.. 5 ..<td>3 25 8</td><td>231 372 42</td><td>11 25 30</td><td>242 397 72</td><td>567 1227 487</td></td>	2 20 8	.. 5 .. <td>3 25 8</td> <td>231 372 42</td> <td>11 25 30</td> <td>242 397 72</td> <td>567 1227 487</td>	3 25 8	231 372 42	11 25 30	242 397 72	567 1227 487
2—Tring-Jct..... Thetford-Mines..... East-Angus.....	P-R P-R P-R	118 274 164	.. 2 1	85 58 70	203 334 235	 <td>.. 40 11</td> <td>.. 1 ..<td>.. 41 11</td><td>180 127 27</td><td>13 21 21</td><td>193 148 48</td><td>396 523 294</td></td>	.. 40 11	.. 1 .. <td>.. 41 11</td> <td>180 127 27</td> <td>13 21 21</td> <td>193 148 48</td> <td>396 523 294</td>	.. 41 11	180 127 27	13 21 21	193 148 48	396 523 294
3—Tring-Jct..... Thetford-Mines..... East-Angus.....	B-F B-F B-F	167 322 168	1 7 .. <td>68 66 78</td> <td>236 395 246</td> <td>1 2 1</td> <td>4 49 10</td> <td>1 1 ..<td>6 52 11</td><td>133 183 52</td><td>25 19 38</td><td>158 202 90</td><td>400 649 347</td></td>	68 66 78	236 395 246	1 2 1	4 49 10	1 1 .. <td>6 52 11</td> <td>133 183 52</td> <td>25 19 38</td> <td>158 202 90</td> <td>400 649 347</td>	6 52 11	133 183 52	25 19 38	158 202 90	400 649 347

4—Tring-Jct.....	B-F	165	1	102	268	2	1	3	124	9	133	404
Thetford-Mines.....	B-F	371	5	95	471	1	37	1	39	125	36	671
East-Angus.....	B-F	167	..	112	279	3	9	2	14	40	17	350
5—Tring-Jct.....	B-F	147	3	112	262	..	3	2	5	137	6	410
Thetford-Mines.....	BP-FR	298	..	81	379	..	40	5	45	302	31	757
East-Angus.....	BP-FR	121	..	88	209	..	10	1	11	28	11	259
6—Tring-Jct.....	P-R	147	6	128	281	..	10	3	13	124	17	435
Thetford-Mines.....	P-R	303	1	58	362	..	35	9	44	122	21	549
East-Angus.....	BP-FR	171	2	82	255	..	3	1	4	61	4	324
7—Tring-Jct.....	B-F	227	1	132	360	2	2	1	5	161	..	526
Thetford-Mines.....	B-F	534	..	55	589	1	1	2	4	72	1	666
East-Angus.....	BP-FR	307	1	70	378	..	1	5	6	36	..	420
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		1813	11	635	2459	5	98	13	116	893	119	3587
Moyenne par jour. Daily average.....		259	1	91	351	0.71	14	2	16	128	17	512

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

LEVIS-RIMOUSKI

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tempé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Beaumont, p.	B-F P-R	298	10	43	351	7	17	6	30	84	6	90	471
Ste-Anne-de-la-Pocat., p.		211	16	40	267	..	4	9	13	211	18	229	509
Rivière-du-Loup, p.		205	15	18	238	..	2	1	3	115	5	120	361
2—Beaumont.	BP-FR P-R	276	8	23	307	9	12	..	21	92	8	100	428
Ste-Anne-de-la-Pocatière		202	18	38	258	..	2	7	9	343	7	350	617
Rivière-du-Loup.		198	10	4	212	..	6	..	6	125	2	127	345
3—Beaumont.	B-F B-F	353	5	39	397	9	17	..	26	119	12	131	554
Ste-Anne-de-la-Pocatière		402	38	49	489	..	2	5	7	494	37	531	1027
Rivière-du-Loup.		210	10	21	241	..	2	..	2	115	4	119	362
4—Beaumont.	B-F PB-RF	373	13	23	409	10	47	2	59	96	15	111	579
Ste-Anne-de-la-Pocatière.		223	32	36	291	..	..	2	21	334	..	341	634
Rivière-du-Loup.		188	14	31	233	..	2	..	2	101	36	137	372

5—Beaumont.....		201	11	24	236	9	17	2	28	106	7	113	377
Ste-Anne-de-la-Pocatière	B-F	212	21	16	249	..	3	6	9	327	13	340	598
Rivière-du-Loup.....	B-F	200	12	15	227	..	13	..	13	126	8	134	374
6—Beaumont.....		156	17	11	184	10	7	1	18	77	8	85	287
Ste-Anne-de-la-Pocatière	B-F	178	8	15	201	..	7	6	18	335	33	368	582
Rivière-du-Loup.....	B-F	223	13	24	260	..	..	..	..	117	5	122	382
7—Beaumont.....		303	14	18	335	13	3	4	20	109	..	109	464
Ste-Anne-de-la-Pocatière	B-F	269	28	23	320	2	3	4	12	498	..	498	830
Rivière-du-Loup.....	B-F	186	5	7	198	..	..	3	3	86	..	86	287
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		1689	106	173	1968	23	56	19	98	1337	77	1414	3480
Moyenne par jour. Daily average.....		241	15	25	281	3	8	3	14	191	11	202	497

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

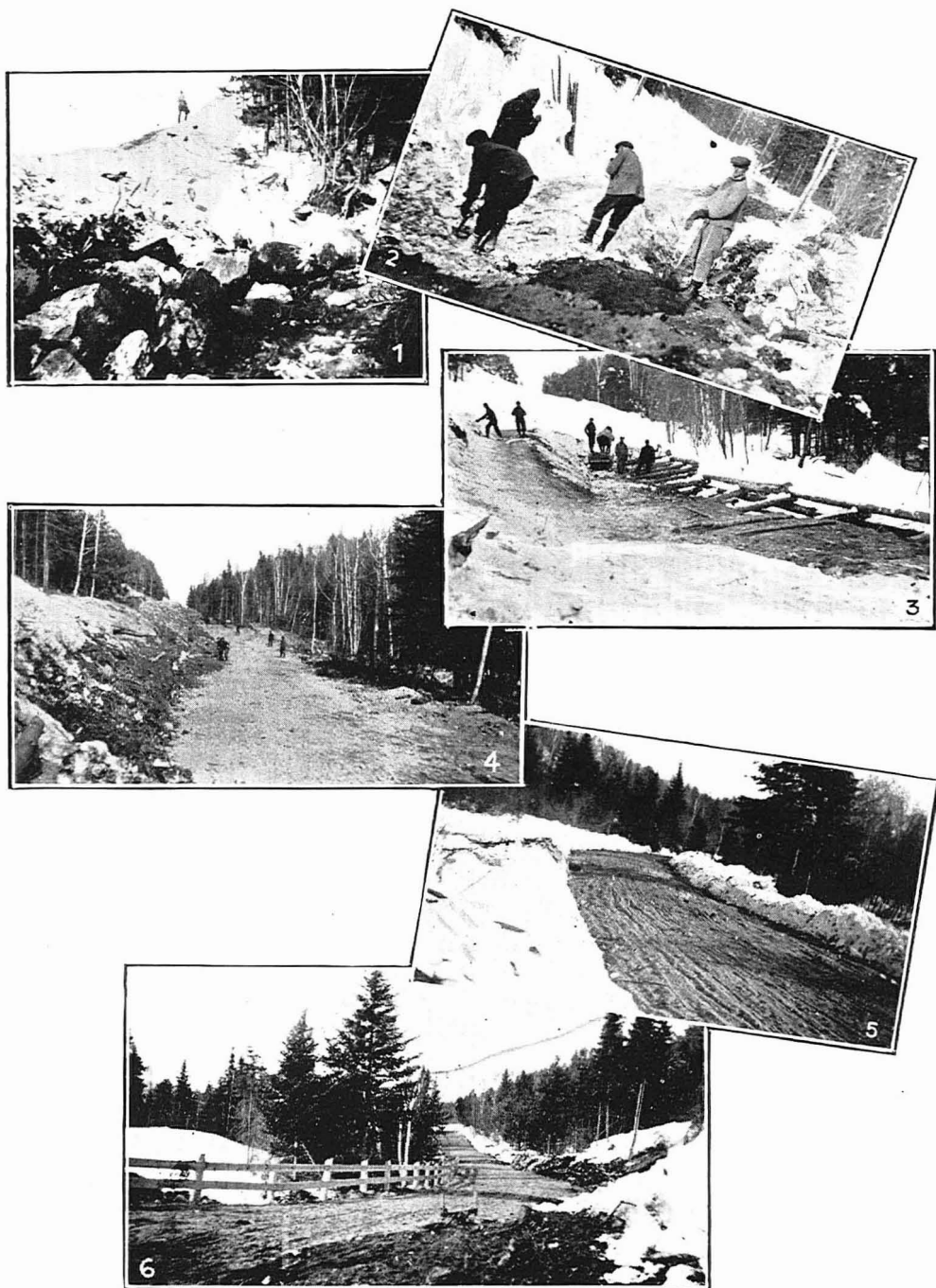
TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

BEAUCEVILLE-SHERBROOKE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—St-Victor-de-Tring, p.... Cookshire, ville, est (town, east)..... Lennoxville, ville, est (town, east).....	B-F B-F B-F	141 177 705	1 1 ..	47 52 153	189 230 858	.. .. ..	.. 8 23	8 1 6	8 9 29	123 26 132	18 11 38	141 37 170	238 276 1057
2—St-Victor-de-Tring..... Cookshire..... Lennoxville.....	P-R P-R P-R	95 133 549	.. 1 8	30 23 140	125 157 697	 2	1 9 48	1 .. 3	2 9 53	87 22 149	7 20 51	94 42 200	221 208 950
3—St-Victor-de-Tring..... Cookshire..... Lennoxville.....	B-F BP-FR BP-FR	102 163 476	.. 1 8	24 27 103	126 191 587	.. 1 ..	2 8 38	.. .. ..	2 9 38	114 24 107	22 15 47	136 39 154	364 239 779



**Route QUEBEC-ST-SIMEON Highway
St-Urbain, Charlevoix**

1. Côte des Matous, début de mars 1924 ; 2. enlèvement de la neige ; 3. Quai en construction ; 4. Gravier posé, fin de mars ; 5. Section terminée le 22 février ; 6. section terminée le 8 mars.

1. Matous Hill, beginning of March 1924 ; 2. Removal of snow ; 3. Crib-work under construction ; 4. Gravel laid, end of March ; 5. Section completed on February 22nd ; 6. Section completed on March 8th.

4—St-Victor-de-Tring.....	B-F	80	..	14	94	1	1	1	3	83	14	97	194
Cookshire.....	B-F	161	1	32	194	..	3	..	3	15	41	56	253
Lennoxville.....	BP-FR	457	7	99	563	..	45	1	46	80	35	115	774
5—St-Victor-de-Tring.....	B-F	81	1	21	103	..	1	..	1	75	7	82	186
Cookshire.....	BP-FR	128	..	25	153	..	3	..	3	21	19	40	196
Lennoxville.....	BP-FR	537	2	125	664	..	56	2	58	135	53	188	910
6—St-Victor-de-Tring.....	P-R	70	..	20	90	..	3	1	4	43	6	49	143
Cookshire.....	P-R	142	1	22	165	..	7	..	7	15	5	20	192
Lennoxville.....	BP-FR	568	..	154	722	2	44	1	47	101	26	127	896
7—St-Victor-de-Tring.....	B-F	117	..	23	140	..	..	2	2	198	15	213	355
Cookshire.....	PB-RF	224	..	26	250	..	..	2	2	15	1	16	268
Lennoxville.....	B-F	830	3	137	970	..	13	10	23	49	4	53	1046
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		1979	12	432	2423	2	104	13	119	538	152	690	3232
Moyenne par jour. Daily average.....		283	1	62	346	0.29	15	2	17	77	22	99	462

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

MONTREAL-OTTAWA (via Hull)

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tempé- rature — Weather	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAW VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces	Etats- Unis	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
			Other Provin- ces	United States									
1—L'Abord-à-Plouffe, v. St-Eustache, v.	B-F B-F	677 2108	7 34	7 14	691 2156	19 69	260 260	9 33	288 362	95 390	18 22	113 412	1092 2930
2—L'Abord-à-Plouffe St-Eustache	P-R P-R	287 855	4 13	.. 6	291 874	8 40	192 266	2 13	202 319	84 418	16 35	100 453	593 1646
3—L'Abord-à-Plouffe St-Eustache	B-F B-F	302 1135	.. 13	5 8	307 1156	12 38	298 373	9 12	320 423	115 525	21 19	136 544	763 2123
4—L'Abord-à-Plouffe St-Eustache	B-F B-F	310 934	.. 12	1 8	311 954	8 43	173 322	4 11	185 376	150 461	20 27	170 488	666 1818
5—L'Abord-à-Plouffe St-Eustache	BP-FR BP-FR	182 725	1 4	1 2	184 731	5 26	238 332	1 3	244 361	151 466	23 20	174 486	602 1578

6—L'Abord-à-Plouffe	BP-FR	274	..	1	275	10	181	5	196	81	11	92	563
St-Eustache	BP-FR	1006	6	4	1016	47	165	10	222	516	30	546	1784
7—L'Abord-à-Plouffe	B-F	1118	..	4	1122	12	89	22	123	32	..	32	1277
St-Eustache	B-F	2591	12	18	2621	56	140	79	275	357	11	368	3264
Total moyen pour 7 jours												/	
Average total for 7 days..		6252	53	39	6344	197	1644	107	1948	1921	137	2058	10350
Moyenne par jour.													
Daily average.....		893	7	6	906	28	235	15	278	274	20	294	1478

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

EDOUARD VII

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles, — 2-horse carts	TOTAL	
1—Laprairie, ville (town)...	B-F	1651	42	1429	3122	39	161	68	268	61	72	133	3523
Napierville, v.	B-F	748	8	1289	2045	10	41	45	96	48	6	54	2195
2—Laprairie.	BP-FR	572	18	807	1397	28	144	20	192	148	104	252	1841
Napierville.	BP-FR	170	13	599	782	5	20	9	34	34	3	37	853
3—Laprairie.	B-F	666	5	732	1403	21	139	43	203	168	54	222	1828
Napierville.	B-F	149	7	645	801	5	22	17	44	41	13	54	899
4—Laprairie.	B-F	630	3	740	1373	33	160	31	224	82	68	150	1747
Napierville.	B-F	166	7	668	841	4	26	15	45	36	12	48	934
5—Laprairie.	P-R	419	2	531	952	24	136	17	177	126	87	213	1342
Napierville.	P-R	106	5	495	606	5	20	3	28	34	5	39	673

6—Laprairie.....	P-R	621	2	608	1231	33	134	28	195	55	28	83	1509
Napierville.....	BP-FR	170	1	506	677	7	28	9	44	33	5	38	759
7—Laprairie.....	B-F	1940	3	552	2495	52	53	71	176	101	21	122	2793
Napierville.....	B-F	284	6	480	770	9	15	13	37	62	1	63	870
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		4146	61	5040	9247	138	549	195	882	515	239	754	10883
Moyenne par jour. Daily average.....		592	9	720	1321	20	78	28	126	74	34	108	1555

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

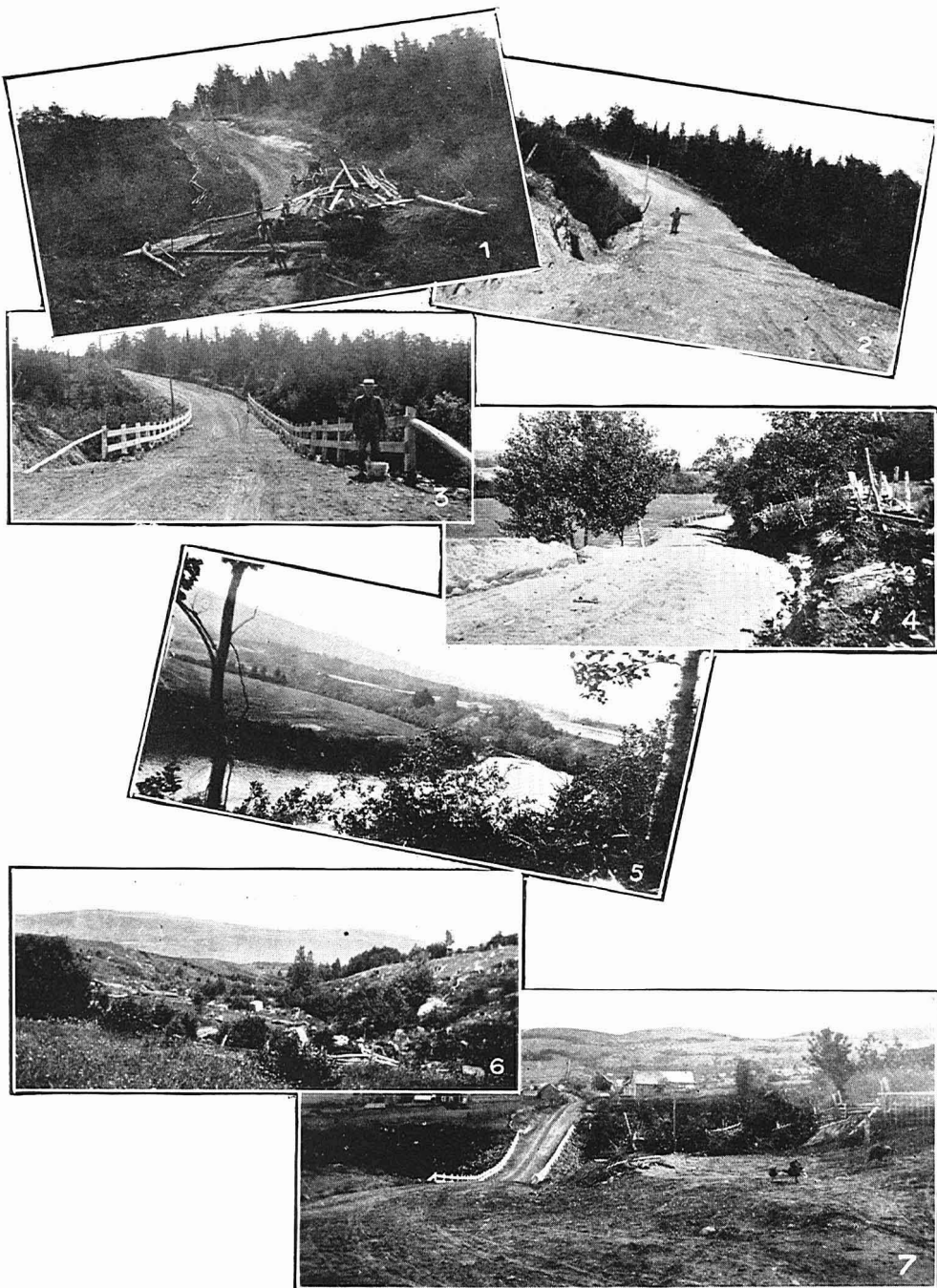
TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

LEVIS-SHERBROOKE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tempé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISMÉ — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse cars	TOTAL	
1—Arthabaskaville, au nord (north).....	B-F	578	..	45	623	..	7	..	7	740	38	778	1408
Bromptonville.....	B-F	469	13	138	620	8	43	6	57	93	25	118	795
Richmond, au sud (south)	B-F	417	1	73	491	7	29	5	41	56	11	67	599
2—Arthabaskaville.....	P-R	294	1	38	338	..	12	..	12	290	47	337	687
Bromponvile.....	P-R	266	2	39	307	3	36	1	40	67	21	88	435
Richmond.....	P-R	257	1	25	283	2	27	1	30	54	13	67	380
3—Arthabaskaville.....	B-F	414	..	45	459	..	13	..	13	390	55	445	917
Bromptonville.....	B-F	354	5	71	430	10	29	10	49	74	39	113	592
Richmond.....	B-F	339	1	45	439	4	24	3	31	73	28	101	571
4—Arthabaskaville.....	B-F	346	1	33	380	..	11	..	11	338	95	433	824



Route QUEBEC-ST-SIMEON Highway

1, 2 et 3. "Trou du diable", entre St-Urbain et St-Hilarion, avant, pendant et après la construction du chemin ; 4. Côte du Rocher, municipalité de Rivière-du-Gouffre ; 5. Un coin de paysage le long de la route (Cap Martin) ; 6 et 7. Coulée Guay, municipalité de St-Pierre-et-St-Paul, avant et après la construction du chemin.

1, 2 and 3. "Devil's Hole", between St. Urbain and St. Hilarion, before, during and after construction of the road ; 4. Rocher Hill municipality of Rivière-du-Gouffre ; 5. A bit of landscape along the highway (Cape Martin) ; 6 and 7. Guay gully, municipality of St. Pierre-et-St-Paul, before and after the construction of the road.

Bromptonville.....	BP-FR	333	5	62	400	11	49	10	70	75	32	107	577
Richmond.....	B-F	251	1	57	309	2	26	6	34	68	37	105	448
5—Arhabaskaville.....	BP-FR	244	..	13	257	..	14	..	14	264	174	438	709
Bromptonville.....	BP-FR	265	3	57	325	6	42	3	51	119	29	148	524
Richmond.....	B-F	242	1	34	277	2	22	6	30	80	16	96	403
6—Arthabaskaville.....	P-R	224	..	15	239	..	16	2	18	328	33	361	618
Bromptonville.....	P-R	328	1	44	373	7	22	3	32	93	19	112	517
Richmond.....	P-R	385	3	32	420	4	30	3	37	62	34	96	553
7—Arthabaskaville.....	B-F	575	..	28	603	..	..	..	..	392	..	392	995
Bromptonville.....	B-F	495	7	99	601	15	..	14	29	166	..	166	796
Richmond.....	B-F	530	6	49	585	10	..	..	10	70	..	70	665
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		2553	17	347	2919	30	151	24	205	1298	249	1547	4671
Moyenne par jour. Daily average.....		365	2	50	417	4	21	3	28	185	36	221	666

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

MONTREAL-STE-AGATHE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—St-Elzéar, p.	B-F	2750	43	63	2856	132	424	76	632	104	21	125	3613
Ste-Thérèse, p.	B-F	1602	20	10	1632	25	240	31	296	300	27	327	2255
St-Jérôme, p.	B-F	874	14	11	899	9	83	32	124	174	32	206	1229
2—St-Elzéar.	P-R	972	12	33	1017	55	372	13	440	133	30	163	1620
Ste-Thérèse.	P-R	605	8	4	617	13	153	8	174	163	3	166	957
St-Jérôme.	P-R	304	5	9	318	6	51	8	65	127	9	136	519
3—St-Elzéar.	B-F	1105	2	26	1133	56	564	24	644	108	32	140	1917
Ste-Thérèse.	B-F	885	1	3	889	16	294	5	315	334	39	373	1577
St-Jérôme.	B-F	296	7	7	310	4	77	17	98	164	15	179	587
4—St-Elzéar.	B-F	736	9	21	766	52	438	5	495	180	27	207	1468
Ste-Thérèse.	B-F	597	3	3	603	14	203	4	221	217	7	224	1048
St-Jérôme.	B-F	212	4	5	221	5	77	7	89	152	41	193	503

5—St-Elzéar.....	P-R	986	14	19	1019	39	539	21	599	140	38	178	1796
Ste-Thérèse.....	P-R	557	7	6	570	16	170	..	186	208	10	218	974
St-Jérôme.....	P-R	217	5	4	226	5	69	8	82	131	31	162	470
6—St-Elzéar.....	P-R	1164	5	20	1189	71	366	25	462	95	22	117	1768
Ste-Thérèse.....	P-R	770	5	8	783	24	224	4	252	354	18	372	1407
St-Jérôme.....	P-R	348	1	13	362	6	96	5	107	256	61	317	786
7—St-Elzéar.....	B-F	2836	14	32	2882	88	111	118	317	30	1	31	3230
Ste-Thérèse.....	B-F	1552	5	12	1569	28	62	32	122	127	3	130	1821
St-Jérôme.....	PE-RF	799	4	28	831	6	42	44	92	291	12	303	1226
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		6723	63	112	6898	223	1552	162	1937	1263	159	1422	10257
Moyenne par jour. Daily average.....		960	9	16	985	32	222	23	277	180	23	203	1465

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

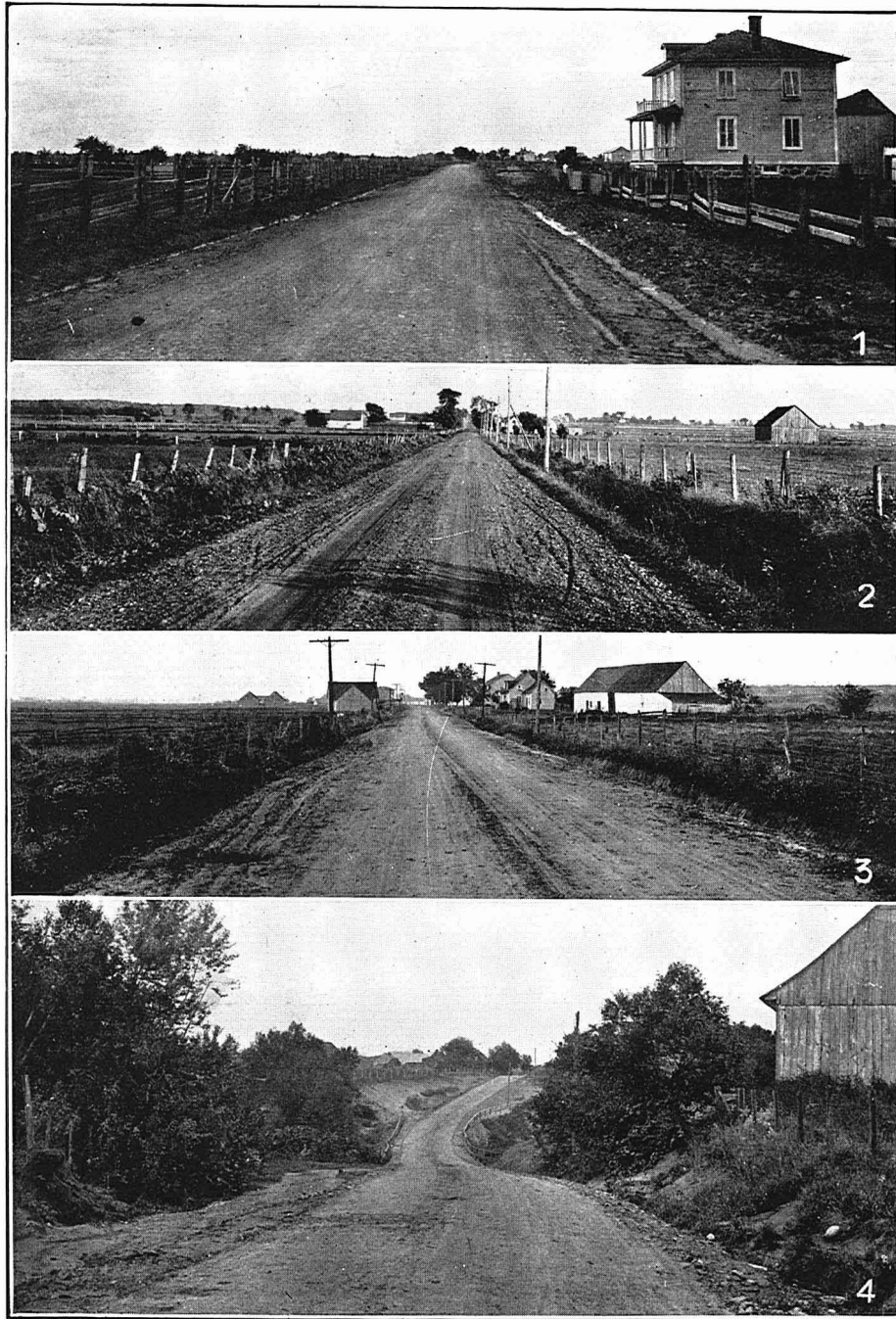
TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

ST-HYACINTHE-ROUGEMONT

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Weather	AUTOS DE TOURISME TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces	Etats- Unis	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
			Other Provin- ces	United States									
1—St-Hyacinthe, ville, limite sud (southern limit).....	B-F	520	17	36	573	1	19	7	27	125	9	134	734
2—St-Hyacinthe.....	P-R	164	1	11	176	...	15	..	15	74	2	76	267
3—St-Hyacinthe.....	B-F	287	3	30	320	..	18	1	19	155	10	165	504
4—St-Hyacinthe.....	B-F	301	5	30	336	..	27	6	33	122	18	140	509
5—St-Hyacinthe.....	BP-FR	163	1	24	188	...	8	1	9	134	1	135	332
6—St-Hyacinthe.....	BP-FR	165	1	25	191	..	18	2	20	186	13	199	410



1, 3 et 4. Route Lévis-St-Lambert; St-Antoine-de-Tilly, St-Pierre-les-Becquets et Gentilly; macadam construit en 1924. 2. Rte St-Hyacinthe-Melbourne; St-Liboire; gravelage construit en 1924.

1, 3 and 4. Lévis-St-Lambert Highway; St-Antoine-de-Tilly, St-Pierre-les-Becquets and Gentilly; macadam built in 1924. 2. St-Hyacinthe-Melbourne Highway; St-Liboire; graveling, 1924.

11

7—St-Hyacinthe.....	B-F	666	1	29	696	1	4	2	7	113	..	113	816
Total pour 7 jours.													
Total for 7 days.....		2266	29	185	2480	2	109	19	130	909	53	962	3572
Moyenne par jour.													
Daily average.....		323	4	26	353	0.29	15	2	17	129	8	137	507

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

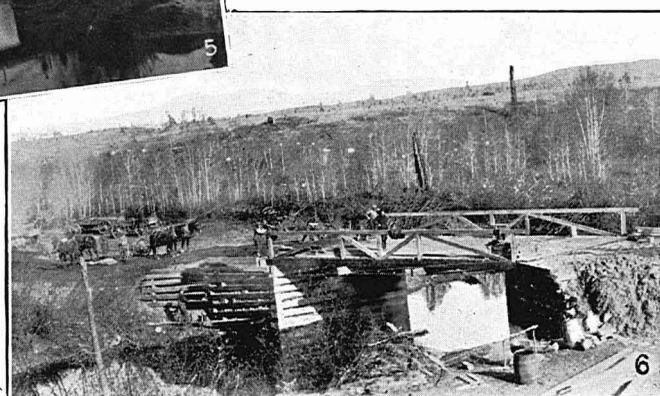
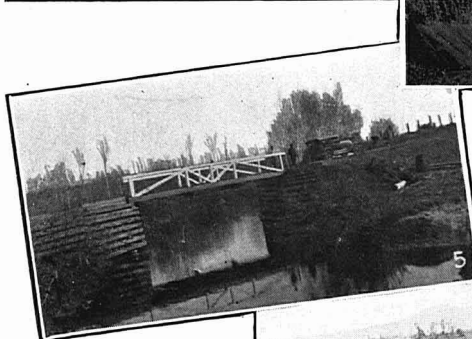
TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

SHERBROOKE-DERBY-LINE

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tempé- rature — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Lennoxville, au nord (north).....	B-F	1409	5	552	1966	..	97	14	111	61	21	82	2159
Stanstead, v., au nord (north).....	B-F	516	6	733	1255	13	80	12	105	162	49	211	1571
2—Lennoxville.....	P-R	858	7	138	1003	..	82	..	82	75	25	100	1185
Stanstead.....	BP-FR	318	3	362	683	7	68	4	79	105	22	127	889
3—Lennoxville.....	B-F	1193	12	301	1506	..	66	7	73	79	19	98	1677
Stanstead.....	B-F	394	4	463	861	4	76	..	80	144	34	178	1119
4—Lennoxville.....	B-F	1182	6	225	1413	..	106	7	113	77	26	103	1629
Stanstead.....	B-F	351	2	401	754	11	62	2	75	142	32	174	1003



Route MONTREAL-MONT-LAURIER Highway

Travaux préliminaires commencés en novembre 1924. 1 et 2. Avant l'amélioration ; 3. Camp de la Voirie ; 4. Chemin déblayé ; gravier posé ; 6 et 5. Pont Boulanger pendant et après sa construction.

Preliminary works started in November 1924. 1 and 2. Before improvement ; 3. Workmen's camp ; 4. Grading completed ; gravel laid ; 6 and 5. Boulanger bridge, during and after construction.

5—Lennoxville.....	P-R	1052	..	291	1343	..	118	..	118	196	58	254	1715
Stanstead.....	BP-FR	259	2	377	638	4	58	0	62	148	37	185	885
6—Lennoxville.....	B-F	1291	3	232	1526	..	120	3	123	76	24	100	1749
Stanstead.....	BP-FR	411	5	380	796	7	79	4	90	222	40	262	1148
7—Lennoxville.....	B-F	1718	2	297	2017	1	16	17	34	43	2	45	2096
Stanstead.....	B-F	593	1	657	1251	3	14	9	26	230	4	234	1511
Total moyen pour 7 jours													
Average total for 7 days..		5773	29	2704	8506	25	521	39	585	880	196	1076	10167
Moyenne par jour.													
Daily average.....		825	4	386	1215	3	74	5	82	125	28	153	1450

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

LAPRAIRIE-LACOLLE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—St-Jean, ville, au nord (town-north).....	B-F	608	18	90	716	7	38	13	58	189	27	216	990
2—St-Jean.....	P-R	323	0	40	363	7	72	2	81	102	46	148	592
3—St-Jean.....	B-F	272	2	25	299	0	39	0	39	65	35	100	438
4—St-Jean.....	B-F	301	8	37	346	5	52	2	59	88	37	125	530
5—St-Jean.....	P-R	267	3	51	321	2	46	0	48	64	42	106	475
6—St-Jean.....	P-R	365	4	0	369	5	44	4	53	76	24	100	522

7—St-Jean	B-F	780	9	51	840	5	21	26	52	86	0	86	978
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		2916	44	294	3254	31	312	47	390	670	211	881	4525
Moyenne par jour. Daily average.....		417	6	42	465	4	45	7	56	96	30	126	647

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

QUEBEC-ST-SIMEON

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Giffard, v. L'Ange-Gardien, p.	B-F B-F	1253 285	38 90	192 118	1483 493	54 7	66 17	22 8	142 32	381 58	22 5	403 63	2028 588
2—Giffard. L'Ange-Gardien.	P-R P-R	794 270	26 73	200 103	1020 446	33 14	341 27	9 17	383 58	530 84	55 1	585 85	1988 589
3—Giffard. L'Ange-Gardien.	B-F B-F	987 320	21 96	200 168	1208 584	53 12	320 26	22 11	395 49	533 56	125 5	658 61	2261 694
4—Giffard. L'Ange-Gardien.	B-F B-F	988 291	37 40	211 160	1236 491	38 20	318 17	20 1	376 38	631 102	107 6	738 108	2350 637
5—Giffard. L'Ange-Gardien.	B-F B F	873 471	21 82	213 105	1107 658	46 12	302 13	31 24	379 49	578 120	133 10	711 130	2197 837

6—Giffard.....	P-R	631	15	130	776	28	222	17	267	449	50	499	1542
L'Ange-Gardien.....	BP-FR	177	29	92	298	19	15	70	104	19	..	19	421
7—Giffard.....	B-F	1342	15	152	1509	14	16	32	62	101	..	101	1672
L'Ange-Gardien.....	BP-FR	570	37	154	761	18	6	3	27	93	5	98	886
Total moyen pour 7 jours Average total for 7 days..		4626	310	1099	6035	184	853	143	1180	1868	262	2130	9345
Moyenne par jour. Daily average.....		661	44	157	862	26	122	20	168	267	38	305	1335

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

RICHMOND-YAMASKA

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Melbourne, v.	B-F	350	2	36	388	4	21	6	31	100	21	121	540
2—Melbourne.	P-R	146	2	6	154	..	14	1	15	59	32	91	260
3—Melbourne.	B-F	270	1	18	289	4	22	1	27	74	63	137	453
4—Melbourne.	B-F	309	1	10	320	4	7	..	11	74	36	110	441
5—Melbourne.	B-F	185	..	7	192	3	13	..	16	77	22	99	307
6—Melbourne.	P-R	197	..	9	206	1	5	..	6	119	22	141	353



Route MONTREAL ROUSE'S POINT (Via St-Jean) Highway—St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix, p.
Gravier. Construction de 1924. Gravel. Construction of 1924.

7—Melbourne.....	B-F	432	3	25	460	6	30	2	38	119	..	119	617
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		1889	9	111	2009	22	112	10	144	622	196	818	2971
Moyenne par jour. Daily average.....		270	1	16	287	3	16	1	20	89	28	117	424

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

HULL-AYLMER

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Hull-Sud, limite est, (eastern limit)	B-F	677	2876	108	3661	98	151	7	256	69	15	84	4001
2—Hull-Sud	PB-RF	503	1650	76	2229	80	236	6	322	102	31	133	2684
3—Hull-Sud	B-F	491	2102	94	2687	79	240	14	333	95	48	143	3163
4—Hull-Sud	B-F	482	2260	68	2810	95	288	16	399	83	52	135	3344
5—Hull-Sud	B-F	268	533	24	825	66	215	1	282	86	55	141	1248
6—Hull-Sud	P-R	297	680	12	989	67	200	5	272	102	69	171	1432

7--Hull-Sud.....	B-F	705	1716	47	2468	70	42	4	116	90	1	91	2495
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		3423	11817	429	15669	555	1372	53	1980	627	271	898	18547
Moyenne par jour. Daily average.....		489	1688	61	2238	79	196	8	283	89	39	128	2649

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

RIVIERE-DU-LOUP-EDMUNDSTON

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—St-Mathias-de-Cabano, p.	B-F	139	37	20	196	..	2	..	2	203	24	227	425
2—St-Mathias-de-Cabano...	P-R	83	16	14	113	..	5	..	5	168	31	199	317
3—St-Mathias-de-Cabano...	B-F	96	15	22	133	2	..	..	2	136	53	189	324
4—St-Mathias-de-Cabano...	B-F	91	24	27	142	1	3	..	4	139	43	182	328
5—St-Mathias-de-Cabano...	P-R	102	17	15	134	..	5	..	5	189	82	271	410
6—St-Mathias-de-Cabano...	P-R	131	20	8	159	2	3	..	5	159	14	173	337

7—St-Mathias-de-Cabano...	B-F	102	57	39	198	..	2	..	2	292	2	294	494
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		744	186	145	1075	5	20	..	25	1286	249	1535	2635
Moyenne par jour. Daily average.....		106	27	21	154	1	3	..	4	184	35	219	377

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

TROIS-RIVIERES-GRAND'MERE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- péra- ture — Wea- ther	AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Mont-Carmel, p.	B-F	572	3	17	592	14	31	18	63	85	17	102	757
2—Mont-Carmel.	P-R	311	6	9	326	14	35	..	49	64	4	68	443
3—Mont-Carmel.	B-F	248	6	20	274	10	44	2	56	89	20	109	439
4—Mont-Carmel.	B-F	210	1	21	232	10	24	6	40	60	10	70	342
5—Mont-Carmel.	BP-FR	150	3	12	165	14	36	..	50	62	8	70	285
6—Mont-Carmel.	BP-FR	220	..	9	229	17	48	4	69	89	16	105	403



Route MONTREAL ROUSE'S POINT (via St-Jean) Highway—St-Blaise, p.
Gravier. Construction de 1924 Gravel. Construction of 1924.

7—Mont-Carmel.....	B-F	705	..	18	723	13	20	24	57	103	2	105	885
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		2416	19	106	2541	92	238	54	384	552	77	629	3554
Moyenne par jour. Daily average.....		345	3	15	363	13	34	8	55	79	11	90	508

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

LAPRAIRIE-VALLEYFIELD

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Châteauguay, v. est (east).....	B-F	925	9	25	959	8	95	28	131	78	3	81	1171
2—Châteauguay.....	P-R	338	4	18	360	9	63	2	74	64	13	77	511
3—Châteauguay.....	B-F	316	12	19	347	10	54	1	65	84	11	95	507
4—Châteauguay.....	B-F	317	5	36	358	9	83	1	93	53	3	56	507
5—Châteauguay.....	PB-RF	243	1	9	253	7	69	2	78	39	0	39	370
6—Châteauguay.....	PB-RF	337	0	3	340	5	65	2	72	63	0	63	475

12

7—Châteauguay	B-F	981	3	14	998	10	19	10	39	90	0	90	1127
Total pour 7 jours. Total for 7 days		3457	34	124	3615	58	448	46	552	471	30	501	4668
Moyenne par jour. Daily average		494	5	18	517	8	64	6	78	67	4	71	666

RÉCENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

SHERBROOKE-NORTON MILLS

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Coaticook, ville, limite nord (town, northern limit).....	B-F	157	..	153	310	1	35	36	72	55	16	71	453
2—Coaticook.....	P-R	100	2	74	176	1	17	..	18	37	14	51	245
3—Coaticook.....	B-F	145	2	178	325	1	17	4	22	53	13	66	413
4—Coaticook.....	B-F	156	..	83	239	..	23	8	31	36	11	47	317
5—Coaticook.....	BP-FR	118	1	68	187	..	18	..	18	24	17	41	246
6—Coaticook.....	BP-FR	178	..	90	268	..	29	..	29	74	31	105	402

7—Coaticook.....	B-F	277	2	137	416	.	9	22	31	100	10	110	557
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		1131	7	783	1921	3	148	70	221	379	112	491	2633
Moyenne par jour. Daily average.....		162	1	112	275	0.43	21	10	32	54	16	70	377

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

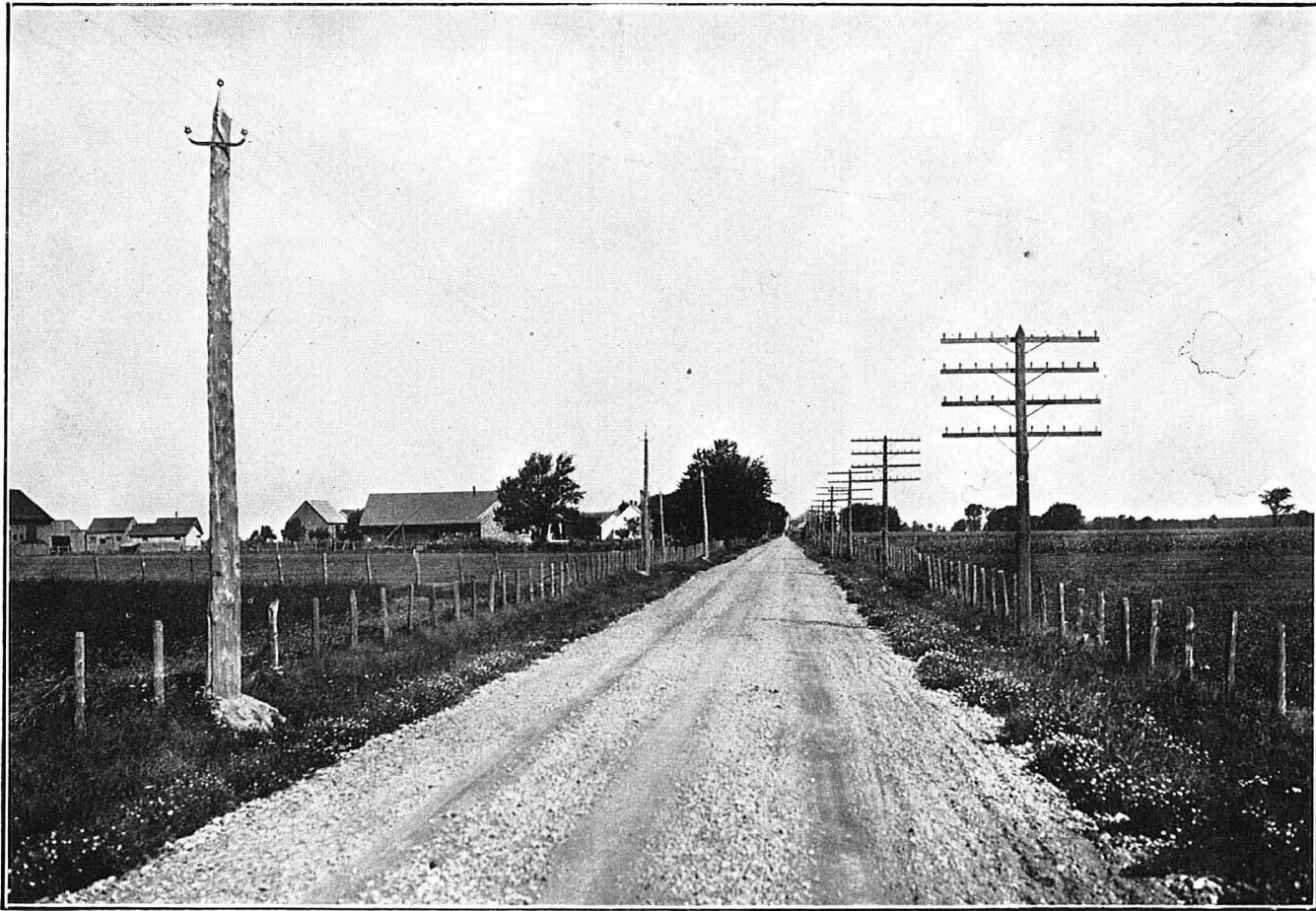
TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

LEVIS-JACKMAN

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Temp- éra- ture — Weather	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces	Etats- Unis	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
			Other Provin- ces	United States									
1—St-Louis-de-Pintendre, p.	B-F	422	3	280	705	3	12	20	35	157	13	170	910
Ste-Marie, v.	B-F	420	0	256	676	0	11	5	16	204	5	209	901
St-Georges-Est, v.	B-F	391	1	161	553	4	12	0	16	265	28	293	862
2—St-Louis-de-Pintendre ...	P-R	305	3	191	499	1	33	0	34	151	23	174	707
Ste-Marie.	P-R	346	5	165	516	0	10	0	10	150	4	154	680
St-Georges-Est.	P-R	286	2	112	400	4	25	0	29	107	19	126	555
3—St-Louis-de-Pintendre ...	B-F	754	22	249	1025	4	64	20	88	279	34	313	1426
Ste-Marie.	B-F	390	4	157	551	2	11	1	14	143	5	148	713
St-Georges-Est.	B-F	308	4	113	425	4	19	2	25	178	38	216	666
4—St-Louis-de-Pintendre...	B-F	798	18	378	1194	5	67	14	86	374	31	405	1685
Ste-Marie.	B-F	402	3	173	578	2	4	4	10	161	5	166	754
St-Georges-Est.	B-F	306	0	106	412	4	32	1	37	188	55	243	692



Route MONTREAL ROUSE'S POINT (Via St-Jean) Highway—St-Jean, p.
Gravier. Construction de 1924. Gravel. Construction of 1924.

5—St-Louis-de-Pintendre...	BP-FR	283	9	200	492	2	28	7	37	213	23	236	765
Ste-Marie.....	BP-FR	230	0	162	392	0	8	9	17	150	11	161	570
St-Georges-Est.....	BP-FR	248	0	106	354	4	23	4	31	192	60	252	637
6—St-Louis-de-Pintendre...	BP-FR	210	10	145	365	2	29	5	36	193	22	215	616
Ste-Marie.....	BP-FR	240	0	129	369	0	9	8	17	179	6	185	571
St-Georges-Est.....	P-R	272	0	93	365	4	55	3	62	173	50	223	650
7—St-Louis-de-Pintendre...	B-F	383	7	109	499	6	22	3	31	105	0	105	635
Ste-Marie.....	B-R	338	5	95	438	0	0	2	2	184	0	184	624
St-Georges-Est.....	B-F	285	1	90	376	0	3	1	4	227	3	230	610
Total moyen pour 7 jours, Average total for 7 days..		2539	32	1157	3728	17	159	36	212	1324	145	1469	5409
Moyenne par jour.. Daily average.....		363	5	165	533	2	23	5	30	189	21	210	773

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

LACOLLE-KNOWLTON

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	États- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Lacolle, v.	B-F	192	5	195	392	..	11	13	24	72	21	93	509
Bedford, ville, (town) ...	B-F	300	8	75	383	..	11	7	18	160	8	168	569
Cowansville, ville, au sud (town, south)	B-F	281	..	49	330	2	6	1	9	70	28	98	437
2—Lacolle	P-R	76	..	63	139	2	12	..	14	38	4	42	195
Bedford	P-R	195	6	20	221	..	17	4	21	133	..	133	375
Cowansville	P-R	158	..	28	186	..	13	..	13	64	8	72	271
3—Lacolle	B-F	74	..	56	130	..	8	..	8	62	41	103	241
Bedford	B-F	243	10	23	276	..	26	10	36	189	14	203	515
Cowansville	B-F	264	2	47	313	2	16	..	18	82	23	105	436
4—Lacolle	B-F	88	..	58	146	..	10	..	10	64	4	68	224

Bedford.....	B-F	229	11	37	277	..	12	12	24	145	8	153	454
Cowansville.....	B-F	237	..	33	270	..	9	1	10	67	21	88	368
5—Lacolle.....	P-R	80	..	55	135	..	7	..	7	44	3	47	189
Bedford.....	P-R	177	12	14	203	..	16	14	30	83	11	94	327
Cowansville.....	BP-FR	155	5	17	177	3	12	1	16	84	11	95	288
6—Lacolle.....	P-R	52	..	47	99	..	4	..	4	55	3	58	161
Bedford.....	P-R	263	5	38	306	..	18	11	29	167	16	183	518
Cowansville.....	BP-FR	258	2	24	284	..	13	2	15	125	31	156	455
7—Lacolle.....	B-F	149	1	73	223	..	4	..	4	53	3	56	283
Bedford.....	B-F	350	2	60	412	..	6	23	29	153	7	160	601
Cowansville.....	B-F	399	4	52	455	..	2	..	2	75	2	77	534
Total moyen pour 7 jours. Average total for 7 days..		1407	24	355	1786	3	78	33	114	662	89	751	2651
Moyenne par jour. Daily average.....		201	3	51	255	0.5	11	5	16.5	94.5	13	107.5	379

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

MONTREAL-TORONTO

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces	Etats- Unis	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
			Other Provin- ces	United States									
1—Dorion, ville, sud, (town, south)	B-F	592	234	118	944	35	28	38	101	113	8	121	1166
Dorval, ville, (town)	B-F	4282	306	159	4747	174	277	116	567	159	30	189	5503
2—Dorion	P-R	480	231	124	835	4	46	18	68	134	31	165	1068
Dorval	BP-FR	2280	106	82	2468	126	330	30	486	157	43	200	3154
3—Dorion	B-F	660	256	170	1086	4	95	38	137	290	78	368	1591
Dorval	B-F	2607	222	167	2996	157	412	47	616	195	89	284	3896
4—Dorval	B-F	3306	255	351	3912	269	470	81	820	289	227	516	5248
Dorion	B-F	509	191	165	865	11	85	43	139	226	87	313	1317
5—Dorion	P-R	552	207	123	882	3	52	45	100	242	58	300	1282
Dorval	BP-FR	2729	52	129	2910	68	186	31	285	130	86	216	3411

6—Dorion.....	BP-FR	698	317	163	1178	18	84	17	119	237	85	322	1619
Dorval.....	BP-FR	3760	196	244	4200	170	317	64	551	212	170	382	5133
7—Dorion.....	B-F	5565	194	209	5968	69	67	70	206	92	...	92	6266
Dorval.....	B-F	1167	443	269	1879	27	15	43	85	249	4	253	2217
Total moyen pour 7 jours. Average total for 7 days..		14593	1605	1237	17435	567	1232	341	2140	1363	498	1861	21436
Moyenne par jour. Daily average.....		2085	229	177	2491	81	176	119	306	Æ95	71	266	30063

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

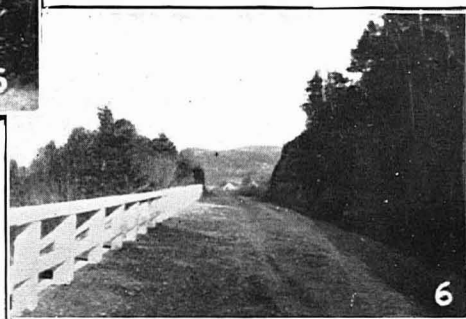
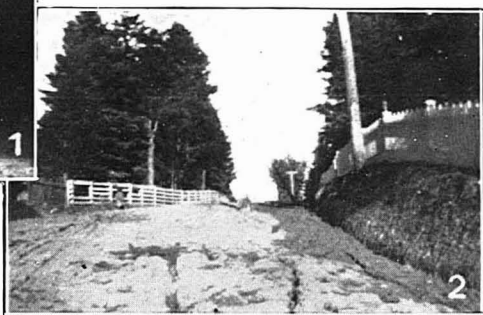
TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

IBERVILLE-SAINT-ALBANS

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- péra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Iberville, ville, limite sud, (town, southern limit).	B-F	629	1	88	718	9	43	11	63	200	9	209	990
2—Iberville.....	P-R	120	1	25	146	4	24	1	29	75	7	82	257
3—Iberville.....	B-F	159	2	32	193	4	15	5	24	140	16	156	373
4—Iberville.....	B-F	218	1	27	246	2	22	2	26	126	7	133	405
5—Iberville.....	BP-FR	127	3	23	153	4	16	2	22	130	10	140	315
6—Iberville.....	BP-FR	204	3	22	226	3	13	6	22	223	14	237	485



Route RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS Highway

1 et 2. Chemin en construction à Métis-sur-Mer;
3 et 4. Ste-Félicité ; côte Lafontaine en
construction ; 5 et 6. Ste-Félicité : cap aux
Crapeaux ; déblais dans le roc ; chemin ter-
miné.

1 and 2. Road under construction in Metis-sur-
Mer ; 3 and 4. Ste-Félicité ; Lafontaine Hill
under construction ; 5 and 6. Ste-Félicité ;
Crapeaux Cape ; cut in rock ; road completed

7—Iberville.....	B-F	374	1	54	429	4	14	2	20	184	2	186	635
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		1831	9	271	2111	30	147	29	206	1078	65	1143	3460
Moyenne par jour. Daily average.....		262	1.28	39	302	4	21	4	29	154	9	163	494

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

RIMOUSKI-MATAPEDIA

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Mont-Joli, v.....	P-R	503	1	8	512	0	39	16	55	336	11	347	914
Ste-Florence, p.....	P-R	21	3	0	24	0	0	0	0	18	0	18	42
2—Mont-Joli.....	B-F	1127	2	0	1129	0	53	38	91	416	19	435	1655
Ste-Florence.....	B-F	26	5	1	32	0	0	0	0	15	0	15	47
3—Mont-Joli.....	B-F	561	0	1	562	0	44	5	49	392	32	424	1035
Ste-Florence.....	B-F	19	6	3	28	0	1	0	1	19	0	19	48
4—Mont-Joli.....	B-F	474	1	2	477	0	39	33	72	444	32	476	1025
Ste-Florence.....	B-F	13	1	1	15	0	0	0	0	13	2	15	30
5—Mont-Joli.....	B-F	449	2	3	454	0	43	9	52	384	19	403	909
Ste-Florence.....	B-F	24	2	0	26	0	0	0	0	20	0	20	46

6—Mont-Joli.....	B-F	564	1	1	566	0	37	23	60	408	25	433	1059
Ste Florence.....	P-R	14	3	0	17	0	0	0	0	31	2	33	50
7—Mont-Joli.....	B-F	648	1	1	650	1	3	18	21	211	0	211	883
Ste-Florence.....	B-F	30	12	0	42	0	1	0	1	35	0	35	78
Total moyen pour 7 jours. Average total for 7 days..		2237	20	10	2267	0	130	71	201	1371	71	1442	3910
Moyenne par jour. Daily average.....		320	3	1	324	0	19	10	29	196	10	206	559

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

DRUMMONDVILLE-ANNAVILLE

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces	Etats- Unis.	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
			Other Provin- ces	United States									
1—Drummondville, ville, limite nord, (town, northern limit).....	B-F	366	3	29	398	6	20	2	28	229	24	253	679
2—Drummondville.....	BP-FR	234	..	27	261	2	23	..	25	117	27	144	430
3—Drummondville.....	B-F	233	1	23	257	7	26	..	33	166	51	217	507
4—Drummondville.....	B-F	280	..	22	302	9	29	..	38	151	34	185	525
5—Drummondville.....	BP-FR	195	1	14	210	4	22	1	27	141	20	161	398
6—Drummondville.....	P-R	228	..	16	244	6	11	1	18	168	35	203	465

7—Drummondville.....	B-F	392	2	37	431	12	40	2	54	168	...	168	653
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		1928	7	168	2103	46	171	6	223	1140	191	1331	3657
Moyenne par jour. Daily average.....		275	1	24	300	7	24	1	32	163	27	190	522

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

WATERLOO-NEWPORT

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Température Weather	AUTOS DE TOURISME TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provinces Other Provinces	Etats-Unis United States	TOTAL	Autobus Auto-busses	Camions Trucks	Motocyclettes Motorcycles	TOTAL	Simple 1-horse carts	Dou- bles 2-horse carts	TOTAL	
1—Knowlton, v., limite nord (northern limit)	B-F	562	13	105	680	7	21	5	33	31	12	43	756
2—Knowlton	BP-FR	265	3	35	303	7	30	2	39	41	10	51	393
3—Knowlton	B-F	540	2	49	591	7	15	..	22	47	6	53	666
4—Knowlton	B-F	367	2	40	409	7	17	1	25	33	9	42	476
5—Knowlton	BP-FR	184	1	27	212	7	19	..	26	28	2	30	268
6—Knowlton	BP-FR	284	4	22	310	7	20	..	27	43	12	55	392

7—Knowlton.....	B-F	328	3	76	407	7	1	...	8	25	...	25	440
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		2530	28	354	2912	49	123	8	180	248	51	299	3391
Moyenne par jour. Daily average.....		361	4	51	416	7	18	1	26	35	7	42	484

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

MARIEVILLE-COWANSVILLE

POINT D'OBSERVATION OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Marieville, ville, limite sud, (town, southern limit)	B-F	337	..	54	391	..	13	1	14	102	5	107	512
2—Marieville	P-R	79	..	8	87	..	8	..	8	73	3	76	171
3—Marieville	B-F	152	..	26	178	..	3	1	4	90	4	94	276
4—Marieville	B-F	217	..	51	268	..	8	..	8	65	3	68	344
5—Marieville	BP-FR	166	..	13	179	..	11	..	11	63	10	73	263
6—Marieville	P-R	131	5	12	148	..	5	..	5	74	15	89	242



1. St-Louis-de-Terrebonne ; chemin en macadam construit à la sortie du pont David ; 2. Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Jacques-Cartier ; macadam refait en 1924. 3. L'Avenir, Drummond (rte Richmond-Yamaska) ; macadam rechargé de gravier.

1. St-Louis-de-Terrebonne ; macadam road built at the western end of David bridge ; 2. Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Jacques-Cartier ; macadam resurfacing, 1924. 3. L'Avenir, Drummond (Richmond-Yamaska Highway) ; Macadam re surfaced with gravel.

7—Marievalle.....	B-F	693	5	270	968	..	58	10	68	751	37	788	1824
Total pour 7 jours. Total for 7 days.....		1775	10	434	2219	..	106	12	118	1218	77	1295	3632
Moyenne par jour. Daily average.....		254	1	62	317	..	15	2	17	174	11	185	519

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

GRANDE-BAIE-ST-BRUNO

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Chicoutimi, ville, est (town, east).....	B-F	414	0	0	414	41	7	0	48	323	46	369	831
Chicoutimi, ville, ouest, (town, west).....	B-F	335	0	1	336	8	14	3	25	88	13	101	462
2—Chicoutimi.....	B-F	383	0	0	383	31	26	0	57	369	46	415	855
Chicoutimi.....	B-F	207	0	0	207	8	22	1	31	114	15	129	367
3—Chicoutimi.....	B-F	354	0	0	354	34	25	1	60	286	21	307	721
Chicoutimi.....	B-F	261	0	2	263	6	21	0	27	67	9	76	366
4—Chicoutimi.....	B-F	407	0	0	407	37	31	0	68	301	48	349	824
Chicoutimi.....	B-F	247	0	0	247	6	20	0	26	81	18	99	372
5—Chicoutimi.....	B-F	395	0	0	395	34	24	0	58	342	24	366	819

Chicoutimi	B-F	211	0	2	213	6	19	0	25	121	17	138	376
6—Chicoutimi	P-R	429	0	0	429	41	21	0	62	279	21	300	791
Chicoutimi	P-R	119	0	0	119	6	14	0	20	128	30	158	297
7—Chicoutimi	B-F	608	0	1	609	25	0	0	25	395	5	400	1034
Chicoutimi	B-F	399	1	1	401	8	1	0	9	163	6	169	579
Total moyen pour 7 jours. Average total for 7 days		2385	0	4	2389	146	123	2	271	1529	159	1688	4347
Moyenne par jour. Daily average		341	0	1	341	21	18	0	39	218	23	241	621

RECENSEMENT DE LA CIRCULATION SUR LES ROUTES REGIONALES ET PROVINCIALES

SEPTEMBRE 1-7, 1924

Température: B=Beau; P=Pluvieux

TRAFFIC CENSUS ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

SEPTEMBER 1-7, 1924

Weather: F=Fair; R=Rainy

TOUR-DU-LAC-ST-JEAN

POINT D'OBSERVATION — OBSERVATION POINT	Tem- pé- ra- ture — Wea- ther	AUTOS DE TOURISME — TOURING CARS				AUTRES VÉHICULES-MOTEURS — OTHER MOTOR VEHICLES				VOITURES À TRACTION ANIMALE — HORSE-DRAWN VEHICLES			GRAND TOTAL
		Québec	Autres Provin- ces — Other Provin- ces	Etats- Unis — United States	TOTAL	Auto- bus — Auto- busses	Ca- mions — Trucks	Moto- cy- clettes — Motor- cycles	TOTAL	Sim- ples — 1-horse carts	Dou- bles — 2-horse carts	TOTAL	
1—Roberval, ville, (town).. Hébertville-Station, v...	B-F B-F	485 417	15 ..	.. .. ..	500 417	4 ..	25 64	.. .. ..	29 64	301 317	28 82	329 399	858 880
2—Roberval..... Hébertville-Station.....	B-F B-F	440 730	21 ..	.. .. ..	461 730	7 ..	17 151	.. .. ..	24 151	310 568	27 234	337 802	822 1683
3—Roberval..... Hébertville-Station.....	B-F B-F	386 597	13 ..	.. .. ..	399 597	4 ..	25 205	.. .. ..	29 205	258 571	27 232	285 803	713 1605
4—Roberval..... Hébertville-Station.....	B-F B-F	448 595	14 ..	.. .. ..	462 595	4 ..	16 189	2	22 189	288 544	37 207	325 751	809 1535
5—Roberval..... Hébertville-Station.....	BP-FR B-F	345 704	17 ..	.. .. ..	362 704	5 ..	15 190	.. .. ..	20 190	248 637	25 271	273 908	655 1802

6—Roberval.....	BP-FR	382	13	..	395	4	24	..	28	239	30	269	692
Hébertville-Station.....	P-R	305	..	..	305	..	88	..	88	382	134	516	909
7—Roberval.....	B-F	755	12	..	767	..	7	..	7	203	..	203	977
Hébertville-Station.....	B-F	595	..	..	595	..	..	..	..	518	..	518	1113
Total moyen pour 7 jours. Average total for 7 days..		3592	53	..	3645	14	508	1	523	2692	667	3359	7527
Moyenne par jour. Daily average.....		513	8	..	521	2	73	0	75	384	95	479	1075

Bibliothèque du Ministère des Transports



QTR A 029 781